brother

Manuale di istruzioni

Macchina per ricamare

Product Code (Codice prodotto): 882-W80/W82



Leggere questo documento prima di utilizzare la macchina. Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro.

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questa macchina. Prima di utilizzare la macchina leggere attentamente le "IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA" e studiare

questo manuale per il funzionamento corretto delle varie funzioni.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo in cui sia facilmente accessibile per un eventuale riferimento futuro.

L'inosservanza di queste istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali o danni materiali, inclusi incendi, scosse elettriche, ustioni o soffocamento.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare a utilizzare la macchina.

APERICOLO

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1 Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso, quando si pulisce, quando si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel presente manuale o quando si lascia la macchina incustodita.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali:

2 Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica

quando si rimuovono i coperchi o si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla, quindi afferrare la spina per toglierla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo.
- Collegare la macchina direttamente a una presa elettrica. Non utilizzare una prolunga.
- Scollegare sempre la macchina in caso di interruzione di corrente.

3 Rischi elettrici:

- Questa macchina deve essere collegata a una sorgente di alimentazione CA entro la gamma indicata sulla targhetta. Non collegarla a un sorgente di alimentazione CC o a un inverter. Se non si è sicuri del tipo di sorgente di alimentazione di cui si dispone, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto.
- 4 Mai azionare la macchina se il cavo di

alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta o danneggiata o se è stata bagnata. Restituire la macchina al più vicino rivenditore Brother autorizzato per far eseguire i controlli, la riparazione, le regolazioni elettriche o meccaniche.

- Quando la macchina non viene utilizzata o è in funzione, se si notano anomalie, come un odore, calore, scolorimento o deformazione, arrestare immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Quando si trasporta la macchina, tenerla dal manico. Se si solleva la macchina da un altro punto si rischia di danneggiarla o di farla cadere, con conseguenti lesioni.
- Quando si solleva la macchina, prestare attenzione a non eseguire movimenti improvvisi o imprudenti, altrimenti si possono provocare lesioni alla schiena o alle ginocchia.

5 Tenere sempre l'area di lavoro libera:

- Mai azionare la macchina quando le aperture di ventilazione sono bloccate. Evitare l'accumulo di filamenti, polvere e tessuti sulle aperture di ventilazione della macchina.
- Mai far cadere o inserire oggetti nelle aperture.
- Non utilizzare in luoghi in cui si utilizzano prodotti spray o si somministra ossigeno.
- Non utilizzare la macchina vicino a una sorgente di calore, come una stufa o un ferro da stiro; in caso contrario si rischia che la macchina, il cavo di alimentazione o il capo da ricamare prendano fuoco causando incendi o scosse elettriche.
- Non collocare la macchina su una superficie instabile, ad esempio un tavolo mobile o inclinato. In caso contrario si rischia che la macchina cada, con conseguenti lesioni.

6 Prestare particolare attenzione durante il ricamo:

- Prestare sempre particolare attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Tenere le dita lontane da tutte le parti in movimento. Prestare particolare attenzione all'area circostante l'ago della macchina.
- Posizionare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla quando si eseguono regolazioni nell'area dell'ago.
- Non utilizzare una placca ago scorretta o danneggiata, perché potrebbe causare la rottura dell'ago.
- Non spingere o tirare il tessuto durante le operazioni di ricamo.

7 Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare estrema attenzione quando si utilizza la macchina vicino a bambini.
- Il sacchetto di plastica in cui è stata fornita la macchina deve essere tenuto fuori della portata dei bambini o smaltito. Non lasciare mai giocare i bambini con il sacchetto a causa del pericolo di soffocamento.
- Non utilizzare in ambienti esterni.

8 Per una maggiore durata:

- Quando si utilizza e si ripone la macchina, evitare luoghi esposti alla luce diretta del sole e con umidità elevata. Non utilizzarla o collocarla accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Per pulire la custodia, impiegare soltanto saponi o detergenti neutri. Benzene, solventi e polveri abrasive possono danneggiare sia la macchina sia la custodia e vanno quindi evitati.
- Consultare sempre il Manuale di istruzioni per sostituire o installare i vari gruppi, piedini premistoffa, l'ago o altre parti, in modo da garantire un'installazione corretta.

9 Per riparazioni o regolazioni:

- Se il dispositivo di illuminazione è danneggiato, occorre farlo sostituire da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di cattivo funzionamento o qualora si rendano necessarie regolazioni, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella per la risoluzione dei problemi riportata sul retro del Manuale di istruzioni. Se il problema non viene risolto, contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

Utilizzare la macchina solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale.

Utilizzare accessori consigliati dal produttore, come indicato nel presente manuale.

Utilizzare solo il mouse progettato in modo specifico per questa macchina.

Il contenuto del manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per ulteriori informazioni sui prodotti e per gli aggiornamenti, visitare il nostro sito Web all'indirizzo <u>www.brother.com</u>

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI Questa macchina è destinata all'uso domestico.

PER GLI UTENTI IN PAESI NON MEMBRI DEL CENELEC

Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.

PER GLI UTENTI NEI PAESI MEMBRI DEL CENELEC

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo nel caso in cui siano controllati o che siano stati istruiti ad utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e che siano consapevoli dei relativi rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da un bambino senza supervisione.

SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

IMPORTANTE

• In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS

1362, cioè contrassegnato dal simbolo 🖚 .

- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa elettrica disponibile non è adatta per la spina fornita con la macchina, è necessario contattare il rivenditore Brother autorizzato per ottenere il cavo corretto.

Dichiarazione di conformità (solo per Europa e Turchia)

Noi, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Giappone, dichiariamo che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di tutte le direttive e norme pertinenti applicate all'interno della Comunità Europea.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità (DdC) dal Brother Solutions Center.

Visitare il sito http://s.brother/cpeab/ e:

- → fare clic su "Manuali"
- \rightarrow selezionare il modello in uso
- → fare clic su "Dichiarazione di conformità"
- \rightarrow fare clic su "Download"

La Dichiarazione verrà scaricata come file PDF.

Dichiarazione di conformità per la Direttiva RED 2014/53/UE (solo per i paesi membri del CENELEC e la Turchia) (Applicabile ai modelli dotati di interfacce radio)

Noi, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Giappone, dichiariamo che questi prodotti sono conformi alle disposizioni della Direttiva RED 2014/53/ UE. È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità seguendo le istruzioni riportate nella sezione Dichiarazione di conformità (solo per Europa e Turchia).

LAN wireless (solo per i modelli dotati di funzione LAN wireless)

Questa macchina supporta l'interfaccia wireless. Banda/e di frequenza: 2.400-2.483,5 MHz Potenza a radiofrequenza massima trasmessa nella/e banda/e di frequenza: Inferiore a 20 dBm (e.i.r.p)

Condizioni d'uso

IMPORTANTE - LEGGERE CON ATTENZIONE:

Le presenti Condizioni d'uso ("Contratto") sono un contratto legale tra Brother Industries, Ltd. ("Società") e l'utente che disciplina l'uso da parte dell'utente stesso di qualsiasi Software, installato o messo a disposizione dalla Società, per l'uso con prodotti per cucito o artigianali ("Prodotto della Società"). Con il termine "Software" si intende qualsiasi e ogni tipo di dati di contenuto, di progettazione, formato dati, firmware del Prodotto della Società, applicazione per PC o per dispositivi mobili.

Utilizzando il Software e il Prodotto della Società, si ritiene che l'utente abbia accettato di essere vincolato dalle condizioni del presente Contratto. Se l'utente non accetta le condizioni del presente Contratto, la Società non è disposta a concedere la licenza del Software e all'utente non è consentito utilizzare il Software. Al Software potrebbero essere associate modifiche e integrazioni al presente Contratto.

Chiunque accetti il presente Contratto per conto di un'entità, garantisce alla Società di avere il diritto legale di stipulare un contratto legale vincolante per l'entità interessata.

Condizioni generali

1 Concessione di licenza.

- 1.1 Ai sensi del presente Contratto, con esso la Società concede all'utente una licenza personale, non esclusiva, non trasferibile e revocabile per utilizzare il Software esclusivamente all'interno del Prodotto della Società.
- 1.2 Il diritto dell'utente all'uso del Software è concesso in licenza, e non venduto, ed esclusivamente per l'uso da parte dell'utente ai sensi del presente Contratto. La Società e i suoi fornitori conservano ogni diritto, titolo e interesse relativamente al Software, inclusi, ma non solo, tutti i diritti di proprietà intellettuale a esso correlati.

2 Limitazioni

- 2.1 Salvo quanto esplicitamente dichiarato nel presente Contratto o secondo quanto richiesto da qualsiasi legge locale, l'utente si impegna a:
 - 2.1.1 non disassemblare, decompilare, decodificare, tradurre o altrimenti tentare di scoprire il codice sorgente del Software (inclusi i dati o i contenuti creati utilizzando il Prodotto della Società o software applicativo per la modifica dei contenuti; da qui in poi lo stesso varrà nella presente Clausola 2.);
 - 2.1.2 non creare opere derivate basate sulla totalità o su qualsiasi parte del Software;
 - 2.1.3 non distribuire, fornire o mettere a disposizione il Software in qualunque forma, in toto o in parte, a nessun'altra persona senza il previo consenso scritto della Società;
 - 2.1.4 non copiare il Software, salvo il caso in cui tale copia sia incidentale al normale uso del Software con il Prodotto della Società o si renda necessaria ai fini del backup o della protezione operativa;

- 2.1.5 non cedere, noleggiare, concedere in sublicenza, prestare, tradurre, unire, adattare, variare, alterare o modificare, la totalità o qualsiasi parte del Software né permettere che il Software o qualsiasi sua parte venga combinata con o incorporata in qualsiasi altro programma;
- 2.1.6 aggiungere l'informativa sul copyright della Società e il presente Contratto a tutte le copie integrali e parziali del Software; e
- 2.1.7 non utilizzare il Software per qualsiasi scopo (incluso, ma non solo, l'uso con prodotti per cucito/artigianali o software non autorizzati) diverso da quello stabilito alla Clausola 1 del presente Contratto.

3 Nessuna garanzia

4

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IL PRESENTE SOFTWARE È FORNITO ALL'UTENTE "COSÌ COM'È" SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, VERBALI O SCRITTE, ESPLICITE O IMPLICITE. LA SOCIETÀ RESPINGE IN PARTICOLARE QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, NON VIOLABILITÀ E/O IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO.

Limitazione della responsabilità

- LA SOCIETÀ NON SI ASSUME ALCUNA 4.1 **RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI** DELL'UTENTE, DEI SUOI UTILIZZATORI FINALI O DI QUALSIASI ALTRA ENTITÀ PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, GUADAGNI, RISPARMI, DATI, INTERRUZIONE DELL'USO O DANNI CONSEQUENZIALI, INCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI O INDIRETTI SUBITI DA DETTE PARTI (IN QUALSIASI AZIONE A RAGIONE O A TORTO), ANCHE SE LA SOCIETÀ È STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, DERIVANTI DA O CORRELATI A SOFTWARE, SERVIZIO DI ASSISTENZA O PRESENTE CONTRATTO. TALI LIMITAZIONI VALGONO NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE INDIPENDENTEMENTE DALL'EVENTUALE INSUCCESSO DELLO SCOPO ESSENZIALE DI QUALSIASI RIMEDIO LIMITATO.
- 4.2 INDIPENDENTEMENTE DALLA CLAUSOLA 3 O 4.1 DEL PRESENTE CONTRATTO, IL CONTRATTO NON PRETENDE DI ESCLUDERE O LIMITARE LA RESPONSABILITÀ DELLA SOCIETÀ PER DECESSO O LESIONI PERSONALI DERIVANTI DA NEGLIGENZA O LIMITARE I DIRITTI DEI CONSUMATORI PREVISTI PER LEGGE.

Rescissione

5

5.1 La Società avrà diritto a rescindere il presente Contratto in qualsiasi momento dando all'utente preavviso scritto nel caso in cui l'utente commetta una violazione sostanziale di una qualsiasi condizione del presente Contratto e non provveda a rettificare immediatamente tale violazione su richiesta della Società. 5.2 Alla rescissione, indipendentemente dal motivo, tutti i diritti concessi all'utente ai sensi del presente Contratto cesseranno e l'utente dovrà cessare tutte le attività autorizzate dal presente Contratto e immediatamente eliminare o disinstallare il Software da tutte le apparecchiature informatiche in suo possesso ed eliminare e distruggere tutte le copie del Software o delle relative opere derivate in suo possesso. In aggiunta a quanto precedentemente dichiarato, l'utente dovrà eliminare tutti i dati di contenuto o di progettazione creati dall'utente stesso partendo dal Prodotto della Società in suo possesso.

6 Condizioni varie

- 6.1 L'utente non dovrà esportare o riesportare il Software o qualsiasi copia o adattamento dello stesso in violazione di qualsiasi legge o norma applicabile.
- 6.2 L'utente non dovrà cedere la totalità o qualsiasi parte del presente Contratto a terzi o alcun interesse nel Contratto stesso senza il previo consenso scritto della Società. Eventuali cambiamenti di controllo o riorganizzazione dell'utente a seguito di fusioni, vendite di beni o azioni verrà ritenuta una cessione ai sensi del presente Contratto.
- 6.3 L'utente conviene che qualsiasi violazione del presente Contratto arrecherà alla Società un danno irreparabile per il quale il solo rimborso in denaro risulterebbe inadeguato e che la Società avrà diritto a perseguire provvedimenti equitativi in aggiunta a qualsiasi rimedio a sua disposizione ai sensi del presente Contratto o di legge senza impegno, altra garanzia o prova dei danni.
- 6.4 Se verrà dichiarata o stabilita la nullità o inapplicabilità di qualsiasi disposizione del presente Contratto da parte di un tribunale della giurisdizione competente, tali disposizioni saranno separabili e indipendenti dalle altre disposizioni del presente Contratto e non pregiudicheranno la validità delle altre disposizioni e dell'intero Contratto.
- 6.5 Il presente Contratto, unitamente a tutti gli allegati in esso menzionati, costituiscono l'intero contratto tra le parti relativamente all'oggetto del contratto stesso e sostituiranno tutte le proposte, verbali e scritte, tra le parti su detto oggetto.
- 6.6 Se la Società non insiste che l'utente ottemperi i suoi obblighi ai sensi del presente Contratto, o se la Società non fa rispettare qualsiasi diritto nei confronti dell'utente, o se la Società ritarda nel farlo, non significa che la Società abbia rinunciato a qualsiasi diritto nei confronti dell'utente e che l'utente non debba ottemperare tali obblighi. Se la Società deroga a un'inadempienza dell'utente, essa lo farà solo per iscritto e ciò non significa che la Società derogherà automaticamente a eventuali inadempienze future dell'utente.
- 6.7 Le leggi dello stato in cui vive l'utente (o, nel caso di un'azienda, in cui si trova la sua principale sede di attività) disciplinano tutte le rivendicazioni e le controversie concernenti il Software o il presente Contratto.

MARCHI DI FABBRICA

Secure Digital (SD) Card è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di SD-3C, LLC. CompactFlash è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Sandisk Corporation. Memory Stick è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Sony Corporation. SmartMedia è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Toshiba Corporation. MultiMediaCard (MMC) è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Infineon Technologies AG. xD-Picture Card è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Fuji Photo Film Co., Ltd. Questo software si basa in parte sul lavoro dell'Independent JPEG Group.

Ogni società di cui si menziona il titolo di un software nel presente manuale ha un Contratto di licenza software specifico per i programmi di sua proprietà.

Tutti i nomi commerciali o di prodotto delle società che compaiano sui prodotti Brother, sulla relativa documentazione e su qualsiasi altro materiale sono tutti marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive società.

NOTE SULLE LICENZE OPEN SOURCE

Questo prodotto comprende software open source. Per visualizzare le note sulle licenze open source, andare alla sezione dedicata al download dei manuali sulla home page del modello in uso del Brother Solutions Center all'indirizzo " <u>http://s.brother/cpeab/</u> ".

1

2

3

4

5

SOMMARIO

| Capitolo 1 Preparazione | 9 |
|---|----------|
| NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA | 10 |
| Accessori in dotazione | 11 |
| Accessori forniti in dotazione in alcuni paesi o regioni | 12 |
| Accessori opzionali | 13 |
| ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLA | |
| MACCHINA | 14 |
| DISPLAY LCD | 15 |
| Utilizzo del tasto Impostazioni macchina | 16 |
| Utilizzo di Guida macchina | 19 |
| FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE | |
| WIRELESS | 20 |
| Attivazione di una connessione di rete wireless | 20 |
| Configurazione della connessione di rete wireless | 21 |
| COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA | |
| MACCHINA | 23 |
| Utilizzo di un mouse USB (venduto separatamente) | 23 |
| AVVOLGIMENTO/INSTALLAZIONE DELLA | _ |
| SPOLINA | 23 |
| Avvolgimento della spolina | 23 |
| Inserimento della spolina | 26 |
| | 28 |
| | 28 |
| SUSTITUZIONE DELL'AGO | 30 |
| Canitolo 2 Ricamo di hase | 33 |
| | 24 |
| | 34 |
| Il ricamo passo per passo | 34 24 |
| | 24 26 |
| Selezione dei ricami | 30 |
| Selezione di ricami con caratteri | 38 |
| Selezione di ricami a cornice | 39 |
| Combinazione di ricami | 40 |
| MODIFICA DEI RICAMI | 42 |
| Anteprima del ricamo | 44 |
| Modifica delle dimensioni e della densità del ricamo | 44 |
| Creazione di ricami ripetuti | 45 |
| | 4/ |
| Modifica del colora del file | 49 |
| Ricerca di nuovi schemi colore con la funzione | 49 |
| Rimescolamento dei colori | 50 |
| Ordinamento dei colori dei fili | 52 |
| VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI | |
| RICAMO | 53 |
| PREPARAZIONE DEL TESSUTO | 55 |
| Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi | |
| (rivestimento) al tessuto | 55 |
| Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo | 56 |
| MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO | 58 |
| CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL | |
| RICAMO | 59 |
| Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per | |
| ricamo "W+" con puntatore LED | 59 |
| visualizzazione di un'immagine dello stondo | 6U 61 |
| | 67 |
| Ricamo di finiture pregevoli | 62 |
| Ricamare ricami | 63 |
| Utilizzo di applicazioni | 64 |
| REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMO | 66 |
| Se il filo si rompe o se il filo della spolina finisce durante il | |

ricamo 66

| Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina |
|--|
| Capitolo 3 Ricamo avanzato 69 |
| VARIE FUNZIONI DI RICAMO 70 |
| Imbastitura del ricamo70 |
| Creazione di un'applicazione |
| REGOLAZIONI DEL RICAMO |
| Regolazione della tensione del filo |
| vite) |
| Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura |
| fine colore) |
| Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collogamento) |
| Regolazione della velocità di ricamo 77 |
| Modifica della visualizzazione del colore del filo |
| Allineamento di ricamo e ago77 |
| Ricamo di caratteri collegati |
| UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA 80 |
| Salvataggio di ricami |
| APPI ICAZIONI DEI RICAMI 81 |
| Utilizzo di un ricamo a cornice per realizzare |
| un'applicazione 81 |
| Realizzazione di ricami divisi |
| Capitolo 4 Il mio Dosign Contor 85 |
| Capitolo 4 Il Illo Desigli Celiter 65 |
| INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN |
| CENTER |
| SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL |
| KICAMO |
| Prima di creare gli schemi |
| Tracciature di aree |
| Utilizzo del tasto Timbro |
| Utilizzo del tasto Cancella |
| Utilizzo del tasto Seleziona |
| SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI DEL |
| PUNIO 92 |
| Specifica delle impostazioni di tutti i punti 93 |
| Caricamento dell'immagine di sfondo |
| CONVERSIONE LINEA |
| Creazione di un ricamo con Conversione linea |
| CONVERSIONE IMMAGINE 97 |
| Creazione di un ricamo con Conversione immagine |
| PUNIO IRAPUNIA IURA |
| Punto trapuntatura di base con Il mio Design Center |
| funzione di trapuntatura) 101 |
| |
| Capitolo 5 Appendice 105 |
| CURA E MANUTENZIONE 106 |
| Limitazioni alla lubrificazione 106 |
| Precauzioni per la conservazione della macchina |
| Pulizia del tagliafilo nell'area del cestello della spolina 107 |
| Sostituzione del piedino per ricamo "W+" con puntatore |
| LED 107 |
| REGOLAZIONE DEL DISPLAY 108 |
| La tastiera a sfioramento non funziona correttamente 108 |
| KISOLUZIONE DEI PROBLEMI 109 |
| sprogliamento del filo da sotto l'alloggiamento |
| Elenco dei sintomi |
| |

MESSAGGI DI ERRORE..... 113

7

| SPECIFICHE 11 | 6 |
|----------------------------------|---|
| AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA | |
| MACCHINA 11 | 8 |
| INDICE 11 | 9 |



Installare la versione più aggiornata del software. Fare riferimento a "AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA" a

pagina 118. http://s.brother/cpeab/

NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA

Parti principali



- ① Coperchio superiore
- ② Disco di pretensionamento (pagina 24)
- ③ Guidafilo per avvolgimento spolina (pagina 24)
- ④ Portarocchetto (pagina 25)
- **(5)** Fermo per rocchetto (pagina 23)
- (6) Portarocchetto supplementare (pagina 23)
- ⑦ Avvolgitore spolina (pagina 23)
- (8) LCD (display a cristalli liquidi) (pagina 15)
- Altoparlante
 Altoparlante
- 10 Pulsanti di funzionamento (pagina 10)
- 1 Unità per ricamare (pagina 35)
- 12 Tagliafilo (pagina 29)
- (3) Placca guidafilo (pagina 25)
- Connettore del piedino premistoffa (pagina 108)

(5) Manico Tenere la macchina dal manico durante il trasporto.

6 Leva del piedino premistoffa La leva del piedino premistoffa non può essere utilizzata dopo

aver sollevato il piedino premistoffa con (+) (pulsante

- "Alzapiedino premistoffa").
 Fessure di ventilazione
 Le fessure di ventilazione consentono la circolazione dell'aria
 intorno al motore. Non coprire le fessure di ventilazione durante
 l'utilizzo della macchina.
- (8) Interruttore generale (pagina 14)
- (9) Presa per il cavo di alimentazione (pagina 14)
- Porta USB per mouse (pagina 23)
- Porta USB
- Ø Volantino

Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per alzare e abbassare l'ago.

■ Sezione ago e piedino premistoffa



Vite del piedino per ricamo (pagina 108)
 Piedino per ricamo

Il piedino per ricamo consente di controllare la flessibilità del tessuto per aumentare la regolarità dei punti.

- ③ Sportello della spolina (pagina 26)
- (4) Coperchio placca ago (pagina 27)
- (5) Placca ago (pagina 107)
- 6 Guida filo della barra dell'ago (pagina 29)
- ⑦ Vite morsetto ago (pagina 31)

Pulsanti di funzionamento



1 Pulsante "Avvio/Stop"

Premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare o arrestare la macchina. Il pulsante cambia colore in base alla modalità di funzionamento della macchina.

Verde: La macchina è pronta per ricamare o sta ricamando.

Rosso: La macchina non è pronta per iniziare il ricamo.

② Pulsante "Posizione ago"

Premere il pulsante "Posizione ago" per alzare o abbassare la posizione dell'ago. Premendo due volte il pulsante si ricama un punto singolo.

③ Pulsante "Taglio del filo" Terminato il ricamo, premere il pulsa

Terminato il ricamo, premere il pulsante "Taglio del filo" per tagliare il filo in eccesso.

Pulsante "Alzapiedino premistoffa" (Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa ed esercitare pressione sul tessuto. Premere di nuovo questo pulsante per alzare il piedino premistoffa.

6 Pulsante "Infilatura automatica" (+

Utilizzare il pulsante "Infilatura automatica" per infilare automaticamente l'ago.

Accessori in dotazione

Dopo aver aperto la scatola, controllare che contenga i seguenti accessori. In caso di articoli mancanti o danneggiati, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

| | Nome parte |
|---------------|--|
| | Codice parte |
| | Piedino per ricamo "W+" con puntatore LED (sulla macchina) |
| W+ | SA197 (Stati Uniti) / SA197C (Canada) FLED1: XF4168-001 (Europa) FLED1AP: 115C05E700W (altre aree) |
| | Set di aghi 6 aghi 75/11: Ago con punta a sfera per ricamo |
| | XC6469-001 |
| (e5)) | Spolina × 10 (Una è nella macchina.) |
| | SA156 (Americhe) SFB: XA5539-151 / 115J05E0001 (Europa) SFB: 115J05E7001 (altre aree) |
| \square | Taglia asole |
| | XF4967-001 |
| \mathcal{P} | Forbici |
| et l | XF2052-001 |
| | Spazzolino di pulizia |
| 4 | X59476-051 |
| Ņ | Cacciavite (piccolo) |
| | X55468-051 |
| | Cacciavite (grande) |
| | XC4237-021 |
| | Cacciavite a disco |
| | XC1074-051 |

| | Nome parte |
|-----|--|
| | Codice parte |
| (B) | Fermo per rocchetto (piccolo) |
| | 130013-154 |
| | Fermo per rocchetto (medio) × 2 (Un fermo per rocchetto è sulla macchina.) |
| | X55260-153 |
| | Fermo per rocchetto (grande) |
| | 130012-054 |
| Ø | Inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large) |
| | XA5752-121 |
| // | Portarocchetto verticale |
| H | XC8619-052 |
| | Feltro rocchetto (sulla macchina) |
| | X57045-051 |
| | Retina × 2 |
| | XA5523-050 |
| | Coperchio placca ago da ricamo |
| | XE5131-001 |
| | Penna a contatto (stylus) |
| | XA9940-051 |
| | Cestello della spolina (nessun colore sulla vite) (sulla macchina) |
| | XF5790-101 |

| | Nome parte |
|---|--|
| | Codice parte |
| | Sportello della spolina (sulla macchina) |
| | XE8992-101 |
| | Borsa accessori |
| | XC4487-021 |
| | Telaio per ricamo con set per decalcomania A 36 cm × L 24 cm (A 14 in × L 9-1/2 in) |
| | SA449S (Americhe) EF95S: XH4465-001 / 115D05E0017 (Europa) EF95SAP: 115D05E7017 (altre aree) |
| | Telaio per ricamo con set per decalcomania A 18 cm × L 13 cm (A 7 in × L 5 in) |
| | SA439S (Americhe) EF75S: XH4464-001 / 115D05E0016 (Europa) EF75SAP: 115D05E7016 (altre aree) |
| Q | Filo spolina per ricamo (#90, bianco) |
| | EBT-PE (Americhe) EBT-PEN: XC5996-101 (Europa) EBT-PEN: 115G05E7002 (altre aree) |
| | Fogli adesivi di posizionamento ricamo × 4 |
| | SAEPS2 (Stati Uniti) / SAEPS2C (Canada) EPS2: XG6749-001 / 115Z05E000E (Europa) EPS2: XF0763-001 / EPS2CN: 115Z05E600E (altre aree) |
| | Foglio di calibrazione della lente |
| | XH4336-001 |
| | Manuale di istruzioni |
| | Questo manuale |
| | Guida di riferimento rapido |
| | XH3875-001 (Americhe) XH3951-001 (altre aree) |

Promemoria

- La vite del piedino per ricamo è disponibile presso il proprio rivenditore Brother autorizzato (Codice parte XA5904-051).
- Per scaricare i documenti, visitare il sito "<u>http://s.brother/cpeab/</u>".

Accessori forniti in dotazione in alcuni paesi o regioni

Se questi accessori non sono forniti in dotazione con la macchina, sono disponibili come accessori opzionali.

| | Nome parte |
|----------------|--|
| | Codice parte |
| | Telaio per ricamo con set per decalcomania A 10 cm × L 10 cm (A 4 in × L 4 in) |
| and the second | SA438S (Americhe) EF74S: XH4463-001 / 115D05E0015 (Europa) EF74SAP: 115D05E7015 (altre aree) |
| | Perno centrale spolina e foglio di istruzioni |
| | XF5048-001 |
| A | Materiale stabilizzatore |
| | SA519 (Americhe) BM3: XG6683-001 / 115Z05E0007 (Europa) BM3: XE0806-001 / BM3CN: 115Z05E6007 (altre aree) |
| Â | Clip per spolina × 10 |
| % | XE3060-001 |

Promemoria

 Posizionando i fermagli spolina sulle spoline è possibile impedire lo svolgimento del filo dalla spolina. Inoltre agganciando insieme i fermagli spolina è possibile conservare le spoline in modo opportuno e impedire che si sparpaglino in caso di caduta.



Accessori opzionali

Di seguito si elencano i componenti disponibili come accessori opzionali da acquistare separatamente presso il proprio rivenditore Brother autorizzato.

* Questi telai per ricamo possono essere utilizzati per il ricamo in generale ma non con l'applicazione (My Design Snap).

| | Nome parte |
|--------------|--|
| | Codice parte |
| * | Set telaio per ricamo A 30 cm × L 20 cm (A 12 in × L 8 in) SA447 (Americhe) EF92: XG6717-001 (Europa) |
| | EF92: 115D05E700Z (altre aree) |
| | Telaio per ricamo con set per decalcomania A 24 cm × L 24 cm (A 9-1/2 in × L 9-1/2 in) |
| | SA450S (Americhe) EF97S: XH4466-001 / 115D05E0018 (Europa) EF97SAP: 115D05E7018 (altre aree) |
| * | Set telaio per ricamo A 20 cm × L 20 cm (A 8 in × L 8 in) |
| | SA446 (Stati Uniti) / SA446C (Canada) EF91: XG6715-001 (Europa) EF91: XE5068-101 (altre aree) |
| * | Set telaio per ricamo A 15 cm × L 15 cm (A 6 in × L 6 in) |
| South States | SA448 (Stati Uniti) / SA448C (Canada) SEF150: XG6761-001 (Europa) SFE150: 115D05E700E (altre aree) |
| * | Set telaio per ricamo A 2 cm × L 6 cm (A 1 in × L 2-1/2 in) |
| | SA437 (Americhe) EF73: XG6663-001 (Europa) EF73 / EF73CN (altre aree) |
| * | Telaio da ricamo per bordi A 30 cm × L 10 cm (A 12 in × L 4 in) |
| | SABF6200D1 (Stati Uniti) / SABF6200D1C (Canada) BF3: XG6763-001 (Europa) BF3: XF4170-001 / 115D05E700N (altre aree) |
| F | Piedino per ricamo "W" |
| | XF4012-001 |
| | Cacciavite multiuso |
| | SAMDRIVER1 (Stati Uniti) / SAMDRIVER1C (Canada) MDRIVER1: XG1298-001 / 115Z05E0003 (Europa) MDRIVER1AP: 115Z05E7003 (altre aree) |



Promemoria

- Per ottenere accessori o parti opzionali, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o visitare il nostro sito "<u>http://s.brother/cpeab/</u>".
- Tutte le specifiche sono corrette al momento della stampa. Tenere presente che alcune specifiche potrebbero essere modificate senza preavviso.
- Contattare il più vicino rivenditore Brother autorizzato o visitare il nostro sito
 "<u>http://s.brother/cpeab/</u>" per un elenco completo degli accessori opzionali disponibili per la macchina.
- Utilizzare sempre gli accessori consigliati per questa macchina.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA

AVVERTENZA

- Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa standard per uso domestico. L'uso di sorgenti di alimentazione diverse può provocare rischi di incendio, scossa elettrica o danni alla macchina.
- Assicurarsi che le spine del cavo di alimentazione siano inserite correttamente nella presa elettrica e nella presa per il cavo di alimentazione sulla macchina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.
- Non inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica in cattive condizioni.
- Spegnere la macchina e scollegare la spina nelle seguenti situazioni:
 - Quando si lascia incustodita la macchina
 - Dopo aver utilizzato la macchina
 - Se si verifica un'interruzione di corrente durante l'uso
 - Quando la macchina non funziona in modo corretto a causa di un collegamento errato o di un avvenuto scollegamento
 - Durante temporali con scariche elettriche

ATTENZIONE

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione con la macchina.
- Non utilizzare cavi di prolunga o adattatori multipresa con molteplici apparecchiature collegate contemporaneamente. Vi sono rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Non toccare la spina con le mani umide. Vi sono rischi di scossa elettrica.
- Prima di scollegare la macchina dalla presa di corrente, spegnere sempre l'interruttore generale della macchina. Per scollegare il cavo, afferrare sempre la spina. Se si scollega il cavo tirandolo, si rischia di danneggiare il cavo o di causare incendi o scosse elettriche.
- Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo. Non collocare oggetti pesanti sul cavo. Non esporre il cavo a sorgenti di calore. Tali condizioni possono danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica. Se il cavo o la spina è danneggiato/a, portare la macchina presso il proprio rivenditore Brother autorizzato prima di continuare ad utilizzarla.
- Se la macchina per cucire deve restare a lungo inutilizzata, scollegare il cavo dalla presa di corrente. In caso contrario, vi sono rischi di incendio.

Inserire il cavo di alimentazione nella presa per il cavo di alimentazione, quindi inserire la spina nella presa di corrente a muro.



- ① Interruttore generale
- ② Cavo di alimentazione

Per accendere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "I".



Promemoria

- La luce, il display LCD e il pulsante "Avvio/Stop" si accendono quando si accende la macchina. La macchina emetterà un segnale acustico. Non si tratta di un funzionamento difettoso.
- Quando si accende la macchina, viene riprodotto il film di apertura. Premere un punto qualsiasi dello schermo.
- Per spegnere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "O".
- Impostazione della macchina per la prima volta

Quando si accende la macchina per la prima volta, impostare la lingua e l'ora/data sulla lingua e sull'ora/data locali.

🍸 Premere 🖪 e 🕞 per impostare la lingua locale e

successivamente or .

| Select your language. | | | |
|-----------------------|---------|---|---|
| S | English | • | Þ |
| | | 0 | ж |

ര

Viene visualizzata la schermata con il messaggio di 2 conferma che richiede se si desidera impostare l'ora/ data. Premere OK





- 1 Selezionare [ON] per visualizzare l'ora/data sulla schermata.
- ② Premere visualizzazione della data.
- 3 Imposta l'anno (YYYY), il mese (MM) e il giorno (DD).
- ④ Seleziona se visualizzare l'impostazione 24 ore o 12 ore. 5 Imposta l'ora corrente.

OK Premere per impostare.

→ L'orologio si avvia partendo da 0 secondi dell'ora impostata.

∀ö Nota

4

• L'ora/data potrebbe cancellarsi se non si accende la macchina per un periodo di tempo prolungato.

DISPLAY LCD

Sfiorare il display LCD o un tasto con il dito o con l'apposita penna in dotazione per selezionare una funzione della macchina.

ATTENZIONE

- Sfiorare il display solo con il dito o la penna a contatto (stylus) in dotazione con la macchina. Non utilizzare portamine, cacciaviti o altri oggetti rigidi o appuntiti. Inoltre, non premere lo schermo con troppa forza. In caso contrario si rischia di danneggiare lo schermo.
- La luminosità di tutto o parte dello schermo può talvolta diminuire o aumentare a causa delle variazioni della temperatura circostanze o di altre variazioni dell'ambiente. Ciò non è indice di funzionamento difettoso. Se risulta difficile leggere lo schermo, regolarne la luminosità.

Tasto Ora/Data

Schermata della Home page



Preparazione

| | | | ٢ | | |
|-----|---|--|--------|--|--|
| Nº | Visualizzazione | Spiegazione | Pagina | | |
| | Nome | ie Spiegazione | | | |
| 1 | | Seleziona un ricamo. | 34 | | |
| | Tasto Ricamo | | | | |
| 2 | | Crea un ricamo originale. | 86 | | |
| | Tasto II mio Design Center | | | | |
| 3 | Tasto LAN wireless | Indica l'intensità del segnale della macchina. Premere questo tasto per specificare le impostazioni wireless | 17, 20 | | |
| 4 | Tasto Impostazioni | Modifica la posizione di arresto dell'ago, regola il ricamo o il display e modifica altre impostazioni della macchina. | 16 | | |
| 5 | Tasto Guida macchina | Visualizza informazioni sull'uso della macchina. Consente di visualizzare i video della guida di apprendimento e anche i file dei filmati MP4 che sono stati salvati sul supporto USB. | 19 | | |
| 6 | Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa | Premere questo tasto prima di sostituire l'ago, il piedino premistoffa, ecc. Questo tasto blocca tutte le funzioni dei tasti e dei pulsanti in modo da impedire il funzionamento della macchina. Premere di nuovo questo tasto per sbloccare le impostazioni. | 26, 30 | | |
| | Tasto di blocco schermo | Blocca lo schermo. Quando lo schermo è bloccato, continua a essere possibile ricamare ma non si può modificare nessuna delle funzioni dello schermo. Premere di nuovo questo tasto per sbloccare lo schermo. | _ | | |
| 8 | Tasto Schermata della Home page | Torna alla schermata della Home page in qualsiasi momento e seleziona una modalità diversa ([Ricamo] o [Il mio Design Center]). | - | | |
| (9) | | Imposta l'ora/data. | 14 | | |

| Utilizzo del tasto Impostazioni macchina | |
|--|---|
| Premere per modificare le impostazioni predefinite della macchina (posizione di arresto ago, velocità di ricamo, schermata di apertura, ecc.). Per visualizzare le diverse schermate di impostazione, premere per "Impostazioni di base", per "Impostazioni di ricamo" o re per "Impostazioni LAN wireless". | Image: Contrapunti parziale XXXXX 15 Image: Contrapunti totale XXXXX 16 No. XXXXXXXXXXX 17 Versione XXX 18 Image: Contrapunti totale XXXXX 18 |
| | |
| Promemoria | |
| Premere < o > per visualizzare una | • Quando si imposta [Sensore filo spolina e filo superiore] su [OEE] la macchina pon riesce a |
| schermata di impostazione diversa. | rilevare il filo superiore aggrovigliato. |
| | Continuando a utilizzare la macchina con il filo |
| Impostazioni di base | aggrovigliato si potrebbero provocare danni. |
| | Selezionare la posizione di arresto ago (la posizione dell'ago |
| | quando la macchina non è in funzione) sollevata o abbassata. |
| | ② Consente di selezionare il funzionamento di (1) (pulsante) |
| | "Posizione ago") dalle due sequenze seguenti. |
| ON OFF (2) ON OFF (2) | A ogni pressione di 🔔 (pulsante "Posizione ago"): |
| Puntatore del mouse Puntatore del mouse (3) | [ON] : Alterna la posizione ago tra sollevato, arresto subito prima |
| e filo superiore ON OFF (4) | [OFF] : Alterna la posizione ago tra sollevamento o abbassamento. |
| Volume altopartanti B — + — (5) | ③ Consente di selezionare la forma del puntatore quando |
| | Si utilizza un mouse USB. Consente di impostare i sensori del filo superiore e |
| Luminosità schermo 🛚 — + — 🕜 | spolina su [ON] o [OFF]. Se si imposta [OFF], è possibile utilizzare la macchina senza filo. |
| К 1/6 > ОК | (5) Consente di selezionare il volume dell'altoparlante. Aumentare il valore per alzare il volume, diminuirlo per abbassarlo. |
| ٢ | ⑥ Consente di selezionare la luminosità delle luci dell'area di lavoro. |
| | Consente di selezionare la luminosità del display. |
| | (a) Conserve di savare i minagine nella schemata delle impostazioni correnti su un supporto USB premendo questo pulsante quando si inserisce il supporto USB nella porta USB. I file vengono salvati in una cartella denominata [bPocket]. |
| Modalità Arresto assistito | ③ Consente di ripristinare le impostazioni di questa pagina ai valori predefiniti. Alcune impostazioni non verranno ripristinate. |
| Selezionare (12) | (1) Consente di impostare [Modalità Eco] e [Modalità Arresto |
| Schermata di Schermata di 🖌 🕨 🔞 | assistitoj per risparmiare l'energia della macchina (pagina 17). |
| taliano (14) | © Consente di selezionare l'immagine dello screen saver (pagina 18). |
| | ③ Consente di selezionare la schermata iniziale da |
| | visualizzare all'accensione della macchina. |
| | (5) Indica il conteggio degli interventi di assistenza e serve |
| | da promemoria per sottoporre la macchina agli interventi di assistenza periodica. (Per eventuali dettagli |
| | contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.) |
| | Indica il numero totale di punti ricamati su questa macchina. |
| | Indica il numero interno della macchina. Indica la versione del programma |
| | Indica la versione del programma. |
| | Promemoria ———————————————————————————————————— |
| | Installare la versione più aggiornata del software. |
| | Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato |
| | gli aggiornamenti disponibili (pagina 118). |

Impostazioni di ricamo



- ① Selezionare il telaio per ricamo da utilizzare.
- ② Consente di selezionare l'indicatore del punto centrale o le linee della griglia.
- ③ Consente di selezionare la visualizzazione del colore del filo nella schermata di ricamo; numero del filo, nome del colore. (pagina 77)
- ④ Consente di selezionare se visualizzare il marchio di filo o il colore del filo. (pagina 77)
- ⑤ Consente di regolare la velocità massima di ricamo (pagina 77).
- (6) Regolare la tensione del filo superiore per il ricamo (pagina 74).
- ⑦ Selezionare l'altezza del piedino da ricamo quando si ricama (pagina 55).
- ⑧ Consente di selezionare le unità di visualizzazione per il ricamo (mm/in).
- ③ Consente di selezionare il colore dello sfondo dell'area di visualizzazione del ricamo.
- O Consente di selezionare il colore dello sfondo dell'area dell'anteprima.
- ① Consente di selezionare le dimensioni delle anteprime dei ricami.
- 12 Regola la distanza tra il ricamo e i punti di imbastitura. (pagina 70)
- 13 Regolare la distanza tra l'applicazione e il contorno (pagina 70).
- Regola la posizione e la luminosità del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED (questa impostazione è disponibile se è stato montato il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.) (pagina 59)

Impostazioni LAN wireless



- ① Abilita/disabilita la funzione LAN wireless (pagina 20).
- ② Indica il nome SSID connesso.
- ③ Imposta la macchina per connettere la funzione LAN wireless.
- ④ Indica il nome della macchina utilizzato sulla rete wireless. Detto nome si utilizza quando si trasferiscono file dalla macchina al software di modifica dei ricami (PE-DESIGN 11).
- ⑤ Modifica il nome della macchina utilizzato sulla rete wireless.
- (6) Verifica lo stato della LAN wireless.
- Visualizza gli altri menu.
- 8 Reimposta le operazioni di rete.
- (9) Visualizza la presentazione dell'applicazione.

Impostazione di [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]

È possibile risparmia l'energia della macchina impostando [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]. Se si lascia la macchina accesa e inutilizzata per il periodo di tempo impostato, la macchina passa a ciascuna

modalità. Premere er visualizzare [Modalità Eco] e [Modalità Arresto assistito]. (pagina 16)

[Modalità Eco];

La macchina entra in modalità sospensione dopo il periodo di tempo impostato. Sfiorare il display o premere il pulsante "Avvio/Stop" per riprendere il funzionamento.

[Modalità Arresto assistito];

La macchina entra in modalità a basso consumo dopo il periodo di tempo impostato. Spegnere e riaccendere la macchina per riavviare il funzionamento.

🖞 Nota

• Se si spegne la macchina mentre questa si trova in [Modalità Eco] o [Modalità Arresto assistito], attendere circa 5 secondi prima di riaccenderla.



Utilizzo di Guida macchina

Premere **?** per visualizzare la schermata Guida macchina. Nella schermata mostrata di seguito sono disponibili le seguenti funzioni.



- (1) Descrizione per l'infilatura superiore, l'avvolgimento della spolina, la preparazione del ricamo e informazioni sull'uso della macchina (pagina 19)
- Video delle guide di apprendimento o video MPEG-4 2 (MP4) (pagina 19, pagina 20)
- ③ Presentazione dell'applicazione

Utilizzo della funzione Guida al funzionamento

Premere E Guida al funzionamento per visualizzare la schermata riportata di seguito. Nella parte superiore del display vengono visualizzate le categorie. Per informazioni su una data categoria, premere il tasto corrispondente. Alcune funzioni sono descritte nei film. Guardare i film per una migliore comprensione delle funzioni.



- (1) Informazioni sulle parti principali della macchina e sulle relative funzioni
- ② Informazioni sui pulsanti di funzionamento
- ③ Informazioni sull'infilatura della macchina, sulla sostituzione degli aghi, ecc.
- 4 Informazioni sul montaggio dell'unità per ricamare, sulla preparazione del tessuto per il ricamo, ecc.
- 5 Informazioni sulla risoluzione dei problemi
- 6 Informazioni sulla pulizia della macchina, ecc.

Riproduzione di un video della guida di apprendimento

Questa macchina presenta video della guida di apprendimento relativi all'utilizzo della macchina stessa.





Selezionare la categoria e il video della guida di apprendimento.



1) Categoria

2 Video della guida di apprendimento

Riprodurre il video della guida di apprendimento.



- (1) Numero di secondi trascorsi/Numero totale di secondi
- 2 Ripetizione
- Ritorno all'inizio 3
- Indietro di 10 secondi (4)
- Riproduzione (5)
- Avanti di 10 secondi ര
- (7) Stop
- (8) Pausa
- Salvataggio sulla macchina (quando riprodotto dal 9 supporto USB).

È possibile salvare un video in Preferiti) della macchina da cui può essere riprodotto. Quando la riproduzione viene eseguita dalla memoria

```
della macchina, 🕞 cambia in 🗇 . Premere 🗇 per
eliminare il video.
```

ö Nota

· Le specifiche illustrate nel filmato possono differire nei dettagli da quelle del prodotto effettivamente in uso.

Terminata la riproduzione del video, premere

Chiudi

■ Riproduzione di video MPEG-4 (MP4)

È possibile riprodurre video MP4 dal supporto USB. È inoltre possibile salvare il video MP4 sulla macchina in modo da consentire, ad esempio, la visualizzazione in qualsiasi momento di un video della guida di apprendimento sulla creazione di un progetto. Per i dettagli sulle estensioni di file supportate, fare riferimento a "SPECIFICHE" a pagina 116.

Promemoria

- Alcuni tipi di file MP4 non si possono riprodurre con la macchina.
- Premere ? .
 Premere video .
 Selezionare il dispositivo su cui è salvato il video.
 1 2 3 4
 1 2 3 4



- ① Video delle guide di apprendimento
- ② Video salvati sulla macchina (Preferiti)
- ③ Video dal supporto USB inserito nella porta USB
- ④ Video dal supporto USB inserito nella porta USB del mouse

Selezionare il video che si desidera riprodurre.



∀ Nota

• Se i nomi dei file sono lunghi, potrebbero essere visualizzati abbreviati.



6

Riprodurre il video.

 Utilizzare i tasti operativi come descritto in "Riproduzione di un video della guida di apprendimento" a pagina 19.

Terminata la riproduzione del video, premere Chiudi

FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS

Questa macchina supporta una connessione di rete wireless. Questa funzione consente di trasferire un ricamo modificato nel software di modifica dei ricami (PE-DESIGN 11) da un computer alla macchina con le funzioni di trasferimento wireless. I ricami possono essere trasferiti dalla macchina al software di modifica dei ricami. Il computer e la macchina devono essere connessi alla stessa rete. Per le procedure dettagliate, fare riferimento al manuale del software di modifica dei ricami. Per utilizzare l'applicazione speciale per il trasferimento delle immagini alla macchina per ricamare, occorre configurare e attivare la rete wireless.



Attivazione di una connessione di rete wireless

È possibile collegare la macchina alla rete wireless.





3 Impostare [Abilita LAN wireless] su [ON].

| ŝ | | ? | U | â | - M |
|------------|-------------|------------|----------|---------|----------|
| | - | | ŝ | | 1 |
| Abilita L | AN wireles | • | | ON | OFF |
| | | | | N | essuno |
| Impostazi | one guidati | a LAN wire | eless | | > |
| Nome ma | cchina | | | SewingM | achine |
| | | | | 0 | Modifica |
| Stato LAI | N wireless | | | | > |
| Altri | | | | | > |
| Resett. re | ste | | | R | eimpost |
| Guida | dell'app | < % | 6 > | | ок |
| | | |) | | |

→ La macchina inizia a emettere il segnale di rete wireless.

■ Requisiti per una connessione di rete wireless La connessione di rete wireless è conforme agli standard IEEE 802.11 n/g/b e utilizza la frequenza 2,4 GHz.

Promemoria

• Non è possibile impostare una rete wireless con WPA/WPA2 Enterprise.

Configurazione della connessione di rete wireless

È possibile configurare la connessione di rete wireless in molti modi. Su questa macchina si consiglia di utilizzare il metodo di procedura guidata.

Utilizzo della procedura guidata per configurare la connessione di rete wireless

Per connettere la macchina a una rete wireless, saranno necessarie le informazioni di protezione (nome SSID e chiave di rete) della rete domestica. È possibile che la chiave di rete venga anche chiamata password, chiave di protezione o chiave di crittografia. Innanzitutto, reperire le informazioni di protezione e annotarle.

| Nome SSID | Chiave di rete (password) |
|-----------|---------------------------|
| | |

Promemoria

- Non è possibile configurare la connessione di rete wireless senza le informazioni di protezione.
- · Reperimento delle informazioni di protezione
 - Controllare sul manuale fornito con la rete domestica.
 - ② Il nome SSID predefinito può essere il nome del produttore o il nome di modello.
 - ③ Se non si riescono a reperire le informazioni di protezione, contattare il produttore del router, l'amministratore della rete o il provider dei servizi Internet.

Premere > accanto a [Impostazione guidata LAN wireless].

| | | 2 | U | | |
|-----------|-------------|------------|----------|----------|----------|
| | - | | ŝ | | I |
| Abilita L | AN wireles | 5 | | ON | OFF |
| | | | | Ne | ssuno |
| Impostaz | ione guidat | a LAN wire | less | | ⊳ |
| Nome ma | cchina | | | SewingMa | chine |
| | | | | N | fodifica |
| Stato LA | N wireless | | | | > |
| Altri | | | | | > |
| Resett. n | ete | | | Re | aimposta |
| | | | | | |

 \rightarrow Verrà visualizzata un elenco dei nome SSID disponibili.

3 Premere > accanto al nome SSID che è stato annotato.

| ŝ | | ? | J | â | - n |
|------------------|------|----|-----|-----------|---------------|
| Seleziona SS | ID | | | | |
| **** | xxxx | | | | \rightarrow |
| **** | xxxx | | | | > |
| **** | xxxx | | | | > |
| ***** | xxxx | | | | > |
| **** | xxxx | | | | > |
| **** | xxxx | | | | > |
| **** | | | | > | |
| **** | xxxx | | | | > |
| Ritorno Aggiorna | | 58 | SID | Nuovo SSI | |

→ Verrà visualizzata la schermata per immettere la chiave di rete (password).

Promemoria

- Se il nome SSID che è stato annotato non compare nell'elenco, premere Aggiorna.
- Se il nome SSID che è stato annotato non viene visualizzato, specificarlo come descritto di seguito.
 - Selezionare Nuovo SSID nell'elenco dei nomi SSID.
 - ② Immettere il nome SSID della rete desiderato e premere or .
 - ③ Selezionare il metodo di autenticazione e la modalità di crittografia.

rfi i

• Se la macchina è già stata connessa alla rete

domestica, premere ssiD salvato e selezionare il nome SSID salvato.

Immettere la chiave di rete (password) che è stata annotata e premere 🔍 .

2



- ① Area di immissione del testo
- Tasti dei caratteri
- ③ Tasto Maiuscole
- ④ Tasto Spazio
- 5 Tasto Lettere/numeri/simboli
- ⑥ Tasto BACKSPACE (Elimina il carattere in corrispondenza della posizione del cursore.)
- ⑦ Tasti cursore (Spostano il cursore verso sinistra o verso destra.)

Preparazione



• Una volta configurata una connessione di rete wireless, la connessione verrà stabilita ogni volta che si accende la macchina. Occorre però che [Abilita LAN wireless] nella schermata delle impostazioni di rete resti impostato su [ON]. Utilizzo del menu [Altri] per configurare la connessione di rete wireless

Il menu [Altri] comprende le seguenti voci.



- ① È possibile immettere manualmente le impostazioni TCP/IP.
- ② Indica l'indirizzo MAC.
- ③ Utilizzare le impostazioni proxy come richiesto.

COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA

Utilizzo di un mouse USB (venduto separatamente)

Il mouse USB, collegato alla macchina, può essere utilizzato per eseguire svariate operazioni nelle schermate.

Collegare il mouse USB alla porta USB.

Promemoria

• Se si utilizza un mouse diverso dal mouse USB opzionale, è possibile che il funzionamento differisca da quello descritto nel presente manuale di istruzioni.



Porta USB
 Mouse USB

ö Nota

- Per eseguire le operazioni si può utilizzare soltanto il pulsante sinistro del mouse. Fare doppio clic non produce alcun effetto. Non è possibile utilizzare altri pulsanti.
- Il puntatore del mouse non viene visualizzato nello screen saver o nella schermata iniziale.

Pressione di un tasto

Quando il mouse è collegato, nella schermata viene visualizzato il puntatore. Spostare il mouse per posizionare il puntatore sul tasto desiderato, quindi fare clic sul pulsante sinistro del mouse.



① Puntatore

AVVOLGIMENTO/INSTALLAZIONE DELLA SPOLINA

Avvolgimento della spolina

ATTENZIONE

 La spolina in dotazione è stata studiata appositamente per questa macchina. Se si utilizzano spoline di altri modelli, la macchina potrebbe non funzionare correttamente. Utilizzare solo la spolina in dotazione o spoline dello stesso tipo (codice parte: SA156, SFB: XA5539-151 / 115J05E0001, SFB: 115J05E7001). SA156 è una spolina del tipo Classe 15.

Utilizzo del portarocchetto supplementare

Con questa macchina è possibile avvolgere la spolina durante il ricamo. Mentre si utilizza il portarocchetto principale per ricamare, è anche possibile utilizzare il comodo portarocchetto supplementare per avvolgere la spolina.



① Portarocchetto supplementare

Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.

Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



- ① Scanalatura della spolina
- ② Molla sull'albero avvolgitore spolina

Posizionare il rocchetto di filo per la spolina e il fermo per rocchetto sul portarocchetto supplementare.

Far scorrere il rocchetto sul portarocchetto supplementare in modo che il filo si svolga verso la parte anteriore dal fondo. In caso contrario il filo potrebbe ingarbugliarsi attorno al portarocchetto supplementare.



Far scorrere il fermo per rocchetto sul portarocchetto il più possibile verso destra, con il lato arrotondato a sinistra.

ATTENZIONE

- Se non si installa correttamente il rocchetto o il fermo per rocchetto, il filo potrebbe ingarbugliarsi attorno al portarocchetto provocando la rottura dell'ago.
- Sono disponibili tre dimensioni di fermo per rocchetto, consentendo così di scegliere il fermo che meglio si adatta al rocchetto in uso. Se il fermo per rocchetto è troppo piccolo per il rocchetto in uso, si rischia che il filo si incastri nella fessura del rocchetto o di danneggiare la macchina. Quando si utilizza il rocchetto di filo mini-extra large, utilizzare l'inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large).

Per i dettagli sull'inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large), fare riferimento a "Promemoria" a pagina 24.



Promemoria

 Quando si utilizza il rocchetto come illustrato di seguito, utilizzare il fermo per rocchetto piccolo e lasciare un po' di spazio tra il fermo e il rocchetto.



- Fermo per rocchetto (piccolo)
- Rocchetto (filo con avvolgimento intrecciato)
- ③ Spazio
- Se sul portarocchetto si inserisce un rocchetto di filo con bobina di 1,2 cm (circa 1/2 in) di diametro e 7,5 cm (circa 3 in) di altezza, utilizzare l'inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large).



5 Con la mano destra, tenere il filo vicino al rocchetto di filo. Con la mano sinistra, tenere l'estremità del filo e utilizzare entrambe le mani per far passare il filo attraverso gli appositi guidafili.



6 Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.



- ① Disco di pretensionamento
- → Assicurarsi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.



- ② Disco di pretensionamento
- ③ Inserirlo completamente.
- Avvolgere il filo il senso orario intorno alla spolina 5 o 6 volte, far passare il filo attraverso la fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina e tirarlo per tagliarlo.



 Fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina (con tagliafilo incorporato)

🖞 Nota

 Avvolgere il filo in senso orario attorno alla spolina, altrimenti il filo potrebbe avvolgersi attorno all'albero avvolgitore spolina.

ATTENZIONE

• Tagliare il filo come descritto. Se si avvolge la spolina senza tagliare il filo con il tagliafilo incorporato nella fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, il filo potrebbe ingarbugliarsi nelle spolina oppure l'ago potrebbe piegarsi o rompersi quando il filo spolina inizia a esaurirsi.

Portare l'interruttore di avvolgimento spolina verso sinistra fino a farla scattare in posizione.



- Interruttore di avvolgimento spolina → Viene visualizzata la finestra di avvolgimento spolina.
- Premere Avvio



- \rightarrow L'avvolgimento della spolina ha inizio. La spolina smette di ruotare al termine dell'avvolgimento della spolina. L'interruttore di avvolgimento spolina ritorna automaticamente nella posizione originale.
- Avvio cambia in Stop durante l'avvolgimento della spolina.
- → È possibile modificare la velocità di avvolgimento
 - premendo (per diminuirla) o + (per

aumentarla) nella finestra di avvolgimento della spolina.

∀ Nota

• Il rumore dell'avvolgimento della spolina con filo rigido, come il filo metallico per trapuntatura, potrebbe essere diverso da quello prodotto quando si avvolge un filo normale; tuttavia, non è indice di un funzionamento difettoso.

Promemoria

- Premere or per ridurre a icona la finestra di avvolgimento spolina. Durante l'avvolgimento della spolina è quindi possibile eseguire altre operazioni. ad esempio la selezione di un ricamo o la regolazione della tensione del filo.
- Premere
 S
 (nella parte superiore destra del display LCD) per visualizzare nuovamente la finestra dell'avvolgimento della spolina.



Terminato di avvolgere la spolina, tagliare il filo con le 10) forbici e rimuovere la spolina.



Utilizzo del portarocchetto

È possibile usare il portarocchetto principale per avvolgere la spolina prima di ricamare. Questo

portarocchetto non può essere utilizzato per avvolgere la spolina durante il ricamo.



Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.



Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



- ① Scanalatura della spolina
- 2 Molla sull'albero avvolgitore spolina

Rimuovere il fermo per rocchetto e collocare il rocchetto di filo per la spolina sul portarocchetto.

Far scorrere il rocchetto sul portarocchetto in modo che il filo si svolga verso la parte anteriore dal fondo.



- Portarocchetto (1)
- Fermo per rocchetto 2
- Rocchetto di filo 3
- Feltro rocchetto (4)

Far scorrere il fermo per rocchetto sul portarocchetto il più possibile verso destra, con il lato arrotondato a sinistra.

Tenendo il filo con entrambe le mani, farlo passare attraverso le scanalature della placca guidafilo.



1) Placca guidafilo



Tenere delicatamente ferma la spolina con la mano destra (①) e guidare l'estremità del filo attorno alla linguetta del coperchio placca ago con la mano sinistra (②).



ATTENZIONE

- Tenere ferma la spolina con il dito e svolgere correttamente il filo spolina, onde evitare la rottura o il tensionamento non corretto del filo.
- Tenendo delicatamente ferma la spolina con la mano destra (①), guidare il filo attraverso la fessura del coperchio placca ago (②) e tirarlo delicatamente con la mano sinistra (③).



Promemoria

Guidando il filo attorno alla linguetta del coperchio placca ago, facendo passare il filo come indicato da 2 nella figura e tirando delicatamente il filo in
il filo entrerà nella molla di tensionamento del cestello della spolina per applicare la tensione corretta al filo spolina durante il ricamo.

Tenendo delicatamente ferma la spolina con la mano destra (①), continuare a guidare il filo attraverso la fessura con la mano sinistra (②). Dopo di che, tagliare il filo con il tagliafilo (③).



Promemoria

 Accertarsi di completare correttamente l'infilatura della spolina seguendo queste istruzioni. Se il filo viene posizionato semplicemente nella fessura del coperchio placca ago, il filo spolina non sarà infilato correttamente, generando scarse prestazioni di ricamo o una tensione del filo errata.

7 Rimontare lo sportello della spolina.

Inserire la linguetta dello sportello della spolina nella fessura del coperchio placca ago, quindi premere leggermente sul lato destro.



Premere U per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

Preparazione

INFILATURA DEL FILO SUPERIORE

Infilatura del filo superiore

ATTENZIONE

• Assicurarsi di eseguire in modo appropriato l'infilatura. In caso contrario, il filo potrebbe impigliarsi e rompere l'ago, con conseguenti rischi di lesioni personali.

Promemoria

- La funzione di infilatura automatica può essere utilizzata con aghi per macchina per cucire per uso domestico di dimensioni 75/11.
- I fili seguenti non sono compatibili con l'infila ago. Inserire manualmente il filo nella cruna dell'ago.
 - Fili speciali, ad esempio fili metallici



Accendere l'interruttore generale della macchina.

- Premere () (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa.
 - → L'otturatore del filo superiore si apre in modo da consentire l'infilatura della macchina.



① Otturatore del filo superiore

Premere (\bot) (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.

'ḋ Nota

• Se si tenta di eseguire l'infilatura automaticamente senza sollevare l'ago, il filo potrebbe infilarsi in modo non corretto e causare danni all'infila ago.

Rimuovere il fermo per rocchetto e collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto.

Far scorrere il rocchetto sul portarocchetto in modo che il filo si svolga verso la parte anteriore dal fondo.



- ① Portarocchetto
- ② Fermo per rocchetto
- ③ Rocchetto di filo
- ④ Feltro rocchetto

Far scorrere il fermo per rocchetto sul portarocchetto il più possibile verso destra, con il lato arrotondato a sinistra.

ATTENZIONE

 Scegliere il fermo per rocchetto più adatto alle dimensioni del rocchetto in uso. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Promemoria" a pagina 24.



• Se non si posiziona correttamente il rocchetto o il fermo per rocchetto, si rischia che il filo si ingarbugli attorno al portarocchetto o che l'ago si rompa.

Promemoria

 Se si utilizza filo che si svolge rapidamente, ad esempio filo metallico, collocare la retina sopra il rocchetto di prima di collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto. Se la retina è troppo lunga, piegarla per adattarla alle dimensioni del rocchetto.

Quando si infila il rocchetto con sopra la retina, estrarre circa 5 cm (2 in) di filo. Quando si utilizza la retina, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo.



Tenendo il filo con entrambe le mani, farlo passare attraverso le scanalature della placca guidafilo.



① Placca guidafilo



Tenendo il filo con la mano destra, far scorrere il filo attraverso il guidafilo nella direzione indicata.





Far passare il filo in basso, in alto, quindi nella scanalatura, come mostrato in figura.



Promemoria

 Controllare nell'area della scanalatura superiore per verificare se il filo si inserisce nella levetta del tendifilo visibile all'interno dell'area della scanalatura superiore.



Far passare il filo attraverso la guida filo della barra dell'ago (contrassegnata dal numero "6") tenendo il filo con entrambe le mani e facendolo passare come mostrato in figura.



- ① Guida filo della barra dell'ago
- ② Linguetta
- Far passare il filo attraverso la fessura del guidafilo. Quindi, tirare bene il filo dalla parte anteriore verso quella posteriore inserendolo completamente nella fessura del disco guidafilo (contrassegnato da "7").



- ① Fessura del guidafilo
- ② Disco guidafilo

- Premere (-) (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per abbassare il piedino premistoffa.
- Per tagliare il filo estrarlo facendolo passare nel tagliafilo, come mostrato in figura.



① Tagliafilo

ö Nota

 Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, potrebbe essere difficile infilare l'ago se si taglia il filo.

Pertanto, invece di utilizzare il tagliafilo, estrarre circa 8 cm (3 in) di filo dopo averlo fatto passare nei dischi guidafilo (contrassegnati da "7").



Premere (+) (pulsante "Infilatura automatica") in modo che la macchina esegua automaticamente l'infilatura dell'ago.

 \rightarrow Il filo passa nella cruna dell'ago.

Promemoria

 Quando si preme (+) (pulsante "Infilatura automatica"), il piedino premistoffa sarà abbassato automaticamente. Al termine dell'infilatura il piedino premistoffa ritorna nella posizione in cui si

trovava prima della pressione di (+) (pulsante "Infilatura automatica").

ö Nota

 Alcuni aghi e fili non possono essere infilati con l'infila ago. In questo caso, invece di utilizzare l'infila ago dopo aver fatto passare il filo nella guida filo della barra dell'ago (contrassegnata da "6"), farlo passare manualmente nella cruna dell'ago dalla parte anteriore.





Estrarre con cautela l'estremità del filo fatto passare nella cruna dell'ago.

* Se si arriccia il filo infilato nella cruna dell'ago, estrarre con cautela l'arricciamento del filo dalla parte posteriore dell'ago.



5 Sollevare la leva del piedino premistoffa ed estrarre circa 10 cm (4 in) di filo e farlo passare sotto il piedino premistoffa verso la parte posteriore della macchina.



① Circa 10 cm (4 in)

Promemoria

 Se non è stato possibile infilare l'ago o il filo non è stato inserito nelle guide del filo della barra dell'ago, eseguire di nuovo la procedura partendo dal passaggio 3.

Dopo di che, inserire il filo nella cruna dell'ago dopo il passaggio 9.

■ Utilizzo del portarocchetto verticale

Utilizzare il portarocchetto verticale con rocchetti di filo dalla forma irregolare e quando si ricama con filo metallico.

Inserire il portarocchetto verticale sull'albero avvolgitore spolina.



- Albero avvolgitore spolina
- ② Portarocchetto verticale

Installare il feltro rocchetto e il rocchetto di filo in quest'ordine, quindi infilare il filo superiore.



Feltro rocchetto
 Rocchetto di filo

Promemoria

- Quando si posiziona il rocchetto di filo, posizionarlo in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.
- In questo modo si evita che il filo si attorcigli mentre si svolge dal portarocchetto.

SOSTITUZIONE DELL'AGO

ATTENZIONE

• Premere sempre **J** sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di

sostituire l'ago. Se non si preme **J** e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/ Stop" o un altro pulsante, la macchina inizierà a cucire rischiando di causare lesioni personali.

- Utilizzare solo aghi per macchina per cucire per uso domestico. Gli altri tipi di ago possono piegarsi o rompersi e provocare lesioni personali.
- Mai utilizzare aghi piegati. Gli aghi piegati possono rompersi facilmente e causare lesioni personali.

I Numero di filo e ago

Più il numero del filo basso, maggiore sarà il peso del filo; più il numero dell'ago è alto, maggiore sarà la larghezza dell'ago.

■ Aghi per ricamo

Utilizzare aghi con punta a sfera 75/11.

Promemoria

 Per verificare l'ago correttamente, posizionare la parte piana dell'ago su una superficie piana.
 Osservare attentamente l'ago dalla parte superiore e sui lati. Gettare gli aghi che risultano piegati.



Spazio parallelo
 Superficie piana (sportello della spolina, vetro, ecc.)

Premere () (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.

2

3

Premere **J** per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

 Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del

piedino premistoffa?], premere <u>w</u> per continuare.

ö Nota

• Prima di sostituire l'ago, coprire il foro nella placca ago con tessuto o carta per impedire che l'ago cada nella macchina.

Rimuovere il piedino premistoffa. (pagina 107)

Utilizzare il cacciavite a disco per ruotare la vite morsetto ago verso di sé (in senso antiorario) e allentarla. Rimuovere l'ago.



5 Con il lato piatto dell'ago rivolto verso la parte posteriore della macchina, inserire completamente il nuovo ago sulla parte superiore dell'arresto per ago (finestra di visione) del morsetto dell'ago. Utilizzare il cacciavite a disco per serrare saldamente la vite morsetto ago.



- ① Arresto per ago
- Foro per inserire l'ago
- ③ Lato piatto dell'ago

ATTENZIONE

- Assicurarsi di spingere l'ago fino a fargli toccare l'arresto e serrare saldamente la vite morsetto ago con il cacciavite a disco. Se l'ago non è completamente inserito o la vite morsetto ago è allentata, l'ago potrebbe rompersi o la macchina potrebbe danneggiarsi.
- 6 Montare il piedino premistoffa. (pagina 107)



Premere **J** per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.



PRIMA DI RICAMARE

Il ricamo passo per passo

Per preparare la macchina per il ricamo, attenersi ai passaggi che seguono.



Passaggio 7

Passaggio 5

| Passaggio # | Scopo | Azione | Pagina |
|----------------|---|---|--------|
| 1 | Montaggio del piedino premistoffa | Montare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED. | 107 |
| 2 | Controllo dell'ago | Per il ricamo, utilizzare un ago 75/11. | 30 |
| 3 | Montaggio dell'unità per ricamare | Montare l'unità per ricamare. | 34 |
| 4 | Impostazione del filo spolina | Per quanto riguarda il filo della spolina, avvolgere il filo spolina per ricamo e collocarlo in posizione. | 23 |
| 5 | Preparazione del tessuto | Applicare al tessuto un materiale stabilizzatore e inserirlo nel telaio per ricamo. | 55 |
| 6 | Selezione del ricamo | Accendere l'interruttore generale e selezionare un ricamo. | 36 |
| 7 | Montaggio del telaio per ricamo | Montare il telaio per ricamo sull'unità per ricamare. | 58 |
| 8 | Controllo dell'aspetto | Controllare e regolare le dimensioni e la posizione del ricamo. | 59 |
| 9 | Impostazione del filo superiore per il ricamo | Impostare il filo superiore per il ricamo a seconda del ricamo. | 28 |

Informazioni sull'unità per ricamare

ATTENZIONE

- Prima di montare o rimuovere l'unità per ricamare, spegnere la macchina. In caso contrario, si rischiano lesioni personali se si preme accidentalmente uno dei pulsanti di funzionamento.
- Non spostare la macchina quando l'unità per ricamare è montata. L'unità per ricamare potrebbe cadere e provocare lesioni personali.
- Tenere lontano dal braccio dell'unità per ricamare e dal telaio per ricamo le mani e qualunque altro oggetto estraneo quando la macchina sta ricamando. Altrimenti, si rischiano lesioni personali e danni allo schermo.
- Per evitare di distorcere il ricamo, non toccare il telaio e il braccio dell'unità per ricamare quando la macchina sta ricamando.
- Non spingere sul braccio dell'unità per ricamare quando si installa l'unità per ricamare sulla macchina. Lo spostamento del braccio dell'unità per ricamare può danneggiare l'unità per ricamare.
- Lasciare spazio a sufficienza intorno all'unità per ricamare. In caso contrario, dall'unità per ricamare potrebbero cadere oggetti estranei e provocare lesioni personali.
- Non toccare il braccio dell'unità per ricamare fino al completamento dell'inizializzazione.
- Accertarsi di spegnere la macchina prima di montare o rimuovere l'unità per ricamare. In caso contrario si può danneggiare la macchina.
- Non toccare il connettore interno dell'unità per ricamare. I piedini del connettore dell'unità per ricamare si potrebbero danneggiare.
- Non esercitare forza sul braccio dell'unità per ricamare e non afferrare l'unità dal braccio. In caso contrario si potrebbe danneggiare l'unità per ricamare.
- Conservare l'unità per ricamare in un luogo sicuro per evitare di danneggiarla.
- Non trasportare l'unità per ricamare tenendola dal relativo braccio o dal vano della leva di sblocco.
Montaggio dell'unità per ricamare



Spegnere l'interruttore generale.

2 Inserire il connettore dell'unità per ricamare nella porta di connessione della macchina. Premere leggermente lo sportello della porta di connessione finché l'unità scatta in posizione.



- ① Connettore dell'unità per ricamare
- ② Porta di connessione della macchina
- ③ Braccio dell'unità per ricamare

ö Nota

3

 Assicurarsi che non vi sia spazio tra l'unità per ricamare e la macchina. Se è presente dello spazio, i ricami non saranno ricamati con la dovuta precisione.

Accendere l'interruttore generale della macchina.

→ Sarà visualizzato il messaggio seguente.



A Premere 🛛 🕅

→ Il braccio dell'unità per ricamare si porterà nella posizione di inizializzazione.

■ Rimozione dell'unità per ricamare

Premere 🥻 e 🕫 .

→ Il braccio dell'unità per ricamare si porterà nella posizione di rimozione.

ATTENZIONE

Rimuovere sempre il telaio per ricamo prima

di premere (). In caso contrario, il telaio potrebbe colpire il piedino per ricamo e causare lesioni personali.



3

Premere la leva di sblocco e rimuovere l'unità per ricamare allontanandola dalla macchina.



SELEZIONE DEI RICAMI

■ Informazioni sui diritti d'autore

I ricami memorizzati nella macchina e i ricami venduti separatamente sono destinati esclusivamente all'uso personale. Qualunque uso pubblico o commerciale dei ricami protetti da copyright rappresenta una violazione delle norme vigenti ed è severamente proibito.

Informazioni sui ricami

Nella memoria della macchina sono memorizzati numerosi ricami con caratteri e decorativi (per un riepilogo completo dei ricami presenti nella memoria della macchina, vedere la "Guida di riferimento rapido" o visitare "<u>http://s.brother/cmeac/</u>"). Si possono anche usare i ricami venduti separatamente.

Una volta che la macchina ha terminato l'inizializzazione e il braccio dell'unità per ricamare si è portato nella posizione iniziale, viene visualizzata la schermata di selezione del ricamo.



- Ricami
- ② Ricami con caratteri
- ③ Ricami alfabeti decorativi
- ④ Ricami a cornice
- 5 Ricami a punti utili e decorativi
- ⑥ Tasti di selezione del tipo di ricamo
- ⑦ II mio Design Center (pagina 86)
- ⑧ Ricami salvati nella memoria della macchina (pagina 80)
- (9) Ricami da trasferire mediante rete wireless (pagina 80)
- 1 Ricami salvati su supporti USB (pagina 80)
- ⑦ Spostare il braccio dell'unità per ricamare nella posizione per riporla.

Selezione dei ricami

Premere la scheda Categoria e successivamente il tasto di selezione del tipo di ricamo o il tasto del ricamo che si desidera ricamare.



- ① Scheda Categoria ricami
- ② Tasto di selezione del tipo di ricamo

Selezionare un ricamo.



- * Premere la scheda Categoria o Ritorno per tornare alla schermata precedente.
- \rightarrow Viene visualizzato il ricamo selezionato.



- * Premere 🔊 🔊 per diminuire la luminosità del colore dello sfondo per le immagini dei ricami con colori dei fili chiari e ottenere un'immagine più nitida.
- \rightarrow Il ricamo viene evidenziato circondato da una casella rossa.





5 Premere Ricamo

 \rightarrow Sarà visualizzata la schermata di ricamo.

- Premere Disposizione per modificare il ricamo prima di 6) realizzarlo. (pagina 53)
 - * Per tornare alla schermata precedente, premere Ritorno





Iniziare il ricamo. (pagina 63)

2 Ricamo di base

Selezione di ricami con caratteri

Premere ²AA.





- * : Visualizza la pagina successiva.
 : Visualizza la pagina precedente.
- **3** Selezionare la categoria di caratteri e digitare il testo. (pagina 38)

| ۲ | п | u | г | E | υ | U | D | А |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | P | 0 | N | Μ | L | ĸ | J | L |
| + | X | W | V | U | Т | S | R | Q |
| | | | | | | | z | Y |

Premere Imposta

Δ

5

- \rightarrow Viene visualizzata la schermata di modifica.
- Seguire i passaggi da 4 a 7 di "Selezione dei ricami" a pagina 36.

■ Tasti di immissione per ricami con caratteri

Promemoria

• Se il tasto è visualizzato in grigio, la funzione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.



| N° | Visualizzazione | Spiegazione | | |
|----|------------------|---|--|--|
| | Nome | | | |
| 1 | Ritorno | torna alla schermata precedente. | | |
| | Tasto Ritorno | | | |
| 2 | Tasto Dimensioni | Modifica le dimensioni dei ricami con caratteri. Per modificare le dimensioni di un carattere, premere ABC A per visualizzare ABC A e | | |
| 0 | | selezionare il carattere. Le dimensioni del carattere selezionato vengono modificate. | | |
| 3 | ABC | Per disporre i ricami con caratteri su un | | |
| | Tasto Serie | arco, premere \mathbb{ABC} , \mathbb{ABC} , \mathbb{C}^{B} 0 | | |
| | | ► B | | |
| | | Riduce la curvatura dell'arco. | | |
| | | Aumenta la curvatura dell'arco. | | |
| | | • Per disporte i ricarii con caratteri inclinati, | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | ABC : Reimposta la disposizione. | | |
| 4 | ABC | Modifica la spaziatura dei ricami con caratteri. | | |
| | Tasto Spaziatura | • <u>*ABC</u> * : Aumenta la spaziatura dei caratteri. | | |
| | ouration | • *ABC+ : Diminuisce la spaziatura dei caratteri. | | |
| | | Per modificare la spaziatura dopo un | | |
| | | carattere, premere ABC A per visualizzare | | |
| | | ABC A e selezionare il carattere. La spaziatura tra il carattere selezionato e il carattere successivo viene modificata. | | |
| | | ABCD E 😝 ABCDE | | |
| | | ∞ A B C D E ↔ ABCDE | | |
| | | *ABC* | | |
| | | • AB : Sposta il carattere selezionato in su di un carattere | | |
| | | Sposta il carattere selezionato in giù di un carattere. | | |
| | | • ABC : Reimposta la spaziatura. | | |





Selezione di più ricami contemporaneamente È possibile modificare agevolmente più ricami, per esempio, selezionandoli tutti insieme quando li si sposta.

Premere





Sfiorare ogni ricamo da selezionare.



① Premere $|\langle | o \rangle$ per verificare i ricami da selezionare e successivamente Imposta . I ricami selezionati vengono evidenziati da una casella rossa. Per deselezionare i

ricami selezionati, premere Reimposta.

- 2 Premere questo tasto per deselezionare tutti i ricami selezionati.
- Premere questo tasto per selezionare tutti i ricami 3 all'interno dell'area di visualizzazione del ricamo.
- ④ Questo tasto consente di spostare i ricami.

Promemoria

• È possibile selezionare più ricami anche trascinando con un dito per specificare l'area di selezione.

Premere OK per tornare alla schermata di modifica.

→ Ogni ricamo selezionato viene circondato da una casella rossa.

Promemoria

- Mentre si selezionano più ricami, sono disponibili le funzioni seguenti.
 - Spostamento
 - Copia
 - Raggruppamento
 - Punto trapuntatura
 - Estrazione dei contorni del ricamo

- Raggruppamento di ricami Raggruppando più ricami, è possibile modificarli come un unico ricamo.
- Selezionare i ricami da raggruppare. (pagina 41)



 \rightarrow I ricami selezionati vengono raggruppati.



- Ricamo di base
- Per rimuovere il raggruppamento da un ricamo raggruppato, selezionare il ricamo raggruppato e

premere 🕒 . A questo punto risultano selezionati più ricami. Per annullare la selezione multipla, premere qualsiasi altro ricamo o l'area vuota.

Promemoria

- · Le funzioni seguenti si applicano a tutti i ricami all'interno del ricamo raggruppato.
 - Spostamento
 - Rotazione
 - Applicazioni
 - Bordo
 - Estrazione dei contorni del ricamo
 - Punto trapuntatura semplice
 - Cambio del colore del filo

MODIFICA DEI RICAMI



- ① Dimensioni dell'intero ricamo combinato
- ② Dimensioni del ricamo correntemente selezionato
- ③ Distanza dal centro del telaio al centro del ricamo correntemente selezionato
- ④ Grado di rotazione del ricamo correntemente selezionato
 ⑤ Sequenza di colori e tempi di cucitura di ciascun passaggio del ricamo

■ Funzioni dei tasti

Utilizzando questi tasti è possibile modificare il ricamo

selezionato. Premere Modifica per visualizzare la finestra di modifica.

Promemoria

 Se il tasto è visualizzato in grigio, la funzione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.



| N٥ | Visualizzazione | Spiegazione | Pagina |
|----|-----------------|---|--------|
| | Nome | opiegazione | Tagina |
| 1 | Tasto Sposta | Visualizza la finestra di spostamento del ricamo. < | 40 |

| NI ^o | Visualizzazione | Spiegazione | Dagina |
|-----------------|--|--|--------|
| | Nome | Spiegazione | Fayina |
| 2 | | Visualizza la finestra di dimensionamento del ricamo | 44 |
| | Tasto Dimensioni | ft: : Riduce il ricamo in modo proporzionato. i: Riduce il ricamo verticalmente. i: Riduce il ricamo orizzontalmente. | |
| | | Ingrandisce il ricamo in modo proporzionato. I Allunga il ricamo verticalmente. Allunga il ricamo orizzontalmente. Modifica le dimensioni dei ricami con caratteri. Reimposta le dimensioni. (Eccetto i ricami con caratteri.) Sposta il ricamo nella | |
| | | direzione indicata dalla freccia. | |
| 3 | Tasto Ruota | Visualizza la finestra di rotazione del ricamo. Image: Sposta la posizione. Image: Sposta il ricamo nella direzione indicata dalla freccia. E possibile ruotare i ricami anche trascinando il punto rosso sugli angoli del ricamo. | _ |
| 4 | Tasto Raggruppa | Raggruppa più ricami selezionati. | 41 |
| 5 | Tasto Duplicato | Duplica il ricamo. | _ |
| 6 | Tasto Immagine riflessa orizzontale | Trasforma il ricamo in un'immagine riflessa orizzontale. | _ |
| 7 | Tasto Bordo | Crea e modifica il ricamo ripetuto. | 45 |
| 8 | Tasto Densità | Modifica la densità del punto per alcuni caratteri alfabetici e ricami a cornice. Gli altri ricami saranno disponibili dopo aver abilitato la modifica della densità dei ricami. | 44 |
| 9 | Tasto Tabella dei colori | Modifica il colore del filo. | 49 |
| 10 | Tasto Applicazione | Crea un contorno dell'applicazione del ricamo. | 71 |

| NI ⁰ | Visualizzazione | Spiegozione | Dogino |
|-----------------|--|---|--------|
| | Nome | Spiegazione | Fayina |
| 1 | AjBC Tasto Separa | Separa i ricami con caratteri continui per regolare la spaziatura oppure modificarli separatamente dopo. | - |
| | | cui i ricami vanno separati. Separa il ricamo. Non è possibile unire nuovamente un ricamo con caratteri separato. | |
| 12 | T Tasto Modifica lettere | Modifica i caratteri. | 38, 43 |
| 13 | Tasto Contorno | Estrae il contorno del ricamo. Il ricamo estratto potrà essere utilizzato con Il mio Design Center. | 101 |
| 14 | Tasto punto trapuntatura | Crea un punto trapuntatura attorno al ricamo. | _ |
| 15 | Tasto Multicolore | Premere questo tasto per modificare il colore del filo, carattere per carattere nel ricamo con caratteri. Poiché la macchina si ferma alla fine di ogni carattere, è possibile cambiare il filo superiore durante il ricamo. | _ |
| 16 | Ricamo Tasto Ricamo | Continua alla schermata Ricamo. | - |
| 1 | Tasto Memoria | Salva un ricamo nella memoria della macchina o su un supporto USB. È anche possibile trasferire il ricamo a un computer mediante una connessione di rete wireless. | 80 |
| 18 | C Tasto Ripeti | Ripete l'ultima operazione annullata. | - |
| 19 | Tasto Annulla | Annulla l'ultima operazione. | _ |
| 20 | Tasto Elimina | Elimina il ricamo selezionato (il ricamo circondato dalla casella rossa). | _ |
| 2 | Aggiungi Tasto Aggiungi | Aggiunge un altro ricamo al ricamo modificato. | 40 |
| 2 | Selezionare < > Tasto Selezione del ricamo | In presenza di più ricami, seleziona il ricamo da modificare. | 40 |
| 3 | Tasto Selezione multipla | Crea più ricami da selezionare contemporaneamente. | 41 |
| 29 | Tasti Ingrandisci | Ingrandisce l'immagine. Utilizzare // / / / > per scorrere la visualizzazione in qualsiasi direzione. Annulla l'ingrandimento dell'immagine (valore minimo: 100%). Seleziona la percentuale di ingrandimento. | _ |
| 25 | Tasto Immagine | Visualizza l'anteprima dell'immagine del ricamo. | 44 |

■ Modifica delle lettere





Per i dettagli sui tasti di immissione, fare riferimento a "Tasti di immissione per ricami con caratteri" a pagina 38.

Promemoria

• Per modificare i ricami con caratteri con più righe nella schermata di modifica, rimuovere il raggruppamento del ricamo. (pagina 41) 2



Modifica delle dimensioni e della densità del

Selezionando 💻, è possibile modificare le dimensioni del ricamo mantenendo la densità del punto. La macchina ricalcola automaticamente la densità del filo. Grazie a questa funzione, il ricamo verrà ingrandito o ridotto con proporzioni più elevate rispetto a un normale ridimensionamento.

- Non è possibile utilizzare questa funzione con ricami con caratteri alfabetici, ricami a cornice, ricami ripetuti o ricami per asole.
- I ricami con un numero elevato di punti (almeno 100.001) non possono essere ridimensionati mantenendo allo stesso tempo la densità del
- A seconda del ricamo, le dimensioni del ricamo aumentano fino al 200% o diminuiscono al 60%.
- È possibile modificare le dimensioni anche trascinando il punto rosso ai lati e sugli angoli del

MI nella finestra delle dimensioni.

- : Modifica le dimensioni del ricamo conservando il numero di punti. La densità del punto del ricamo aumenta o diminuisce.
- ₩1 : Modifica le dimensioni del ricamo conservando la densità del punto. Dopo aver modificato le dimensioni del ricamo, è possibile modificare la densità del punto nella schermata di modifica. Il numero di punti viene ricalcolato in base alle dimensioni del ricamo.

Selezionare la direzione in cui modificare le





ricamo.

- * : Ripete il ricamo sopra.
- : Elimina il ricamo sopra.
- * - : Elimina il ricamo sotto.
- : Ripete il ricamo sotto.

Direzione verticale



- ① Tasti per la ripetizione e l'eliminazione
- ② Tasti per la spaziatura
- ③ Trasti per annullare la ripetizione del ricamo

Direzione orizzontale



- ① Tasti per la ripetizione e l'eliminazione
- ② Tasti per la spaziatura
- Trasti per annullare la ripetizione del ricamo

Regolare la spaziatura del ricamo ripetuto.

- ••• : Aumenta la spaziatura.
- **** : Diminuisce la spaziatura.

Ĥ 2 Q 💼 000 000





Ripetizione di un elemento di un ricamo ripetuto

È possibile selezionare un elemento di un ricamo ripetuto e ripetere solo il singolo elemento selezionato. Questa funzione consente di creare ricami ripetuti complessi.

Premere 🔢.

Scegliere la direzione in cui si desidera tagliare il ricamo ripetuto.

- * 🗄 : Taglia in orizzontale.
- * 📖 : Taglia in verticale.



→ L'indicatore di direzione del ricamo cambierà in base alla direzione selezionata.





4 Premere 🕖.



 \rightarrow Il ricamo ripetuto sarà suddiviso in elementi separati.



6

Utilizzare < e > per selezionare l'elemento da ripetere.





8

Premere

OK

Selezione dei colori per ricami ripetuti

Premere Ricamo per modificare automaticamente l'ordine di ricamo dei colori in ricami con bordi combinati così da consentire il ricamo continuo dello stesso colore selezionato. Questo permette di continuare a ricamare senza cambiare ripetutamente il filo superiore e senza modificare manualmente l'ordine di ricamo.





Promemoria

- Quando si ripete un ricamo raggruppato, l'ordine di ricamo viene modificato in ciascun ricamo.
- In presenza di ricami ripetuti con altri ricami ripetuti o altri ricami, viene modificato l'ordine di ricamo solo dei ricami ripetuti.

Inserimento dei punti di riallineamento

Cucendo punti di riallineamento, è possibile allineare agevolmente i ricami quando si inserisce di nuovo il tessuto nel telaio per ricamare una serie. Al termine della realizzazione di un ricamo, sarà cucito un punto di riallineamento a forma di freccia utilizzando il filo finale. Quando si desidera eseguire una serie di ricami ripetuti, utilizzare la punta della freccia del punto di riallineamento come riferimento per posizionare i ricami seguenti.



2 Premere 土

3



Premere e e per selezionare il punto di riallineamento da cucire.



Promemoria

• In presenza di due o più elementi, utilizzare [🕇] o

per selezionare un elemento a cui assegnare uno o più punti di riallineamento.

Premere OK .

4

Ripetizione di un ricamo

Dopo aver creato il ricamo ripetuto, reinserire il tessuto nel telaio per ricamo e continuare a realizzare il ricamo successivo.

Promemoria

• Il telaio per bordi opzionale consente di reinserire agevolmente il tessuto senza rimuovere il telaio per ricamo dalla macchina.



- Selezionare il ricamo ripetuto e assegnare il punto di riallineamento al centro della parte inferiore ricamo.
- Fare riferimento a "Inserimento dei punti di * riallineamento" a pagina 47.





Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

→ Al termine del ricamo il punto di riallineamento viene ricamato con l'ultimo colore di filo.





5

Rimuovere il telaio per ricamo.

Reinserire il tessuto nel telaio per ricamo.

ö Nota

• Regolare la posizione del tessuto in modo che l'area di ricamo del ricamo successivo rientri in quella del foglio per il posizionamento del ricamo.



- ① Ricamo da congiungere
- ② Posizione del ricamo successivo
- 3 Area di ricamo del foglio per il posizionamento del ricamo

Montare il telaio per ricamo sulla macchina e premere 6







8

9

Premere 📩 per impostare il punto di partenza sulla parte superiore centrale del ricamo.

| | Comment | |
|---------|---|---------|
| | N N N N N N N N N N N N N N N N N N N | |
| | E.C. | |
| | | |
| | | |
| | ОК | |
| Premere | ОК | |
| Premere | Disposizione e successivamente | |



ГЛЛ

🔟 Premere 🔇 🔹 🔊 per spostare il telaio per ricamo fino LVJ

ad allineare il punto di riallineamento sul tessuto alla luce del puntatore LED.

Per controllare il punto di discesa dell'ago con la luce del puntatore LED, premere 🖉 .

Promemoria

• Per il punto preciso di discesa dell'ago, ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) per abbassare l'ago. Quindi, ruotare il volantino nella direzione opposta (in senso orario) fino a portare il segno sul volantino in alto. Il braccio dell'unità per ricamare non può spostarsi se il segno sul volantino non si trova in alto.

① Segno



- Premere OK
- Rimuovere il punto di riallineamento.
- Iniziare il ricamo.

MODIFICA DEI COLORI

Modifica del colore del filo

1

È possibile modificare il colore del filo dai colori dei fili assegnati dalla macchina.



 \rightarrow Viene visualizzata la palette dei colori dei fili.

Premere il colore della parte da modificare. 2

- Premere ♥ o ♠ per visualizzare il colore del filo non presente nella schermata.
- → Viene visualizzata l'immagine del colore del filo selezionato.



① Immagine del colore del filo selezionato

Promemoria

• Sfiorando direttamente una parte del ricamo di cui si deve cambiare il colore, è possibile selezionare e visualizzare detta parte.



Selezionare un nuovo colore dalla palette dei colori dei

fili e premere ok



- Marca del filo dei colori
- ② Palette dei colori dei fili
- → La visualizzazione mostra i colori modificati.
- * Per tornare al colore originale, premere 🔊 . Se sono stati cambiati colori multipli, questo comando riporterà tutti i colori all'impostazione originale.

Promemoria

- Premere Numero per specificare un colore del filo immettendone il numero. Se si immette il numero
 - errato, premere c e immettere il numero corretto. Dopo aver immesso il numero, premere



Ricerca di nuovi schemi colore con la funzione Rimescolamento dei colori

Utilizzando la funzione Rimescolamento dei colori, la macchina suggerisce nuovi schemi colore per il ricamo selezionato. Dopo aver selezionato l'effetto ([Casuale], [Vivido], [Gradazione] o [Tenue]), vengono visualizzati schemi colore di esempio per l'effetto selezionato.

| 1 | Premere | Modifica | e successivamente | . |
|---|---------------------|------------|------------------------|--------------|
| | \rightarrow Viene | visualizza | ta la tabella dei colo | ri del filo. |
| 6 | Premere | | | |



🖞 Nota

З

• Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda del ricamo selezionato (ad es. un ricamo ripetuto, un ricamo concesso in licenza).



| | Er | nbroidery | < | \geq |
|----------|------------------|-----------|------|--------|
| | Numero di colori | 6 | - | + |
| | Casuale | Viv | rido | |
| Cancella | Gradazione | Ter | nue | |

- ① Marca del filo dei colori
- ② Numero di colori da utilizzare

A Selezionare l'effetto desiderato.

| | | Eml | broidery | < | > |
|----|----------|------------------|----------|-----|---|
| | | Numero di colori | 6 | - | + |
| 1- | | Casuale | Viv | ido | |
| | Cancella | Gradazione | Ten | ue | |

- ① Effetti per gli schemi
- → Se si seleziona [Casuale] o [Gradazione], verrà visualizzata la schermata di specifica del colore.
- → Se si seleziona [Vivido] o [Tenue], procedere al passaggio



* Se non occorre specificare il colore del filo, impostare semplicemente su Auto.



Impostazione [Manuale] per [Casuale]

È possibile selezionare fino a 6 colori da utilizzare nell'effetto [Casuale]. L'effetto verrà creato utilizzando i colori selezionati.



- ① Selezionare i colori dalla palette.
- I colori selezionati vengono elencati.

Impostazione [Manuale] per [Gradazione]

- È possibile selezionare un colore da utilizzare nell'effetto [Gradazione].
- L'effetto verrà creato con un colore selezionato.



- ① Selezionare un colore dalla palette.
- Il colore selezionato viene visualizzato.



7 Selezionare lo schema colore dagli esempi.

* Premere Aggiorna per aggiungere i nuovi schemi.



① Premere per rivedere gli schemi precedenti.

Promemoria

 Per registrare temporaneamente gli schemi preferiti, premere (per rilasciare gli schemi preferiti, premere di nuovo). È possibile aggiungere 9 schemi colore. Per verificare gli schemi preferiti registrati, premere referiti.
 Per annullare la registrazione, premere .



🏹 Nota

• È possibile rivedere al massimo 20 pagine di schemi.

B Selezionare lo schema colori visualizzato.

- * Cancella : Torna alla schermata precedente.
- * < o > : Visualizza gli altri schemi colore.
- * Imposta : Selezionare lo schema colori visualizzato.



 \rightarrow Verrà visualizzata la tabella dei colori del filo.

Ordinamento dei colori dei fili

Questa funzione consente di ricamare e al contempo di ridurre al minimo il numero di cambi dei rocchetti di filo.

Prima di iniziare a ricamare, premere **III** nella schermata di ricamo per modificare la sequenza di ricamo e ordinarla per i colori dei fili.



Premere Disposizione nella schermata di ricamo.







Premere di nuovo Disposizione per verificare i colori dei fili ordinati.



- → La sequenza dei colori del ricamo viene modificata e ordinata per i colori dei fili.
- * Premere Disposizione e successivamente per annullare l'ordinamento dei colori e ripristinare la sequenza dei colori del ricamo originaria.

🆏 Nota

• Questa funzione non è utilizzabile con i ricami sovrapposti.

VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI RICAMO



- * Questa schermata viene visualizzata quando si inizia a ricamare.
- Simbolo del piedino premistoffa Montare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED o il piedino per ricamo "W" (venduto separatamente) per tutti i progetti di ricamo.
- ② Un'anteprima del ricamo
- ③ Il limite per il ricamo con il telaio selezionato nella schermata delle impostazioni
- ④ Il numero totale di punti del ricamo selezionato e il numero di punti che sono già stati ricamati
- ⑤ Il tempo necessario per realizzare il ricamo e il tempo già passato a realizzare il ricamo (escluso il tempo per il cambio e il taglio automatico del filo)
- Il numero di colori del ricamo e il numero del colore correntemente ricamato
- ⑦ Cambia la barra di avanzamento (che mostra lo stato di avanzamento del ricamo) affinché mostri un solo colore o tutti i colori. Questo tasto viene visualizzato dopo aver

iniziato a ricamare o dopo aver premuto il tasto

- (a) La parte del ricamo che verrà ricamata con il colore del filo in cima all'elenco
- ③ L'ordine delle modifiche apportate al colore del filo e il tempo di ricamo per ciascun colore di filo
- * Il tempo visualizzato è il tempo necessario approssimato. Il tempo di ricamo effettivo potrebbe essere maggiore del tempo visualizzato, a seconda del telaio per ricamo utilizzato.

Funzioni dei tasti

Utilizzando questi tasti, è possibile spostare o ruotare il

ricamo, ecc. Premere Disposizione per visualizzare la finestra di modifica.



🌣 Nota

 Alcune operazioni e funzioni non sono disponibili per certi ricami. Se il tasto è visualizzato in grigio, la funzione o l'operazione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.

| NI ⁰ | Visualizzazione | Spiggaziono | Dagina |
|-----------------|--|--|--------|
| | Nome | Spiegazione | Fayina |
| 1 | Tasto Controllo punto ago | Accende la luce del puntatore LED. Premere questo tasto per controllare il punto di discesa dell'ago con la luce del puntatore LED. | 59 |
| 2 | Telai disponibili | Indica i telai per ricamo che si possono usare per il ricamo selezionato. Accertarsi di utilizzare il telaio adatto. | 56 |
| 3 | 90.9 _{mm} ‡ 90.5 _{mm} ↔ Dimensioni del ricamo | Indica le dimensioni del ricamo selezionato. | - |
| 4 | Tasto Immagine | Visualizza l'anteprima dell'immagine del ricamo. | 44 |
| 5 | 0.0 mm 0.0 mm Distanza | Indica la distanza tra la posizione di ricamo e il centro (quando si sposta il ricamo). | _ |
| 6 | O.0° Gradi | Indica il grado di rotazione del ricamo. | _ |
| 0 | Tasto Sposta | Visualizza la finestra di spostamento del ricamo. | _ |
| 8 | C Tasto Ruota | Visualizza la finestra di rotazione del ricamo. | _ |
| 9 | Tasto Imbastitura | Aggiunge il punto di imbastitura intorno al ricamo. È possibile selezionare la distanza tra il ricamo e i punti di imbastitura. | 17, 70 |

| NI ⁰ | Visualizzazione | Spiegozione | Dogino |
|-----------------|--|--|--------|
| | Nome | Spiegazione | Pagina |
| | Tasto Ricamo continuo | Modifica l'impostazione per realizzare il ricamo con un solo colore. Premere di nuovo lo stesso tasto per tornare all'impostazione originale. Anche se è stato impostato il ricamo continuo , è possibile utilizzare la funzione di taglio automatico del filo e la funzione di rifinitura del filo. Le icone del rocchetto di filo sono visualizzate in grigio. Ridispone l'ordine del ricamo in base ai colori dei fili | - 52 |
| | Tasto Ordinamento colori fili | | 61 |
| | 8 Tasto di posizionamento ricamo | la posizione di ricamo. | 61 |
| 13 | Tasto Memoria | Salva il ricamo nella memoria della macchina o su un supporto USB. È anche possibile trasferire il ricamo a un computer mediante una connessione di rete wireless. | 80 |
| | Tasto Prova | Controlla la posizione del ricamo. Sposta il braccio dell'unità per ricamare per tracciare l'area di ricamo del ricamo. Ciò consente di controllare che vi sia spazio sufficiente per realizzare il ricamo. IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII | 61 |
| 1 | Tasto Punto di partenza | Specifica la posizione di partenza dell'ago. Imposta la posizione di partenza dell'ago sull'angolo inferiore sinistro del ricamo. Questa impostazione è utile quando si collegano i ricami, poiché consente di continuare a ricamare fino al primo punto del ricamo successivo. Imposizione selezionata. | 77, 78 |
| 16 | J-/+ Tasto Avanti/ Indietro | Sposta l'ago in avanti o indietro nel ricamo; utile se il filo si rompe durante il ricamo o se si desidera ricominciare dall'inizio. | 66 |
| 1 | Tasto Taglio/ Tensione | Imposta il taglio automatico del filo, la rifinitura del filo o la tensione del filo. Per il ricamo, queste funzioni sono impostate automaticamente. | 73-76 |
| | Ritorno Tasto Ritorno | Torna alla schermata di modifica. | _ |

PREPARAZIONE DEL TESSUTO

ATTENZIONE

Utilizzare tessuti con uno spessore inferiore a 3 mm (circa 1/8 in). L'utilizzo di tessuti con spessore superiore a 3 mm (circa 1/8 in) potrebbe causare la rottura dell'ago.

∀ Nota

- Quando si utilizzano strati con imbottitura più spessa ecc., è possibile realizzare un ricamo più bello regolando l'altezza del piedino premistoffa per ricamo nella schermata delle impostazioni di ricamo.
 - Premere \blacksquare e utilizzare e + in [Altezza piedino da ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo. Regolare l'altezza del piedino premistoffa a ricamo per tessuti spessi o gonfi.



- Per aumentare lo spazio tra il piedino per ricamo e il lato destro del tessuto, impostare [Altezza piedino da ricamo] su un valore più alto.
- Nel caso di asciugamani con tessuto di spugna spesso, si consiglia di applicare un materiale stabilizzatore idrosolubile sulla superficie superiore dell'asciugamano. In questo modo si ridurrà la peluria dell'asciugamano e si otterrà un ricamo più pregevole.

Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi (rivestimento) al tessuto

ATTENZIONE

Utilizzare sempre un materiale stabilizzatore per ricamo quando si ricamano tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo, oppure tessuti che provocano il restringimento del ricamo. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

Stirare il materiale stabilizzatore sul rovescio del 1 tessuto.

Utilizzare un materiale stabilizzatore che sia più ampio del telaio per ricamo.



- ① Lato fusibile dello
- stabilizzatore Tessuto (rovescio)
- Dimensioni del telaio 3 per ricamo

Promemoria

• Quando si ricama su pezzi di tessuto piccoli che non possono essere inseriti in un telaio per ricamo, utilizzare il materiale stabilizzatore come base. Dopo aver stirato leggermente il tessuto sul materiale stabilizzatore, inserirlo nel telaio per ricamo. Se non è possibile stirare il materiale stabilizzatore, fissarlo con un punto di imbastitura. Al termine del ricamo, rimuovere il materiale stabilizzatore con attenzione.



① Tessuto Stabilizzatore

- 3 Imbastitura

- Ricamo di base
- Quando si esegue il ricamo su tessuti sottili quali organza o batista o su tessuti pelosi quali asciugamani o velluto a coste, utilizzare uno stabilizzatore idrosolubile (venduto separatamente) per ottenere risultati ottimali. Il materiale stabilizzatore idrosolubile si scioglierà completamente nell'acqua, garantendo un lavoro con finitura ottimale.

Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo

Tipi di telai per ricamo

È possibile utilizzare i telai per ricamo opzionali. Quando si scelgono telai non visualizzati nella schermata, assicurarsi di controllare le dimensioni del ricamo dell'area da ricamo del telaio opzionale. Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per la compatibilità dei telai.

Selezionare un telaio che corrisponda alle dimensioni del ricamo. Le opzioni disponibili per i telai vengono visualizzate sul display LCD.



1 Evidenziato: Utilizzo consentito

② Ombreggiato: Utilizzo non consentito

Inserimento del tessuto

∀ Nota

- Se il tessuto non è inserito perfettamente nel telaio per ricamo, il ricamo non verrà realizzato bene. Inserire il tessuto su una superficie piana e tenderlo delicatamente nel telaio.
- Con l'applicazione è possibile utilizzare telai per ricamo dotati di adesivi codificati in fabbrica (My Design Snap).



Adesivi codificati in fabbrica

5

Sollevare e allentare la vite di regolazione del telaio, quindi rimuovere il telaio interno.



- ① Vite di regolazione del telaio
- Telaio interno

- Distendere il tessuto con il lato diritto verso l'alto sulla 2 parte superiore del telaio esterno.
- Inserire il telaio interno accertandosi di allineare il З segno \triangle sul telaio interno al segno ∇ sul telaio esterno.



- (1) Segno del telaio interno \triangle
- ② Segno del telaio esterno ∇
- Serrare leggermente la vite di regolazione del telaio.





Lisciare delicatamente il tessuto. Accertarsi che il tessuto sia disteso e non presenti arricciature.

Assicurarsi che il tessuto sia teso.



Assicurarsi che i telai interno ed esterno siano allineati prima di iniziare a ricamare.



Ricamo di base



MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO

🌣 Nota

- Prima di montare il telaio per ricamo, avvolgere il filo spolina per ricamo e inserire la spolina. Verificare che vi sia abbastanza filo nella spolina.
- 1

Premere () (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa.

Allineare la guida del telaio per ricamo al bordo destro del supporto del telaio per ricamo.



- ① Supporto del telaio per ricamo
- ② Guida del telaio per ricamo
- 3 Far scorrere il telaio per ricamo sul supporto, accertandosi di allineare il segno △ sul telaio per ricamo e il segno ▽ sul supporto.



① Segno freccia





① Leva di chiusura del telaio

- Rimozione del telaio per ricamo
 - Premere () (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per sollevare il piedino premistoffa.



Sollevare la leva di chiusura del telaio.





Tirare il telaio per ricamo verso di sé.



CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL RICAMO

Il ricamo è generalmente posizionato al centro del telaio per ricamo. Se è necessario riposizionare il ricamo per disporlo meglio sul capo, prima di iniziare il ricamo è possibile controllarne l'aspetto.

Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED

Premere 🔠 nella schermata di ricamo.

 \rightarrow Il puntatore LED indica il punto di discesa dell'ago.



Promemoria

- Quando il puntatore LED si accende, l'altezza del piedino premistoffa viene automaticamente regolata il base allo spessore del tessuto.
- 💓 viene visualizzato quando il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED è montato sulla macchina.
- Se 🕙 non viene visualizzato, non è possibile utilizzare il puntatore LED.
- Il puntatore LED si disattiva automaticamente abbassando il piedino premistoffa o tornando alla pagina precedente.

'ḋ Nota

- Con i tessuti spugnosi, la posizione potrebbe non risultare precisa a causa dei vari spessori del tessuto.
- Con i tessuti che presentano una superficie estremamente irregolare, quali ad esempio la trapuntatura, lo spessore del tessuto potrebbe non essere misurato correttamente. In questo caso, l'indicazione del puntatore deve essere utilizzata esclusivamente come riferimento.

Regolazione del puntatore LED

Regolare il puntatore LED nel caso in cui indichi un punto diverso dall'effettivo punto di discesa dell'ago. Prima di regolare il puntatore LED, segnare l'effettivo punto di discesa dell'ago sul tessuto da ricamare e montare il telaio per ricamo.

Premere 🗎 .

 \rightarrow Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

Premere 🛯 📟 🛛 .

 \rightarrow Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

3 Visualizzare [Regolazione piedino da ricamo con puntatore LED] nella schermata delle impostazioni di ricamo.

| | Regolazione piedino da | Acres |
|-----|--------------------------|-------|
| i i | ricamo con puntatore LED | AVVID |
| + | | |

☆ Nota ——

 Per impostazione predefinita Avvio viene visualizzato in grigio. Dopo aver montato il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED sulla macchina, il tasto diventa disponibile ed è possibile specificare le impostazioni.

Premere Avvio

→ Viene visualizzata la schermata di regolazione del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.

| + | | (|
|---|-------|---|
| - · · Luminosità piedino per ricamo con puntatore LED | 5 — + | |
| | ок | |

① Regolazione del puntatore LED

🖞 Nota

- L'impostazione specificata viene salvata nella memoria della macchina. Questo è utile per il posizionamento durante il ricamo continuo.
- Per l'utilizzo normale, riportare l'impostazione su [00].

Utilizzare - o + per regolare il puntatore LED in

modo che indichi l'effettivo punto di discesa dell'ago.

Promemoria

• Per controllare con più precisione il punto di discesa dell'ago, ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario) per abbassare l'ago.

6 Premere

e 🔍 per tornare alla schermata originale.

Regolazione della luminosità del puntatore LED

Seguire i passaggi da 1 a 3 di "Regolazione del puntatore LED" a pagina 59 per visualizzare la schermata di regolazione del piedino per ricamo con puntatore LED.



puntatore LED.

| + | |
|--|-------|
| Luminosità piedino per ricamo con puntatore LED | 8 — 4 |
| | ОК |

Premere or per tornare alla schermata originale.

Visualizzazione di un'immagine dello sfondo

Una speciale applicazione scaricata su uno smartphone o tablet consente di trasferire una foto del tessuto da ricamare inserito nel telaio alla macchina da utilizzare come immagine dello sfondo.

Il telaio per ricamo viene visualizzato nell'applicazione. È possibile vedere come il ricamo verrà disposto sul tessuto effettivo.

🖞 Nota

- Occorre prima specificare le impostazioni di rete wireless sulla macchina. Fare riferimento a "FUNZIONI DI CONNESSIONE DI RETE WIRELESS" a pagina 20.
- Con l'applicazione è possibile utilizzare telai per ricamo dotati di adesivi codificati in fabbrica (My Design Snap).



- Visualizzazione dell'immagine dello sfondo sul display della macchina
 - 📄 Selezionare il ricamo. (pagina 36)
- Fotografare il tessuto inserito nel telaio con la modalità semplificata dell'applicazione e trasferirla alla macchina.

Per la procedura dettagliata, fare riferimento all'applicazione.

- Premere or .
- * Montare il telaio utilizzato nell'immagine prima di premere <u>«</u>.

| ? | |
|---------------------------------|-------------|
| L'immagine è stata inviata dall | app mobile. |
| Aggiornare? | |
| | |
| | |
| | |
| | _ |

→ L'immagine dello sfondo trasferita viene visualizzata sul display della macchina.

Promemoria

• Per nascondere l'immagine dello sfondo, premere

. Per visualizzare di nuovo l'immagine dello

sfondo, premere 🛛 🗐

• L'immagine dello sfondo trasferita include la visualizzazione del telaio per ricamo.

Calibrazione della posizione dell'immagine dello sfondo La calibrazione della posizione dell'immagine dello sfondo trasferita alla macchina consente di posizionare il ricamo con più precisione.



Selezionare un ricamo. (pagina 36)

Impostare l'applicazione sulla modalità avanzata, applicare l'adesivo di posizionamento ricamo sul tessuto inserito nel telaio, scattare la foto dello sfondo e trasferirla alla macchina con la modalità avanzata dell'applicazione.

Per la procedura dettagliata, fare riferimento all'applicazione.

- **B** Premere
 - Montare il telaio utilizzato nell'immagine prima di premere .



→ Il braccio dell'unità per ricamare si muoverà e il puntatore LED si accenderà.



● ≥ per allineare il puntatore LED al

centro del cerchio più grande dell'adesivo di posizionamento ricamo.

ГЛЛ

<



① Centro del cerchio più grande dell'adesivo di posizionamento ricamo

Promemoria

 È possibile calibrare la posizione anche abbassando l'ago con il volantino. Questo metodo consente il posizionamento più preciso. Ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) per verificare il punto di discesa dell'ago. Quindi, ruotare il volantino nella direzione opposta (in senso orario) fino a portare il segno sul volantino in alto. Il braccio dell'unità per ricamare non può spostarsi se il segno sul volantino non si trova in alto.



OK

Segno

Premere

 \rightarrow La posizione dell'immagine dello sfondo viene calibrata.



3

+

OK

-E

+

Chiudi

Ш

+

8

GIALLO GE

£.]

💥 J+ 🗄

Ritorno



che si desidera controllare.



- 1) Posizione selezionata
- → Il braccio dell'unità per ricamare si sposterà nella posizione selezionata sul ricamo.

Promemoria

- Per vedere l'area di ricamo completa, premere
 - Il braccio dell'unità per ricamare si sposta per mostrare l'area di ricamo.



ATTENZIONE

• Controllare che l'ago sia sollevato quando il braccio dell'unità per ricamare si muove. Se l'ago è in basso si potrebbe rompere causando lesioni personali.

3 Premere 🔍 .

REALIZZAZIONE DI UN RICAMO

Ricamo di finiture pregevoli

Sono molti i fattori che contribuiscono a ottenere ottimi risultati di ricamo. L'utilizzo di uno stabilizzatore appropriato (pagina 55) e l'inserimento del tessuto nel telaio (pagina 56) sono due fattori importanti menzionati precedentemente. Un ulteriore fattore importante è la combinazione opportuna di ago e filo utilizzata. Vedere la spiegazione relativa ai fili sotto riportata.

| Filo | Filo superiore | Utilizzare un filo per ricamo studiato per l'uso con questa macchina. |
|------|----------------|---|
| | Filo spolina | Utilizzare un filo spolina per ricamo studiato per l'uso con questa macchina. |

Promemoria

 Se si utilizzano fili diversi da quelli sopraelencati, il ricamo potrebbe non essere realizzato correttamente.

Cestello della spolina (consigliato per ricamare con il filo spolina di peso 90 in dotazione)



① Cestello della spolina (nessun colore sulla vite)

Il cestello della spolina in dotazione è predisposto per filo spolina di peso 90. Quando si utilizza filo spolina di altri pesi, se necessario, è possibile regolare la vite di tensionamento del cestello della spolina. Per i dettagli, fare riferimento a "Regolazione del cestello della spolina (nessun colore sulla vite)" a pagina 75.

ATTENZIONE

 Quando si realizzano ricami su capi di grandi dimensioni (in modo particolare, su giacconi o altri tessuti pesanti), non lasciare che il tessuto penda sopra la tavola. In caso contrario, l'unità per ricamare non può muoversi liberamente e il telaio per ricamo potrebbe toccare l'ago, rischiando di piegarlo o romperlo causando possibili lesioni personali.

Posizionare il tessuto in modo che non sporga dal tavolo oppure tenere il tessuto in modo da impedirne il trascinamento.

Coperchio placca ago da ricamo

In alcune condizioni dettate dal tipo di tessuto, di materiale stabilizzatore e di filo utilizzato, potrebbero formarsi avvolgimenti nel filo superiore. In questo caso, montare il coperchio placca ago da ricamo sulla placca ago. Montare il coperchio inserendo le due sporgenze sul lato inferiore del coperchio nelle fessure sulla placca ago, come mostrato di seguito.



- ① Scanalatura
- ② Sporgenza③ Fessura
- Per rimuovere il coperchio placca ago da ricamo, posizionare l'unghia di un dito nella scanalatura e sollevare la placca.

ATTENZIONE

 Premere sul coperchio placca ago da ricamo fino a ottenere un collegamento saldo. Se il coperchio placca ago da ricamo non è fissato in modo saldo, potrebbe causare la rottura dell'ago.

Preparare i fili per ricamo dei colori visualizzati nella

Ricamare ricami

schermata.



- ① Ordine colori del ricamo
- 2 Cursore

Promemoria

- Il cursore [+] si sposta sul ricamo per mostrare quale parte del ricamo si sta realizzando.
- Utilizzando l'infila ago automatico, infilare la macchina per il primo colore. (pagina 28)



- Abbassare il piedino premistoffa, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.
 - → Una volta terminato il ricamo con il primo colore, la macchina taglierà automaticamente i fili e si fermerà. Il piedino premistoffa verrà sollevato automaticamente.

Nella schermata dell'ordine dei colori del ricamo, il colore successivo passerà all'inizio dell'elenco.

Promemoria

- Se si desidera ottenere finiture ancora più pregevoli, provare le procedure seguenti.
 - Dopo 5-6 cuciture, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina.
 - Rifinire il filo in eccesso all'inizio del ricamo. Se l'estremità del filo in eccesso si trova sotto il piedino per ricamo, sollevare il piedino per ricamo, quindi tagliare il filo in eccesso.



• Se rimane del filo dall'inizio del ricamo, potrebbe essere ricamato sopra quando si continua a ricamare, rendendone molto difficile la rimozione una volta terminato il ricamo. Rifinire il filo all'inizio di ciascun cambio di filo.

Rimuovere il filo superiore del primo colore dalla macchina. Infilare il colore successivo nella macchina.

Ripetere la stessa procedura per ricamare con gli altri colori.



- ① Numeri punto correnti/Numeri punto totali
- ② Tempo corrente/Tempo totale
- ③ Parte del ricamo successivo
- ④ Colori ricamati/Colori totali
- → Una volta terminato il ricamo con l'ultimo colore, display verrà visualizzato [Ricamo terminato].

Premere refer far tornare il display alla schermata originale.

Promemoria

 La funzione di rifinitura del filo è impostata originariamente per rifinire i fili di collegamento in eccesso (fili che uniscono parti del ricamo, ecc.). A seconda del tipo di filo e tessuto utilizzato, un'estremità del filo superiore può rimanere sulla superficie del tessuto all'inizio della cucitura. Al termine del ricamo, tagliare il filo in eccesso. Se l'impostazione è stata disattivata, rifinire con le forbici i fili di collegamento in eccesso al termine del ricamo. Fare riferimento a pagina 76 per informazioni sulla funzione Taglio del filo.

ATTENZIONE

- Non premere (×) (pulsante "Taglio del filo") dopo che i fili sono stati tagliati. In caso contrario, il filo potrebbe ingarbugliarsi e l'ago potrebbe rompersi danneggiando la macchina.
- Non premere (×) (pulsante "Taglio del filo") in assenza di tessuto nella macchina o durante il funzionamento della macchina. Il filo potrebbe ingarbugliarsi provocando danneggiamenti.

Utilizzo di applicazioni

Quando la visualizzazione dell'ordine di ricamo dei colori mostra

[* (MATERIALE APPLICAZIONE)],

[_____ (POSIZIONE APPLICAZIONE)] o

[(APPLICAZIONE)], seguire la procedura di seguito.



Materiali necessari

- Tessuto per l'applicazione
- Tessuto per la base dell'applicazione
- Materiale stabilizzatore
- Colla per tessuti o spray adesivo temporaneo
- Filo per ricamo

'ḋ Nota

 I nomi e i numeri corretti dei colori del filo da utilizzare non saranno visualizzati. Utilizzare i colori dei fili in base a quelli presenti nel ricamo per applicazioni.

■ 1. Creazione di un'applicazione

- Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto dell'applicazione.
- Cucire la linea di taglio dell'applicazione. Rimuovere il tessuto dell'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare con attenzione lungo la linea di taglio.



- Contorno dell'applicazione
- ② Tessuto dell'applicazione

∛ Nota

- Se si ritaglia l'applicazione lungo l'interno della linea di taglio, potrebbe non applicarsi correttamente al tessuto. Pertanto, ritagliare con attenzione l'applicazione lungo la linea di taglio.
- Dopo aver ritagliato l'applicazione, rimuovere il filo con attenzione.

Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base

Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto della base dell'applicazione.







Posizione dell'applicazione

- Tessuto di base
- -

3 Rimu

1

Rimuovere il telaio per ricamo dall'unità per ricamare.

🖞 Nota

• Non rimuovere il tessuto di base dal telaio per ricamo fino al termine di tutto il ricamo.

■ 3. Applicazione dell'applicazione sul tessuto di base

Applicare un po' di colla per tessuti o spray adesivo temporaneo sul retro dell'applicazione e applicarla sul tessuto base all'interno del contorno della posizione cucito nel passaggio ² di "2. Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base".



∀̈́ Nota

- Se non è possibile applicare l'applicazione sul tessuto base con la colla per tessuti o lo spray adesivo temporaneo, tenerla in posizione con punti di imbastitura.
- Se si utilizza tessuto sottile per l'applicazione, rinforzarlo e fissarlo in posizione con un foglio termoadesivo. È possibile utilizzare un ferro da stiro per applicare l'applicazione sulla relativa posizione.

2 Dopo aver applicato l'applicazione, montare il telaio per ricamo sulla macchina. Infilare la macchina con il filo per ricamo, abbassare la leva del piedino premistoffa e premere il pulsante "Avvio/Stop" per ricamare l'applicazione.



■ 4. Ricamare il resto del ricamo

Cambiare il filo per ricamo in base alla schermata dell'ordine dei colori del ricamo e finire di ricamare il resto del ricamo.



Promemoria

- Dato che la colla potrebbe attaccarsi al piedino premistoffa, all'ago o alla placca ago, rimuovere l'eventuale colla dopo aver terminato il ricamo dell'applicazione.
- Per ottenere i migliori risultati, tagliare tutti i fili in eccesso ogni volta che si cambia il colore del filo.

REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMO

Se il filo si rompe o se il filo della spolina finisce durante il ricamo



Se il filo superiore si rompe, arrestare la macchina, tagliare il filo spolina e rieseguire l'infilatura della macchina.

| Controllare | e infilare r | uovamente | il filo | superiore. |
|-------------|--------------|-----------|---------|------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Se il filo spolina è quasi esaurito o rotto, premere nel messaggio visualizzato, rimuovere il telaio per ricamo e sostituire la spolina.



ö Nota

- Se [Sensore filo spolina e filo superiore] nella schermata delle impostazioni della macchina è impostato su [OFF], il messaggio mostrato sopra non viene visualizzato.
- 2 Premere J++.
- Premere J⁻¹, J⁻¹⁰, J⁻¹⁰⁰ o J⁻¹⁰⁰⁰ per riportare l'ago indietro al numero corretto di punti prima dell'area in cui si è spezzato il filo, quindi premere 🔍.
 - Premere **J** per ricominciare dall'inizio.



🌣 Nota

• Si consiglia di cucire sopra gli ultimi due o tre punti per completare la copertura.

Promemoria

• Se non si può ritornare al punto in cui si è spezzato

il filo, premere 💌 o (🔊 per selezionare il colore e tornare alla posizione iniziale del colore interessato,

quindi utilizzare $[]_{+1}$, $]_{+10}$, $]_{+100}$ o $]_{+1000}$ per spostarsi in avanti fino quasi al punto in cui si è spezzato il filo.

| 1 | A |
|---|---|
| | " |

Abbassare il piedino premistoffa e premere il pulsante 'Avvio/Stop" per continuare il ricamo.

Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina

Quando si interrompe il ricamo, il colore e il numero di punti correnti vengono salvati. All'accensione successiva della macchina, è possibile continuare o eliminare il ricamo.

| onfermare il richiamo e il | recupero della memoria |
|----------------------------|------------------------|
| ecedente? | |
| | |
| | |
| | |
| | |



VARIE FUNZIONI DI RICAMO

Imbastitura del ricamo

Prima di eseguire il ricamo, è possibile cucire punti di imbastitura lungo il contorno del ricamo. Questa operazione è utile per il ricamo di tessuti a cui non è possibile applicare il materiale stabilizzatore adesivo con un ferro da stiro. I punti di imbastitura si possono utilizzare per applicare sullo stabilizzatore materiale che non può essere inserito nel telaio, rendendo così possibile ricamarlo.

🏹 Nota 🖻

- Si consiglia di completare la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione di imbastitura. Se si modifica il ricamo dopo la selezione dell'impostazione di imbastitura, l'imbastitura e il ricamo possono risultare non allineati e potrebbe essere difficile rimuovere l'imbastitura sotto il ricamo al termine del ricamo.
- 🚹 Premere 📋 .

Utilizzare — e 🕂 per specificare la distanza dal ricamo ai punti di imbastitura.

| ¥9. | Dimensioni dell'anteprima | | • • |
|-----|-------------------------------------|--------|-----|
| - | Lunghezza del punto imbastitura | 50 m | -+ |
| Ŷ | Distanza applicazione dal ricamo | 3.0 mm | -+ |

Promemoria -

- A un'impostazione maggiore corrisponde un'imbastitura più lontana dal ricamo.
- L'impostazione rimane selezionata anche se si spegne la macchina.

Premere

ok per tornare alla schermata di ricamo.



Premere Disposizione e successivamente met

selezionare l'impostazione di imbastitura.



🖞 Nota -

- Quando si preme *mathefamilies*, il ricamo si sposta al centro.
 Dopo aver selezionato l'impostazione di imbastitura, spostare il ricamo alla posizione desiderata.
- \rightarrow L'imbastitura viene aggiunta all'inizio dell'ordine di ricamo.
- Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.
- Al termine del ricamo, rimuovere i punti di imbastitura.

E



Creazione di un'applicazione

Creare un'applicazione è utile per i tessuti che non possono essere ricamati o quando si desidera cucire un'applicazione su un capo.

Creazione di un'applicazione

Il ricamo seguente sarà utilizzato per creare un'applicazione.



🏹 Nota

- Si consiglia di utilizzare tessuti di feltro o denim per realizzare l'applicazione. A seconda del ricamo e del tessuto utilizzati, i tessuti leggeri possono far apparire più piccoli i punti.
- Per ottenere risultati ottimali, assicurarsi di utilizzare il materiale stabilizzatore per ricamo.
- Quando si realizzano applicazioni, non utilizzare il telaio da ricamo per bordi. A seconda della densità del ricamo e del tessuto utilizzati si può verificare il restringimento della cucitura.


Selezionare il ricamo e, se necessario, modificarlo.



∀ Nota

- Terminare la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione dell'applicazione. Se si modifica il ricamo dopo la selezione dell'impostazione dell'applicazione, il ricamo e la cucitura dell'applicazione possono risultare non allineati.
- Se si aggiunge un contorno, il ricamo dell'applicazione (quando è selezionata l'impostazione dell'applicazione) risulta più grande del ricamo originale. Innanzitutto regolare le dimensioni e la posizione del ricamo come mostrato di seguito.



- ② Circa 1cm (1/2 in)
- ③ Dimensioni del ricamo



Premere per visualizzare la schermata delle impostazioni.

Utilizzare - e + per specificare la distanza tra il ricamo e il contorno dell'applicazione.

| 雪虫 | Dimensioni dell'anteprima | | • |
|----------|-------------------------------------|--------------|----|
| A | Lunghezza del punto imbastitura | 5.0 mm | |
| 9 | Distanza applicazione dal ricamo | 310 m | -+ |



5 Premere Modifica e successivamente **1** per posizionare i punti pieni attorno a disegno.



🖞 Nota

- Quando si preme 💓, il ricamo si sposta al centro. Dopo aver selezionato l'impostazione dell'applicazione, spostare il ricamo alla posizione desiderata.
- → I passaggi per la realizzazione dell'applicazione vengono aggiunti all'ordine di ricamo.

Promemoria

- L'impostazione dell'applicazione viene applicata solo al ricamo selezionato. Per selezionare più ricami, fare riferimento a "Selezione di più ricami contemporaneamente" a pagina 41.
- All'ordine di ricamo vengono aggiunti tre passaggi: linea di taglio per l'applicazione, posizionamento del ricamo sul materiale stabilizzatore e cucitura dell'applicazione.



- ① Linea di taglio per l'applicazione
- ② Posizionamento del ricamo sul materiale stabilizzatore
- ③ Cucitura dell'applicazione

🌣 Nota

 Non è possibile creare un'applicazione se il ricamo è troppo grande o troppo complicato o se si separa un ricamo combinato. Anche se il ricamo selezionato si adatta all'area di ricamo, l'applicazione potrebbe essere più grande dell'area di ricamo se si aggiunge il contorno. Se viene visualizzato un messaggio di errore, selezionare un altro ricamo o modificare quello selezionato.

- Fissare o incollare un materiale stabilizzatore al retro del tessuto di feltro o denim da utilizzare come applicazione.
- Inserire il tessuto dell'applicazione nel telaio per ricamo, montare il telaio per ricamo sulla macchina e iniziare a ricamare.
- Dopo aver ricamato il ricamo, infilare la macchina con il filo per la linea di taglio, quindi cucire la linea di taglio (MATERIALE APPLICAZIONE).



 Linea di taglio per l'applicazione

Promemoria

- Si consiglia di utilizzare un filo per la linea di taglio di colore simile a quello del tessuto.
- Rimuovere il tessuto dell'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare con attenzione lungo la cucitura. Dopo aver tagliato, rimuovere con attenzione tutto il filo della linea di taglio.



Ö Nota

- A seconda della densità del ricamo e del tessuto utilizzati, il ricamo si potrebbe restringere o l'applicazione potrebbe non essere allineata alla linea di posizionamento. Si consiglia di tagliare appena all'esterno della linea di taglio. Non tagliare all'interno della linea di taglio, perché il tessuto dell'applicazione non sarà preso dal punto dell'applicazione.
- Quando si utilizzano ricami simmetrici orizzontalmente o verticalmente, utilizzare un gessetto per indicare l'orientamento del ricamo prima di tagliarlo.

Utilizzare due strati di materiale stabilizzatore idrosolubile con i lati adesivi incollati insieme, quindi inserirli nel telaio per ricamo.



ö Nota

- Se si utilizza uno stabilizzatore idrosolubile, non è necessario rimuovere il materiale stabilizzatore dopo la cucitura del contorno dell'applicazione. Per ridurre il restringimento del ricamo, si consiglia di utilizzare uno stabilizzatore idrosolubile.
- Unire insieme due strati di stabilizzatore idrosolubile, altrimenti il materiale stabilizzatore potrebbe strapparsi durante l'esecuzione del ricamo.
- Eseguire l'infilatura della macchina con il filo per il contorno, quindi cucire la linea di posizionamento dell'applicazione (POSIZIONE APPLICAZIONE).



1) Linea di posizionamento del ricamo

Utilizzare materiale stabilizzatore biadesivo e incollare 12 l'applicazione in modo da allinearla alla linea di posizionamento.





Con la macchina infilata con il filo per il contorno dal passaggio 11, ricamare il contorno (APPLICAZIONE).

- (1) Contorno dell'applicazione



Al termine del ricamo, rimuovere il materiale stabilizzatore dal telaio per ricamo.

ö Nota

• Dato che la colla potrebbe attaccarsi al piedino premistoffa, all'ago o alla placca ago, rimuovere l'eventuale colla dopo aver terminato il ricamo dell'applicazione.



16 Bagnare l'applicazione in acqua per sciogliere lo stabilizzatore idrosolubile.



17 Asciugare l'applicazione e, se necessario, stirarla.

ö Nota

• Non applicare una forza eccessiva durante la stiratura, altrimenti si potrebbe danneggiare la cucitura.

REGOLAZIONI DEL RICAMO

Regolazione della tensione del filo

Quando si ricama, la tensione del filo deve essere tale che il filo superiore si possa appena vedere sul rovescio del tessuto.

Quando si preme 😹, viene visualizzata la schermata seguente.



? U 0 2 0min 0 0 6420 2 12min 0 6 90.5mm ↓ 0.0 mm 0 0.0*

 \sim 4.0 - +

"∗ ** - +

OK

W

Ricamo avanzato

■ Tensione corretta del filo

Il ricamo si vede dal rovescio del tessuto. Se la tensione del filo non è corretta, il ricamo non verrà completato bene. Il tessuto potrebbe arricciarsi o il filo potrebbe spezzarsi.



- ① Diritto
- Rovescio

Per regolare la tensione del filo, effettuare le operazioni illustrate qui sotto, a seconda della situazione.

∀ Nota

 Se il filo viene impostato estremamente lento, la macchina potrebbe arrestarsi durante il ricamo. Ciò non rappresenta un caso di funzionamento difettoso. Aumentare leggermente la tensione del filo e ricominciare a ricamare.

Promemoria

- Se si spegne la macchina o si seleziona un ricamo diverso, la tensione del filo sarà riportata al valore automatico.
- Quando si recupera un ricamo salvato, l'impostazione della tensione del filo sarà la stessa di quando si è salvato il ricamo.

■ Il filo superiore è troppo teso

La tensione del filo superiore è eccessiva e rende visibile il filo spolina sul lato diritto del tessuto.

ö Nota

 Se il filo spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso, fare riferimento a ("Inserimento della spolina" a pagina 26) e infilare nuovamente il filo spolina.



Premere — in xxxx per ridurre la tensione del filo superiore. (Il numero relativo alla tensione diminuirà.)

| ÷. | | ? | J | â | . |
|-----|-----------|------------------------|------------------------|------|----------------|
| * 1 | 0 6420 | ∑ 0min 12min | | | |
| Ŀċ | ite Rf | 90.9mm \$ 90.5mm ** | 0.0 m 0.0 m 0.0' | Disp | osizione |
| | 6 | · 2. | | | + |
| | | | | 5 | ∎% 3 m + |
| | | | | | ОК |
| | | | | | |

Il filo superiore non è teso a sufficienza

La tensione del filo superiore non è sufficiente e questo causa un allentamento del filo superiore, occhielli del filo allentati o la comparsa di arricciamenti sul lato diritto del tessuto.

🌣 Nota

• Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso, fare riferimento a ("Infilatura del filo superiore" a pagina 28) e infilare nuovamente il filo superiore.



Premere + in \times per aumentare la tensione del filo superiore. (Il numero relativo alla tensione aumenterà.)



Regolazione della tensione complessiva del filo superiore

Quando si ricama, se la tensione complessiva del filo superiore è eccessiva o insufficiente, regolarla dalla schermata delle impostazioni. L'impostazione selezionata verrà applicata a tutti i ricami. Se uno specifico ricamo richiede impostazioni ancora più precise, fare riferimento a "Regolazione della tensione del filo" a pagina 73.

Premere 🗎 .

 \rightarrow Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

🗩 Premere 🛛 💷 🛛 .

3

Δ

 \rightarrow Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

Visualizzare [Tensione ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo.

Utilizzare + - per regolare la tensione del filo superiore.

- * + : Aumenta la tensione del filo superiore.
- : Diminuisce la tensione del filo superiore.

| | | spm | |
|----------|---------------------------|---------|---|
| W | Tensione ricamo | 0 | 0 |
| sŋ, | Altezza piedino da ricamo | 11.5 mm | |

5 Premere ok

Regolazione del cestello della spolina (nessun colore sulla vite)

Quando è necessario modificare la tensione per utilizzare fili spolina diversi nella spolina, utilizzare il cestello della spolina (nessun colore sulla vite) che può essere regolato facilmente. Fare riferimento a "Ricamo di finiture pregevoli" a pagina 62.

Per regolare la tensione della spolina per la funzione di ricamo, utilizzando il cestello della spolina (nessun colore sulla vite), ruotare la vite a taglio (-) con un cacciavite (piccolo).



- ① Non utilizzare un cacciavite a croce (+).
- 2 Effettuare la regolazione con un cacciavite (piccolo).

Tensione corretta

Il filo superiore è appena visibile sul rovescio del tessuto.



Diritto Bovescio

2 Rovescio

■ Il filo spolina non è teso a sufficienza

Il filo spolina è appena visibile sul diritto del tessuto.





In questo caso ruotare la vite a taglio (-) in senso orario, facendo attenzione a non serrare eccessivamente la vite, di circa 30-45 gradi per aumentare la tensione della spolina.



■ Il filo spolina è troppo teso

Il filo superiore sul diritto del tessuto sembra essere sollevato/avvolto e il filo spolina non è visibile sul rovescio del tessuto.



- Diritto
 Rovescio
- In questo caso ruotare la vite a taglio (-) in senso antiorario, facendo attenzione a non allentare

eccessivamente la vite, di circa 30-45 gradi per diminuire la tensione della spolina.



ATTENZIONE

- Quando si regola il cestello della spolina, assicurarsi di rimuovere la spolina dal cestello della spolina.
- NON regolare la posizione della vite a croce (+) sul cestello della spolina perché si possono provocare danni al cestello della spolina, rendendolo inutilizzabile.
- Se è difficile ruotare la vite a taglio (-), non forzarla. Ruotando eccessivamente la vite o forzandola nella direzione di rotazione si possono provocare danni al cestello della spolina. In caso di danni, il cestello della spolina potrebbe non mantenere la tensione corretta.

Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura fine colore)

La funzione di taglio automatico del filo taglierà il filo al termine del ricamo di ciascun colore. Inizialmente questa funzione è attivata. Per disattivare questa funzione, premere de successivamente

- * Questa impostazione torna ai valori predefiniti quando si spegne la macchina.
- Premere 😹.



Premere <u></u>Premere joint per disattivare la funzione di taglio automatico del filo.



Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento)

La funzione di rifinitura del filo **1** rifinirà automaticamente eventuali fili di collegamento in eccesso all'interno del colore. Inizialmente questa funzione è attivata. Per disattivare questa funzione,





→ Il tasto sarà visualizzato come ____. La macchina non rifinirà il filo prima di passare alla cucitura successiva.

Selezione della lunghezza del punto di collegamento da non rifinire

Quando la funzione di rifinitura del filo 🔹 è attiva, è possibile selezionare la lunghezza del punto di collegamento.

Selezionare un'impostazione compresa tra 5 mm e 50 mm in incrementi di 5 mm.

L'impostazione personalizzata rimane impostata allo spegnimento e all'accensione della macchina.

Premere + o - per selezionare la lunghezza del punto di collegamento.

Per esempio: Premere + per selezionare 25 mm (1 in)

perché la macchina non rifinisca un punto di collegamento di 25 mm o inferiore prima di passare alla cucitura successiva.



∀ö Nota

- · Se il ricamo ha meno rifiniture si consiglia di selezionare un'impostazione di rifinitura del punto di collegamento maggiore per ridurre la quantità di estremità del filo sul rovescio del tessuto.
- A un numero superiore della lunghezza del punto di collegamento selezionata corrisponde un numero inferiore di rifiniture eseguite dalla macchina. In questo caso, sulla superficie del tessuto rimangono più punti di collegamento.

Regolazione della velocità di ricamo

Premere 🗎 .

 \rightarrow Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

Premere 🔳 .

→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo

Visualizzare [Velocità massima di ricamo] nella schermata delle impostazioni di ricamo.

Utilizzare + - per modificare la velocità massima di ricamo.

| 25 | Velocità massima di ricamo | 105 spr | -+ |
|-----|----------------------------|------------|----|
| | Tensione ricamo | 00 | -+ |
| sq. | Altezza piedino da ricamo | 1.5 mm | -+ |

Promemoria

- SPM è il numero di punti ricamati in un minuto.
- Diminuire la velocità di ricamo guando si ricama su tessuti sottili, spessi o pesanti e si utilizza un filo speciale, come un filo metallico.
- · L'impostazione specificata prima di spegnere la macchina rimane selezionata alla successiva accensione della macchina.

Modifica della visualizzazione del colore del filo

È possibile visualizzare il nome dei colori del filo o il numero di filo per ricamo.

Promemoria

- · Sullo schermo, i colori potrebbero variare leggermente dai colori effettivi dei rocchetti.
- [Originale], ossia la conservazione della marca del filo creato con il software per i dati importati, è impostato come valore predefinito.

Premere 📄 .

 \rightarrow Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

Premere 🔳 .

→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

Visualizzare [Colore filo] nella schermata delle З impostazioni di ricamo.

Utilizzare 🖪 🕨 per visualizzare il nome dei colori Λ dei fili o il numero del filo per ricamo.

| Visualizzazione del telaio da | | del telaio da ricamo | | |
|-------------------------------|----------------------|----------------------|---|---|
| | Dimensione telaio | _240mm x ⊡_360mm | • | Þ |
| | Griglia | | • | • |
| #123 ABC | Colore filo | Nome Color | • | Þ |
| a123 | Marchio del filo | Originale | • | • |



Utilizzare 🔺 🕨 per selezionare una marca di filo.

| O | Visualizzazione | del telaio da ricamo | | |
|---------------|----------------------|----------------------|---|---|
| | Dimensione telaio | _240mm x ⊡_360mm | • | Þ |
| | Griglia | | • | • |
| = #123 ABC | Colore filo | # 123 | • | Þ |
| 🗌 #123 | Marchio del filo | Original | • | ► |

Allineamento di ricamo e ago

Esempio: Allineamento del lato inferiore sinistro di un ricamo con l'ago



Ricamo avanzato



F]]

0

OK



UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA

Salvataggio di ricami

🖞 Nota

- Non spegnere la macchina se è ancora visualizzata la schermata [Salvataggio in corso...]. Si perderebbe il ricamo che si sta salvando.
- Non è possibile trasferire i ricami se il computer e la macchina sono connessi a reti domestiche diverse. Connetterli alla stessa rete domestica.

Premere 🕞 quando il ricamo che si desidera

salvare è nella schermata di ricamo.



2

Premere la destinazione desiderata per iniziare il salvataggio.



- ① Salvare nella memoria della macchina.
- ② Salvare sul supporto USB. Il ricamo viene salvato in una cartella denominata [bPocket]. Quando si salva il ricamo su un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



③ Salvare il ricamo tramite la connessione di rete wireless. Per le procedure dettagliate, fare riferimento al manuale PE-DESIGN (versione 11 o successive).

Recupero di ricami

Premere la destinazione desiderata e selezionare il ricamo desiderato.



- ① Recuperare dalla memoria della macchina.
- ② Recuperare da un supporto USB. Quando si recuperano i ricami da un supporto USB, inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.
- ③ Recuperare il ricamo tramite la connessione di rete wireless. Per le procedure dettagliate fare riferimento al manual

Per le procedure dettagliate, fare riferimento al manuale PE-DESIGN (versione 11 o successive).

Promemoria

 Se il ricamo da recuperare è in una cartella del supporto USB, premere il tasto relativo alla cartella.

Premere 🕒 per tornare alla schermata precedente.

• È possibile salvare tutti o più dati sulla macchina premendo



- Per selezionare più ricami, premere le relative anteprime.
- 🔲 : Seleziona tutti i ricami.
- 🔲 : Deseleziona tutti i ricami.
- 🔀 🔁 : Salva i ricami selezionati sulla macchina.
- * Per annullare la selezione, premere di nuovo 💴.

2 Premere Imposta

* Premere 👕 per eliminare il ricamo.

APPLICAZIONI DEI RICAMI

Utilizzo di un ricamo a cornice per realizzare un'applicazione

∀ö Nota

• Se si modifica la dimensione o la posizione dei ricami guando si realizza un'applicazione, prendere nota della dimensione e della posizione.

Metodo 1

1

З

Per creare un'applicazione si possono utilizzare ricami a cornice delle stesse dimensioni e della stessa forma. Ricamare un ricamo con un punto diritto e uno con un punto pieno.

Selezionare un ricamo a cornice con punto diritto. Realizzare il ricamo sul tessuto dell'applicazione, quindi tagliare accuratamente seguendo il contorno della forma.





Ricamare lo stesso ricamo del passaggio 1 sul tessuto di base.

Applicare il materiale stabilizzatore biadesivo sul retro

del tessuto dell'applicazione creata al passaggio 1. Fissare l'applicazione sul tessuto di base facendo coincidere le forme.



Selezionare il ricamo a cornice con punto pieno della 4 stessa forma dell'applicazione. Ricamare sul tessuto dell'applicazione e sul tessuto di base del passaggio 3 per creare l'applicazione.





٦

Posizionare il tessuto dell'applicazione sul ricamo realizzato al passaggio 1 e realizzare lo stesso ricamo sul tessuto dell'applicazione.

Controllare che il tessuto dell'applicazione copra * completamente la linea cucita.



3 Rimuovere il telaio per ricamo dall'unità per ricamare e tagliare seguendo l'esterno dei punti del tessuto dell'applicazione. Quindi rimontare il telaio per ricamo sull'unità per ricamare.



🏹 Nota

• Non rimuovere il tessuto dal telaio per ricamo per tagliarlo. Inoltre, non tirare o spingere il tessuto. In caso contrario il tessuto potrebbe allentarsi nel telaio.

4 Selezionare il ricamo a cornice con punto pieno della stessa forma dell'applicazione e ricamare il punto con punto pieno per creare un'applicazione.





Realizzazione di ricami divisi

È possibile realizzare i ricami divisi creati con PE-DESIGN versione 7 o successive o con PE-DESIGN NEXT. Con i ricami divisi, i ricami più grandi del telaio per ricamo vengono divisi in più sezioni che si combinano per creare un unico ricamo dopo aver ricamato ciascuna sezione.

Per i dettagli sulla creazione di ricami divisi e per istruzioni di ricamo più dettagliate, fare riferimento al Manuale di istruzioni incluso con PE-DESIGN versione 7 o successive o PE-DESIGN NEXT. Inserire il supporto USB contenente il ricamo diviso creato, quindi selezionare il ricamo diviso da realizzare. (pagina 80)







Ricamare la prima sezione del ricamo.

0 5

6 Al termine del ricamo viene visualizzata la seguente

D+

schermata. Premere or .

| licamare il segmento successivo? | |
|----------------------------------|--|
| | |
| | |

- → Viene visualizzata una schermata in modo che sia possibile selezionare una sezione del ricamo diviso.
- 7 Ripetere i passaggi da 2 a 6 per ricamare la parte restante del ricamo.



INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN CENTER

Il mio Design Center consente di utilizzare le funzioni elencate di seguito:

- Funzioni di ricamo a mano: per creare ricami disegnando sul display LCD
- Funzioni di caricamento: per creare ricami trasferendo i dati dall'applicazione o dal supporto USB.

nella

È anche possibile combinare i ricami creati con i ricami incorporati della macchina.

Avviare II mio Design Center premendo

schermata della Home Page o premendo Design Center nella schermata di selezione del ricamo.

SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO



① Area di tracciatura del ricamo

② Area dell'anteprima del ricamo

Promemoria

- Le dimensioni effettive dell'area del ricamo corrispondono alle dimensioni del telaio per ricamo visualizzate nell'area dell'anteprima del ricamo. Il ricamo tracciato potrebbe essere più grande del previsto. Ridimensionare il ricamo dopo aver convertito lo schema nel ricamo.
- Quando si ingrandisce il ricamo in modo che nell'area di tracciatura del ricamo ne venga visualizzata solo una parte, l'intero ricamo viene visualizzato nell'area dell'anteprima del ricamo. La cornice rossa nell'area dell'anteprima del ricamo indica la parte del ricamo visualizzata nell'area di tracciatura del ricamo. Spostare la cornice rossa nell'area dell'anteprima del ricamo con la penna a contatto (stylus) o il dito per visualizzare l'area corrispondente nell'area di tracciatura del ricamo.

■ Funzioni dei tasti

| N° | Visualizzazione | Sniegazione | Pagina |
|----|--------------------------------|--|--------|
| | Nome | opiegazione | ragina |
| 3 | | Ingrandisce il ricamo. | 89 |
| | Tasto | | |
| 4 | Tasto Carica | Carica il tessuto come sfondo o l'immagine come riferimento quando si crea il ricamo. È possibile caricare il file dell'immagine dall'applicazione o | 94 |
| 5 | Tasto Ricamo linea | Carica una tracciatura linea e successivamente la modifica e la converte in ricami. È possibile caricare una tracciatura linea dall'applicazione o dal supporto USB per creare il ricamo. | 95 |
| 6 | Tasto Ricamo immagine | Carica un'immagine e successivamente la modifica e la converte in ricami. È possibile caricare un'immagine dall'applicazione o dal supporto USB per creare il ricamo. | 97 |
| | Tasto Strumento Linea | Traccia linee e imposta il colore. È possibile selezionare il tipo di linea, il tipo di punto e il colore secondo necessità. Premere <i>per selezionare il tipo di punto e il colore</i> il colore, il tipo di linea e il tipo di punto da una linea del ricamo all'interno dell'area di tracciatura del ricamo. Il colore selezionato viene visualizzato come il colore della linea correntemente selezionata accanto al tasto e come il colore selezionato nella schermata Proprietà linea. | 88 |
| 8 | Tasto Strumento Pennello | Disegna con tratti e imposta il colore. È possibile selezionare il tipo di tratto, il tipo di riempimento e il colore secondo necessità. Le linee e le aree dipinte verranno convertite nel ricamo da realizzare con punto di riempimento. Premere 🕜 per selezionare il colore, il tipo di tratto e il tipo di riempimento da un'area del ricamo all'interno dell'area di tracciatura del ricamo. Il colore selezionato viene visualizzato come il colore dell'area accanto al tasto e come il colore selezionato nella schermata Proprietà area. | 89 |
| 9 | Tasto Cancella | Cancella le linee e le forme tracciate. È possibile selezionare le dimensioni/la forma della gomma. | 91 |
| 10 | Tasto Timbro | Seleziona la forma del timbro per la tracciatura del ricamo. | 90 |

| NIº | Visualizzazione | zione | |
|------|-----------------|--|--------|
| IN | Nome | Spiegazione | Pagina |
| 1 | | Seleziona una sezione per | 91 |
| | Tasto | spostare con il dito o la penna, | |
| | Seleziona | dimensioni e ruotare le linee e le | |
| | | forme tracciate. | |
| 12 | * | Ritaglia la sezione selezionata. | _ |
| | Tasto Taglia | | |
| 13 | | Modifica le dimensioni della | 99 |
| | Taeto | sezione selezionata. | |
| | Dimensioni | | |
| (14) | | Ruota la sezione selezionata. | _ |
| | 0 | | |
| | Tasto Ruota | | |
| (15) | | Duplica la sezione selezionata. La sezione temporaneamente | _ |
| | Tasto Duplicato | posizione può essere | |
| | | immediatamente ruotata, | |
| | | ingrandita, ridotta o spostata. | |
| 16 | | Incolla nell'area di tracciatura del | - |
| | Tasto Incolla | duplicata con il tasto Duplicato o | |
| | | una sezione selezionata con il | |
| | | tasto Taglia. | |
| 17 | Avanti | Procede alla schermata delle | - |
| | Tasto Avanti | impostazioni del punto. | |
| (18) | | Recupera i dati dell'immagine | _ |
| | | creati con Il mio Design Center | |
| | Tasto Recupera | dalla memoria della macchina o | |
| | | dal supporto USB. | |
| (19) | | Memorizza II ricamo creato sulla | - |
| | Tasto Memoria | supporto USB. | |
| 0 | 5 | Annulla l'ultima operazione | — |
| | Tasto Annulla | eseguita e ripristina la condizione | |
| | | preme questo tasto, si annulla | |
| | | un'operazione. | |
| 2 | Û | Cancella tutte le linee e le forme e | — |
| | Tasto Cancella | comincia dall'inizio. Viene | |
| | tutto | sfondo. | |
| 0 | Cancella | Esce da II mio Design Center. | _ |
| | | Quando si preme questo tasto, | |
| | lasto Annulla | tutte le linee e le forme vengono | |
| 1 | | cancellate. | |

4

Prima di creare gli schemi

L'anteprima del ricamo visualizza lo schema più piccolo rispetto alle dimensioni effettive. È possibile visualizzare le dimensioni effettive del ricamo impostando [Visualizzazione del telaio da ricamo].

[Visualizzazione del telaio da ricamo] nella schermata delle impostazioni consente di specificare separatamente il telaio per ricamo e la griglia.

Premere 🗎 .

2

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

Premere 🔳 .

→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

Visualizzare [Visualizzazione del telaio da ricamo] З nella schermata delle impostazioni di ricamo.

Selezionare la visualizzazione del telaio per ricamo.



② Tipi di griglia

Tracciatura di linee

Premere 🥒 e tracciare le linee. Promemoria

> • Quando si preme 💉 , tutte le aree verranno visualizzate sullo sfondo per schiarire le linee di tracciatura nella schermata.

Impostazione di tipi di linea, tipi di punto e colori

È possibile impostare o modificare i tipi di linea, i tipi di punto e i colori in qualsiasi momento. È possibile specificare i tipi di linea, i tipi di punto e i colori anche prima di tracciare le linee.



Premere 📃 per impostare i tipi di linea, i tipi di punto e i colori.



 \rightarrow Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.



- 1) Tipi di linea
- 2 Tipi di punto
- 3 Selezione dei colori linea: sfiorare la palette di colori per attivare il colore della penna da ricamo.

Tipi di linea

| R | Linea a mano libera con estremità aperta. |
|---|--|
| | Linea a mano libera che chiude automaticamente l'estremità. |
| | Linea retta con un tratto |
| 5 | Linea retta che cambia direzione nel punto selezionato. Se si crea il punto di fine accanto al punto di inizio, verrà creato un oggetto chiuso. |

Tipi di punto

| | Punto zig-zag |
|------|--|
| | Punto filza |
| | Punto triplo |
| *** | Punto nodini in rilievo |
| ~~~ | Punto catenella |
| JYXA | Linea senza punto per creare un'area virtuale. L'area creata verrà definita dalla linea grigia. |

Premere ok per tornare alla schermata di

tracciatura del ricamo.

- → La barra del colore del tasto Strumento Linea cambia nel colore selezionato.
- Anche il tipo di linea è stato modificato, l'aspetto della linea non cambia. È possibile verificare il tipo di linea specificato nella schermata delle impostazioni del punto.



① Barra del colore

3 Premere <u>></u> e successivamente la linea per cambiarne il colore.

 \rightarrow La linea collegata cambierà nel colore selezionato.

Promemoria

- Premere (•) per ingrandire l'immagine quando non si può premere sulla linea correttamente.
- Premere *e* selezionare un colore all'interno dell'area di tracciatura del ricamo per applicare lo stesso colore alle altre linee o parti del ricamo.





Premere per modificare il colore della linea e selezionare il ricamo da modificare.

Utilizzare *per selezionare il colore della linea.*

Tracciature di aree

🚹 Premere 📝 e disegnare con il tratto.



Impostazione di tipi di tratto e colori di riempimento

Premere per impostare i tipi di linea tratto e i colori di riempimento.



- 1 Tipi di tratto
- Tipi di punto di riempimento
- ③ Selezione dei colori di riempimento: toccare la tabella di colori per attivare il colore dei tratti da ricamo.

Forme/dimensioni del tratto

| Tratto quadrato | |
|--------------------|--|
| Tratto arrotondato | |
| | |
| Tratto sottile | |
| - | |

| • | Tratto sottile | |
|---|----------------|--|
| | Tratto medio | |
| | Tratto grande | |

Tipi di punto di riempimento



Selezionare 🛛 se non si desidera riempire il punto.

Premere 🔍

tracciatura del ricamo.

→ La barra del colore del tasto Strumento Pennello cambia nel colore selezionato. Se è stato selezionato un punto battuto o un punto di riempimento decorativo, viene visualizzato il punto.

per tornare alla schermata di



1) Barra del colore

Promemoria

- Premere e per ingrandire l'immagine quando non si può premere sul riempimento correttamente.
- Premere e e selezionare un colore del ricamo all'interno dell'area di tracciatura del ricamo per applicare il colore di riempimento selezionato agli altri ricami.



Utilizzare per selezionare il colore di riempimento.



Premere per modificare il colore di riempimento e selezionare il ricamo da modificare.

Utilizzo del tasto Timbro





2



- ① Forme di timbro
- Tipi di timbro
- ③ Contorni salvati
- ④ Aree di ricamo del telaio

Forme di timbro

| | Forme di base |
|---|---------------|
| | Forme chiuse |
| 6 | Forme aperte |

Tipi di timbro (solo per le forme di base)

| | | Contorno |
|---|--|---------------------------------|
| Γ | | Punto di riempimento |
| | | Contorno e punto di riempimento |
| * | Selezionare il contorno (🔲), il punto di | |

riempimento () oppure il contorno e il punto di riempimento () di una forma di base.

Contorni salvati

| 63 | È possibile registrare i contorni dei ricami |
|----|--|
| B | come forme di timbro. Quando si registrano le |
| | forme di timbro, selezionare tra gli ultimi sei |
| | ricami utilizzati. Se vengono registrate più di |
| | sei forme, la meno recente viene |
| | automaticamente cancellata. Per i dettagli |
| | sulla registrazione di una forma di timbro, fare |
| | riferimento a "Punti decorativi attorno a un |
| | ricamo in Ricamo (una funzione di |
| | trapuntatura)" a pagina 101. |
| | |

Aree di ricamo del telaio

| Selezionare un'area di ricamo per disporre il ricamo affinché rientri in un telaio per ricamo. |
|--|
|--|

- * Premere Cancella per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.
- <u>з</u> Р

Premere or per impostare il timbro selezionato.

- \rightarrow Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

Utilizzo del tasto Cancella



Utilizzo del tasto Seleziona

È possibile selezionare la parte dello schema da spostare e/o modificare. Alcuni tasti sono disponibili solo dopo aver selezionato la parte.





1

Selezionare l'area che si desidera modificare.

* Per selezionare un'area da modificare, tenere la penna a contatto (stylus) su un punto del display e trascinarla per creare la casella rossa attorno all'area da modificare selezionata.



3 Modificare lo schema con i tasti disponibili. (Fare riferimento a "Funzioni dei tasti" a pagina 87 per i dettagli sulla funzione di ogni tasto.)



Premere Aventi e specificare l'impostazione del punto.

SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

Prima di creare il ricamo, specificare le impostazioni del punto. Le linee del ricamo vengono ricamate con vari punti e le aree con punti di riempimento o punti battuti. I punti delle aree sono già stati selezionati in "Tracciature di aree" a pagina 89, quindi specificare i valori delle impostazioni dettagliate.

Terminato di specificare le impostazioni, premere

per creare il ricamo.

Specifica delle impostazioni dei singoli punti

Selezionare un ricamo nella schermata delle impostazioni del punto per specificare le relative impostazioni del punto per linea e area. Selezionando più ricami, le impostazioni vengono applicate ai ricami selezionati.

Impostazioni linea



- Mostra il tipo di punto e il colore della linea selezionata.
- ② Mostra le impostazioni del punto della linea selezionata.

Impostazioni Punto linea

Selezionare il tipo di punti da applicare alla Line Art, tra punto a zig-zag (), punto filza (), punto triplo (), punto nodini in rilievo (****) o punto catenella (>>>).

Punto a zig-zag

| ∭∐ Larghezza zig-zag | Specifica la larghezza del punto. |
|-------------------------|-----------------------------------|
| MMM Densità | Specifica la densità del punto. |

Punto filza ----- /punto triplo -----

* Entrambi includono una sottocucitura.

| esecuzione | Specifica la lunghezza del punto. |
|------------|-----------------------------------|
|------------|-----------------------------------|

Punto nodini in rilievo ***

| **≭ I Dimensioni | Aumenta/riduce le dimensioni del punto. |
|-----------------------------|---|
| *≭≭ Spaziatura | Specifica la spaziatura del punto. |

Punto catenella \infty

| Street Dimensioni | Aumenta/riduce le dimensioni del punto. |
|------------------------------|--|
| · ∭ · Ripetizione | Imposta il ricamo ripetuto sulla stessa parte. |

Impostazioni area



① Mostra il tipo di punto e il colore dell'area selezionata.

② Mostra le impostazioni del punto dell'area selezionata.

Impostazioni Punto di riempimento

| Direzione | Specifica la direzione di ricamo. Selezionare |
|---------------------------|--|
| | Manuale per passare alla direzione desiderata del punto di riempimento. |
| Densità | Specifica la densità del punto di riempimento. |
| Compensazione trazione | Specifica come correggere il restringimento del ricamo accorciando o allungando leggermente i punti. Modifica l'impostazione dopo aver realizzato il ricamo e consente di controllare il restringimento. |
| Sotto cucitura | Seleziona se si necessita o meno di eseguire la sotto cucitura del tessuto stabilizzato. |

Impostazioni punto battuto

| جَ} [∽] Passo di esecuzione | Specifica la lunghezza di un punto del punto battuto. |
|---|--|
| रेड्रेंट्र Spaziatura | Specifica la spaziatura tra i punti quando si ricama il punto battuto. |
| Distanza | Specifica lo scostamento dal contorno del ricamo. |

Impostazioni Punto di riempimento decorativo

| \bigotimes_{I} Dimensioni | Aumenta/riduce le dimensioni del ricamo. |
|-----------------------------|--|
| Direzione | Specifica l'angolo di rotazione del ricamo. |
| Contorno | Seleziona se convertire [ON] o meno [OFF] anche il contorno in ricami. Selezionando [ON], è possibile ridurre il numero di fili di collegamento. |



È possibile modificare contemporaneamente le impostazioni del punto per più ricami dello stesso tipo.

Utilizzare < > per selezionare il punto di cui

cambiare le impostazioni e premere 🔊.

٦



→ Verranno selezionate contemporaneamente le linee e le aree con lo stesso tipo di punto.



Seguire i passaggi da 2 a 4 in "Specifica delle impostazioni dei singoli punti" a pagina 92 per modificare le impostazioni.



 \rightarrow Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere

| ? | |
|-----------------------------|-------------------|
| dati dell'immagine creati | in "II mio Design |
| Center" non saranno salvati | i. Continuare? |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |



4 Premere **mposta** per visualizzare la schermata di modifica del ricamo.



 \rightarrow Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere or



- 🕙 : Consente di controllare una visualizzazione 1 ingrandita del ricamo.
- C+: Consente di salvare i ricami. 2

Caricamento dell'immagine di sfondo

Preparare il file di dati della propria immagine preferita in modo da poter creare un ricamo. Caricare il file dell'immagine dall'applicazione o dal supporto USB.

| Premere | ₩÷. | | | |
|---------|----------|---|------------|-----|
| | | 2 | ₽ ₽ | â M |
| | | | | |
| | | | | |
| | Cancella | | • • | |
| | | 6 | | |



2

Selezionare il dispositivo in cui sono stati salvati i dati.









L'immagine selezionata viene visualizzata in trasparenza nell'area di tracciatura del ricamo.

| <u></u> | | IJ | ŀ | â | đ |
|----------|-----|----------|---|----------|----------|
| <u></u> | | <u>I</u> | æ | | |
| | | | | | <u>©</u> |
| | | | | | - |
| | | | | | ę |
| | | | | | > |
| | | | | | C |
| C < T | | | | P | Ľ |
| Cancella | 1 5 | D | ₽ | A | vant |
| | | 0 | ~ | | |

Utilizzando la penna a contatto (stylus) in dotazione,

premere 💉 e disegnare le linee per tracciare l'immagine.

* Per i dettagli sul disegno delle linee, fare riferimento a "Tracciatura di linee" a pagina 88.



- Regolazione della trasparenza
- * Premere 🔇 o 文 per regolare la trasparenza dello sfondo.

Ogni volta che si preme 🔇 la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo l'immagine di sfondo più

scura. Ogni volta che si preme 义 la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo l'immagine di sfondo più chiara.

6

5

Dopo aver modificato il ricamo, premere Avanti per specificare le impostazioni del ricamo.

Premere Anteprima per creare il ricamo.

CONVERSIONE LINEA

È possibile creare ricami personalizzati da ricami. È possibile creare i ricami caricando un'immagine sull'applicazione o sul supporto USB.



Tracciature linea consigliate per Conversione linea

- I ricami delle linee devono essere tracciati in modo netto utilizzando linee da circa 1 mm di spessore.
- I ricami delle linee devono essere tracciati con un forte contrasto.
- Se le linee sono troppo corte o raggruppate in modo troppo fitto, non verranno caricate correttamente.

∀ Nota

- Per i dettagli sulla creazione di ricami utilizzando illustrazioni a colori, fare riferimento a "CONVERSIONE IMMAGINE" a pagina 97.
- Se non è possibile convertire le tracciature come previsto, si può modificare lo schema in Il mio Design Center. Fare riferimento a "SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO" a pagina 86.
- Le tracciature linea vengono convertite senza riconoscere lo spessore delle linee. Se si desidera modificare lo spessore delle linee, specificarlo nella schermata delle impostazioni. Fare riferimento a "SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 92.
- Le tracciature linea vengono convertite in linee nere. Per modificare i colori, specificarli in II mio Design Center. Fare riferimento a "Tracciatura di linee" a pagina 88.

Creazione di un ricamo con Conversione linea



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.



7 Nella schermata di conferma dell'immagine convertita, è possibile regolare di nuovo [Livello rilevamento scala di grigi] se necessario.



- ① Verranno visualizzate le impostazioni delle linee da ricamare.
- Se non si sa come modificare le impostazioni, continuare prima l'operazione senza specificare le impostazioni e controllare i risultati.
- * 🔍 : Ingrandisce l'immagine.
- * Visualizzatione Originale : Visualizza l'immagine prima della conversione. Confrontare le immagini prima e dopo la conversione e modificare le impostazioni secondo necessità.
- * Ritorno : Torna alla schermata precedente.
- → Dopo l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di [Livello rilevamento scala di grigi],

cambia in Riprova. Premere Riprova per controllare che l'immagine sia come desiderato.

Premere Imposta

9

(1)

 \rightarrow Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

Se necessario, modificare l'immagine caricata.



Dopo aver convertito l'immagine caricata in punti, essa viene visualizzata come sfondo nella schermata di tracciatura del ricamo. Utilizzare il misuratore ① per regolare la trasparenza dello sfondo. Ogni volta che si

preme 🔇 la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo l'immagine di sfondo più scura. Ogni volta

che si preme 🔪 la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo l'immagine di sfondo più chiara.

96

CONVERSIONE IMMAGINE

È possibile creare ricami personalizzati da illustrazioni a colori. È possibile creare i ricami caricando un'immagine sull'applicazione o sul supporto USB.



Immagini consigliate per Conversione immagine

- Immagini tracciate in modo nitido, senza gradazioni, non scolorite o sfocate.
- Immagini di almeno 5 mm quadrati
- Immagini estremamente semplici

Creazione di un ricamo con Conversione immagine



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.





| 3 | Selezionare i dati e premere | Imposta |]. |
|---|------------------------------|---------|----|
|---|------------------------------|---------|----|



4 Al termine del caricamento, specificare le impostazioni necessarie nella schermata di conferma dell'immagine caricata.

Modificare le impostazioni per regolare l'immagine in modo che possa essere agevolmente convertita nel ricamo desiderato.



| 1 | [Numero max. di colori] | Il numero dei colori presenti in un'immagine verranno ridotti ad un numero inferiore rispetto a quello specificato qui, dopo di che verrà estratto il contorno. |
|---|----------------------------|--|
| 2 | [Rimuovi sfondo] | Seleziona se includere o meno il colore dello sfondo come uno dei colori. |
| 3 | [Linea] | Seleziona se riconoscere o meno il contorno come linea. Un contorno spesso può inoltre essere riconosciuto come area. Se riconosciuto come linea, è possibile specificare lo spessore della linea e il colore. |
| | | |

* Per interrompere il caricamento e tornare alla schermata del passaggio (2), premere Cancella.



→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

9 Se necessario, modificare l'immagine caricata.



* Dopo aver convertito l'immagine caricata in punti, essa viene visualizzata come sfondo nella schermata di tracciatura del ricamo. Utilizzare il misuratore ① per regolare la trasparenza dello sfondo. Ogni volta

che si preme (<) la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo il ricamo immagine di sfondo

più scura. Ogni volta che si preme 🔪 la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo il ricamo l'immagine di sfondo più chiara.





① Selezionare quest'area.





dell'immagine di sfondo" a pagina 94.



Premere 💁, premere 😡 per recuperare la forma di timbro registrata al passaggio 3 e disporla sopra il ricamo caricato.



Utilizzare un timbro o una cornice rettangolare per stabilire l'area da cucire.

🌣 Nota

 Se l'area deve essere disegnata a mano, disegnare una forma completamente chiusa. Se l'area non è chiusa, non verrà correttamente chiusa con nessuno dei punti di riempimento.





Utilizzare lo Strumento Pennello per selezionare il punto e il colore dei punti decorativi.





Riempire l'area da cucire all'esterno del contorno della forma di timbro.



* Le impostazioni del punto possono essere regolate nella schermata delle impostazioni del punto. Per i dettagli, fare riferimento a "SCHERMATA DELLE IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 92.



Specificare la spaziatura e la lunghezza dei punti nella schermata delle impostazioni del punto e premere

| | | | 3 |
|---------------------|-----------|-----------|-------------|
| A DECAN | ANO TO AN | | Selezionare |
| ×Q. | | IN STREET | |
| 881 881 100 × | | | |

→ Controllare il ricamo e premere Imposta

| 156.6mm 156.9mm | 5787 | Omin 9min 🗍 – | 0 1 | |
|--------------------|------------|------------------|--------|---|
| | | | | |
| 0063 | a land | | | |
| 325 | L | | | |
| No. | R | R | | |
| | (Manifest | Ð | | |
| | | | | |
| < | > 🖬 | | _ | _ |
| | | | Inter | |



Ricamare il punto battuto attorno al ricamo.



CURA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE

 Assicurarsi di scollegare la macchina dalla presa di corrente prima di pulirla. In caso contrario, vi sono rischi di scossa elettrica o lesioni personali.

Se la superficie della macchina è sporca, bagnare leggermente un panno con detergente neutro, strizzarlo bene e pulire la superficie della macchina. Dopo averla pulita una volta con un panno umido, strofinarla di nuovo con un panno asciutto.

Se il display è sporco, pulirlo delicatamente con un panno morbido e asciutto. Non pulire il display LCD con un panno umido. Non impiegare detergenti o solventi organici.

Limitazioni alla lubrificazione

Per evitare di danneggiarla, la macchina non deve essere lubrificata dall'utente. La macchina è stata fabbricata applicando già la quantità di olio necessaria ad assicurare il corretto funzionamento, eliminando così la necessità di procedere alla lubrificazione periodica.

Se si riscontrano problemi, come difficoltà di rotazione del volantino o rumori anomali, interrompere immediatamente l'uso della macchina e contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

Precauzioni per la conservazione della macchina

Non conservare la macchina in nessuno degli ambienti descritti di seguito. In caso contrario la macchina potrebbe danneggiarsi, ad esempio, a causa della ruggine formatasi per via della condensa.

- * Ambienti esposti a temperature estremamente elevate
- * Ambienti esposti a temperature estremamente basse
- * Ambienti esposti a forti sbalzi di temperatura
- * Ambienti esposti a umidità o vapore elevati
- Nelle vicinanze di fiamme, caloriferi o condizionatori
 All'aperto o in ambienti esposti all'azione diretta della luce del sole
- * Ambienti con una forte concentrazione di polvere o olio

ö Nota

• Per prolungare la durata della macchina, accenderla e utilizzarla periodicamente. La conservazione e l'inutilizzo per periodi di tempo prolungati potrebbero ridurne l'efficienza.

Pulizia della guida del crochet



- Spegnere l'interruttore generale.
- Rimuovere l'ago e il piedino premistoffa (pagina 30, pagina 108).
- Rimuovere lo sportello della spolina.

5 Far scorrere il coperchio placca ago verso di sé per rimuoverlo.



🌣 Nota -

6

- Se è montata l'unità per ricamare, è possibile rimuovere la placca ago togliendo lo sportello della spolina.
- Afferrare il cestello della spolina ed estrarlo sollevandolo delicatamente.



7 Rimuovere polvere e filamenti dalla guida del crochet e dal sensore filo spolina, nonché dalle aree circostanti con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.



- Spazzolino di pulizia
- ② Guida del crochet
- ③ Sensore filo spolina

ö Nota

- Non applicare olio sul cestello della spolina.
- Se polvere o filamenti si accumulano nel sensore filo spolina, il sensore potrebbe non funzionare correttamente.

Inserire il cestello della spolina in modo da allineare il segno ▲ sul cestello della spolina al segno ● sulla macchina.



* Allineare i segni ▲ e ●



- Segno A
- 2 Segno ●
- ③ Cestello della spolina
* Accertarsi che i punti indicati siano allineati prima di installare il cestello della spolina.

ATTENZIONE

- Non utilizzare mai cestelli della spolina graffiati onde evitare di ingarbugliare il filo superiore, spezzare l'ago o compromettere le prestazioni della macchina. Per un cestello della spolina nuovo, contattare il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.
- Verificare che il cestello della spolina sia installato correttamente, altrimenti l'ago potrebbe rompersi.
- Inserire le linguette sul coperchio placca ago nella placca ago e riposizionare il coperchio facendolo scorrere.



10 Rimontare lo sportello della spolina.

Pulizia del tagliafilo nell'area del cestello della spolina

Il tagliafilo sotto la placca ago deve essere pulito. Se polvere o filamenti si accumulano sul tagliafilo, sarà

difficoltoso tagliare il filo quando si preme (\nsim) (pulsante "Taglio del filo") o si utilizza la funzione di taglio automatico del filo. Pulire il tagliafilo quando non si riesce a tagliare il filo con facilità.

0

Seguire i passaggi da 1 a 5 in "Pulizia della guida del crochet" per rimuovere il coperchio placca ago.

Utilizzare il cacciavite in dotazione con la macchina per svitare e rimuovere la placca ago.



Rimuovere polvere e filamenti dal tagliafilo nell'area del cestello della spolina con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.



① Tagliafilo

ATTENZIONE

- Non toccare il tagliafilo, in caso contrario si possono provocare lesioni personali.
- Allineare i fori delle due viti nella placca ago ai due fori sulla base di montaggio della placca ago e installare la placca ago sulla macchina.
- 5 Serrare leggermente a mano la vite sul lato destro della placca ago. Quindi, utilizzare il cacciavite incluso per serrare bene la vite sul lato sinistro. Infine, serrare bene la vite sul lato destro.



5 Sostituire il cestello della spolina e il coperchio placca ago seguendo i passaggi da ^B a ¹⁰ in "Pulizia della guida del crochet".

Sostituzione del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED

ATTENZIONE

- Quando si monta un piedino per ricamo,
 - premere sempre **J** sullo schermo. Se si preme accidentalmente il pulsante "Avvio/ Stop", possono verificarsi lesioni personali.
- Utilizzare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED quando si eseguono ricami. Utilizzando un altro piedino per ricamo, l'ago potrebbe toccare il piedino per ricamo piegandosi o rompendosi, causando possibili lesioni personali.

Premere (1) (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.

Premere 💵 per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

 Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio [Confermare l'abbassamento automatico del

piedino premistoffa?], premere v per continuare.

ö Nota

• Prima di sostituire l'ago, coprire il foro nella placca ago con tessuto o carta per impedire che l'ago cada nella macchina.



- Sollevare la leva del piedino premistoffa.
- **4** Sfilare il connettore del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED dalla presa sul lato posteriore della macchina.



5 Utilizzare il cacciavite a disco in dotazione per allentare la vite del piedino per ricamo e rimuovere il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.



6 Posizionare il piedino da ricamo "W+" con puntatore LED sulla barra del piedino premistoffa allineando la fessura del piedino premistoffa alla vite grande.

Vista laterale



7 Tenere il piedino per ricamo in posizione con la mano destra, quindi utilizzare il cacciavite a disco per serrare saldamente la vite del piedino per ricamo.



① Vite del piedino per ricamo

ATTENZIONE

• Utilizzare il cacciavite a disco per serrare bene la vite sul lato del piedino per ricamo. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino per ricamo e provocare lesioni personali. Inserire il connettore del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED nella presa sul lato posteriore sinistro della macchina.





1

Premere J per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

REGOLAZIONE DEL DISPLAY

La tastiera a sfioramento non funziona correttamente

Se al tocco di un tasto lo schermo non risponde in modo corretto (la macchina non esegue l'operazione o ne esegue una diversa), effettuare le seguenti operazioni.

Tenendo sempre il dito premuto sullo schermo, spegnere e riaccendere l'interruttore generale.



→ Viene visualizzata la schermata di regolazione della tastiera a sfioramento.



Con la penna a contatto fornita con la macchina, toccare leggermente il centro di ogni simbolo +, in sequenza da 1 a 13.



ö Nota

 Per toccare lo schermo utilizzare soltanto la penna a contatto fornita con la macchina. Non utilizzare matite automatiche, spilli o altri oggetti appuntiti. Non premere eccessivamente sullo schermo. Altrimenti si potrebbero provocare danni allo schermo.

Spegnere e riaccendere l'interruttore generale della macchina.

🖞 Nota

• Se al termine della regolazione dello schermo questo continua a non rispondere o se la regolazione risulta impossibile, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la macchina smette di funzionare correttamente, controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere assistenza.

È possibile risolvere la maggior parte dei problemi da sé. Se è necessaria ulteriore assistenza, nel Brother Solutions Center sono disponibili le domande e i suggerimenti per la risoluzione dei problemi più recenti.

Visitare il nostro sito Web "<u>http://s.brother/cpeab/</u>". Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

Sbrogliamento del filo da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina

Se l'avvolgimento della spolina inizia quando il filo non passa correttamente nel disco di pretensionamento, il filo potrebbe rimanere ingarbugliato sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.

Svolgere il filo secondo la seguente procedura.



 Filo
 Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

5

Appendice

ATTENZIONE

Non rimuovere l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina anche se il filo si ingarbuglia sotto di esso. Si possono causare lesioni personali.

Premere sto della spolina.

stop per interrompere l'avvolgimento



Tagliare il filo con le forbici vicino al disco di pretensionamento.



① Disco di pretensionamento

Spingere l'interruttore di avvolgimento spolina verso destra, quindi sollevare la spolina di almeno 10 cm (4 in) dall'albero.



4 Tagliare il filo vicino alla spolina per rimuovere completamente la spolina dall'albero. Tenere l'estremità del filo con la mano sinistra e svolgere il filo in senso antiorario da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina con la mano destra, come indicato si seguito.



Elenco dei sintomi

Controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere un intervento di assistenza. Se la pagina di riferimento è "*", contattare il rivenditore Brother autorizzato o il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

■ Preparazione

| Sintomo, causa/soluzione | Riferimento | |
|---|-------------|--|
| Impossibile infilare l'ago. | | |
| L'ago non è nella posizione corretta. | 10 | |
| Premere (1) (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago. | | |
| L'ago è installato in modo errato. | 30 | |
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 | |
| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 | |
| Il gancio dell'infila ago è piegato e non si inserisce nella cruna dell'ago. | * | |
| Impossibile spostare o riportare nella posizione originaria la leva dell'infila ago. | * | |
| Impossibile abbassare il piedino premistoffa con l'apposita leva. | | |
| Il piedino premistoffa è stato sollevato utilizzando | 10 | |
| (pulsante "Alzapiedino premistoffa"). | | |
| Premere () (pulsante "Alzapiedino premistoffa") per abbassare il piedino premistoffa. | | |
| | | |
| Il filo spolina non si avvolge correttamente su spolina. | lla | |
| Il filo non passa correttamente nel guida filo dell'avvolgimento della spolina. | 24 | |

La spolina non ruota correttamente.

25

Sintomo, causa/soluzioneRiferimentoIl filo estratto non si è avvolto correttamente sulla
spolina.24La spolina vuota non è stata inserita
correttamente sul portarocchetto.23

Mentre si avvolgeva la spolina, il filo spolina è stato avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.

| Quando il filo è stato avvolto sulla spolina per la | 23 |
|---|----|
| prima volta, il filo spolina non è stato avvolto | |
| correttamente. Accertarsi che il filo spolina sia | |
| stato inserito correttamente nelle guide. | |

Impossibile tirare verso l'alto il filo spolina.

| · · · | |
|---|----|
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |
| La spolina non è impostata in modo corretto. | 26 |

La macchina non funziona

| Tutti i tasti e i pulsanti sono stati bloccati da | 30, 107 |
|---|---------|
| J. | |

II display LCD non visualizza nulla.

| L'interruttore generale non è acceso. | 14 |
|--|----|
| La spina del cavo di alimentazione non è inserita in una presa elettrica. | 14 |

La visualizzazione sul display LCD non è molto nitida.

La luminosità del display non è regolata. 16

Non accade nulla anche se si preme il display LCD

| Regolare il display. | 108 |
|---|-----|
| Lo schermo è bloccato. Premere uno dei tasti seguenti per sbloccare lo | - |
| schermo. 🗾 | |

II display LCD presenta una patina opaca.

Si è formata condensa sul display LCD. – • Dopo pochi minuti la patina opaca scompare.

L'unità per ricamare non funziona. L'unità per ricamare non è montata in modo corretto. Il telaio per ricamo è stato montato prima dell'inizializzazione dell'unità.

110 -

| Sintomo, causa/soluzione | Riferimento |
|--|-------------|
| Il puntatore del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED non indica la posizione in modo corretto | |
| Con tessuti elastici spessi, la posizione risulterà disallineata solo in corrispondenza delle parti in rilievo del tessuto. | 59 |
| Con tessuti che presentano una superficie estremamente irregolare, la posizione non viene allineata in modo corretto. L'indicazione del puntatore deve essere utilizzata esclusivamente come riferimento. | - |

■ Durante l'uso

| La macchina non funziona. | |
|---|----|
| | |
| Non è stato premuto il pulsante "Avvio/Stop". | 10 |
| Il piedino premistoffa non è abbassato. | 10 |

| Rottura dell'ago. | |
|--|---------------|
| L'ago è installato in modo errato. | 30 |
| La vite morsetto ago non è serrata. | 31 |
| L'ago è girato o piegato. | 30 |
| Si stanno utilizzando ago e filo non adatti oppure il tessuto non è stato sufficientemente preparato per il ricamo. | 30, 55, 62 |
| Tensione del filo superiore eccessiva. | 73 |
| Durante il ricamo si tira il tessuto. | - |
| Il fermo per rocchetto non è impostato in modo corretto. | 28 |
| Vi sono graffi attorno all'apertura del piedino premistoffa. | * |
| Vi sono graffi sul cestello della spolina. | * |
| L'ago è difettoso. | 30 |
| Non si sta utilizzando una spolina appositamente progettata per questa macchina. | 23 |
| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 |
| La spolina non è impostata in modo corretto. | 26 |
| Il piedino premistoffa non è montato correttamente. | 107 |
| Lo stabilizzatore non è fissato al tessuto da ricamare. | 55 |
| Il filo spolina non è avvolto in modo corretto. | 23 |

| Rottura del filo superiore. | |
|---|----|
| L'infilatura della macchina non è corretta (fermo per rocchetto errato o allentato, filo non preso nell'infila ago della barra, ecc.) | 28 |
| Si sta utilizzando filo annodato o ingarbugliato. | - |
| Tensione del filo superiore eccessiva. | 73 |
| Il filo è attorcigliato. | |

| Sintomo, causa/soluzione | Riferimento |
|--|-------------|
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |
| L'ago è installato in modo errato. | 30 |
| Vi sono graffi attorno all'apertura del piedino premistoffa. | * |
| Vi sono graffi sul cestello della spolina. | * |
| Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato. | 30 |
| Non si sta utilizzando una spolina appositamente progettata per questa macchina. | 23 |
| Il filo è debole, secco, fortemente deteriorato o di scarsa qualità. | - |

Il filo è attorcigliato sul rovescio del tessuto.

| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 |
|--|----|
| Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato. | 30 |

Il filo superiore è troppo teso.

Il filo spolina è infilato in modo scorretto.

Rottura del filo spolina.

| La spolina non è impostata in modo corretto. | 26 |
|--|----|
| Il filo spolina non è avvolto in modo corretto. | 23 |
| Vi sono graffi sulla spolina o la spolina non ruota in modo corretto. | 26 |
| Il filo è attorcigliato. | - |
| Non si sta utilizzando una spolina appositamente progettata per questa macchina. | 23 |

Arricciamento del tessuto.

| Si è verificato un errore nell'infilatura superiore o della spolina. | 26, 28 |
|--|--------|
| Il fermo per rocchetto non è impostato in modo corretto. | 28 |
| Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato. | 30 |
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |
| La tensione del filo non è impostata in modo corretto. | 73 |
| Tessuto e stabilizzatore non sono ben tesi nel telaio per ricamo. | 56 |
| Si sta utilizzando uno stabilizzatore errato o insufficiente. | 55 |

Il ricamo non viene realizzato correttamente.

| Tensione del filo scorretta. | 73 |
|---|-----|
| Il filo è ingarbugliato, ad esempio, nel cestello della spolina. | 106 |

26

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Sintomo, causa/soluzione | Riferimento |
|---|---------------|
| Punti saltati | |
| L'infilatura della macchina non è corretta. | 28 |
| Si stanno utilizzando ago e filo non adatti oppure il tessuto non è stato sufficientemente preparato per il ricamo. | 30, 55, 62 |
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |
| L'ago è installato in modo errato. | 30 |
| L'ago è difettoso. | 30 |
| Accumulo di polvere o filamenti sotto la placca ago. | 106 |

| Ricamo assente | |
|---|----|
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |
| La spolina non è impostata in modo corretto. | 26 |
| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 |
| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 |

| Segnale acustico durante il ricamo | |
|--|-----|
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |
| Presenza di filamenti nella guida del crochet. | 106 |
| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 |
| Non si sta utilizzando una spolina appositamente progettata per questa macchina. | 23 |
| Vi sono fori d'ago o graffi da attrito nel cestello della spolina. | 106 |

| L'ago tocca la placca ago. | |
|---|----|
| La vite morsetto ago è allentata. | 30 |
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |

Il volantino sembra lento quando lo si gira.

| Il filo è ingarbugliato nel cestello della spolina. | 106 |
|---|-----|

■ Terminata un'operazione

| Sintomo, causa/soluzione | Riferimento |
|---|---------------|
| Tensione del filo non corretta. | |
| L'infilatura superiore non è corretta. | 28 |
| La spolina non è impostata in modo corretto. | 26 |
| Si stanno utilizzando ago e filo non adatti oppure il tessuto non è stato sufficientemente preparato per il ricamo. | 30, 55, 62 |
| La tensione del filo non è impostata in modo corretto. | 73 |
| Il filo spolina non è avvolto in modo corretto. | 23 |
| L'ago è girato, piegato o con punta smussata. | 30 |

Sintomo, causa/soluzione

| Non si sta utilizzando una spolina appositamente | 23 |
|--|----|
| progettata per questa macchina. | |

Riferimento

| Il ricamo non viene realizzato correttamente. | | |
|--|----|--|
| Il filo è attorcigliato. | _ | |
| La tensione del filo non è impostata in modo corretto. | 73 | |
| Il tessuto non è stato inserito correttamente nel telaio (tessuto poco teso, ecc.). | 56 | |
| Non è stato applicato il materiale stabilizzatore. Utilizzare sempre il materiale stabilizzatore, in modo particolare quando si ricama su tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo oppure su tessuti che provocano il restringimento del ricamo. Per suggerimenti sul materiale stabilizzatore appropriato, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato. | 55 | |
| Presenza di un oggetto vicino alla macchina; il braccio dell'unità per ricamare o il telaio per ricamo ha urtato l'oggetto durante il ricamo. | 34 | |
| Il tessuto esterno ai bordi del telaio interferisce con il braccio, impedendo all'unità per ricamare di muoversi. Reinserire il tessuto nel telaio per ricamo in modo che il tessuto in eccesso risulti lontano dal braccio e ruotare il ricamo di 180 gradi. | 56 | |
| Il tessuto è troppo pesante; l'unità per ricamare non è in grado di muoversi liberamente. Collocare un libro grande e spesso o un oggetto simile sotto la testa del braccio, in modo da sollevare leggermente il lato pesante e mantenerlo in piano. | _ | |
| Il tessuto sporge dal tavolo. Se il tessuto sporge dal tavolo durante il ricamo, l'unità per ricamare non potrà spostarsi liberamente. Posizionare il tessuto in modo che non sporga dal tavolo oppure tenere il tessuto in modo da impedirne il trascinamento. | 62 | |
| Il tessuto è impigliato da qualche parte.Fermare la macchina e posizionare il tessuto in modo che non si impigli. | _ | |
| Il telaio per ricamo è stato rimosso durante il ricamo (ad esempio, per reimpostare la spolina). Il piedino premistoffa è stato urtato o spostato durante la rimozione o il montaggio del telaio per ricamo, oppure l'unità per ricamare è stata spostata. | 66 | |
| Lo stabilizzatore non è fissato in modo corretto, è più piccolo del telaio per ricamo. | 55 | |

Quando si ricama sulla superficie del tessuto compaiono arricciamenti

| La tensione del filo non è impostata in modo corretto. | 73 |
|---|----|
| La tensione del filo superiore non è impostata nel modo corretto per la combinazione di tessuto, filo e ricamo in uso. • Utilizzare il coperchio placca ago da ricamo. | 62 |
| La combinazione di cestello della spolina e filo spolina non è corretta. | 62 |

MESSAGGI DI ERRORE

Di seguito viene riportata una descrizione di messaggi di errore. Fare riferimento a tali messaggi quando risulta necessario (se si preme α o si esegue l'operazione in modo corretto durante la visualizzazione del messaggio, il messaggio scompare dal display).

| | Messaggi di errore | Causa/soluzione |
|----|--|--|
| 1 | Montaggio del telaio per ricamo. | Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è pronta per realizzare il ricamo e si preme il pulsante "Avvio/Stop" con il telaio per ricamo non installato. |
| 2 | Impossibile modificare la configurazione dei caratteri. | Questo messaggio viene visualizzato quando vi sono troppi caratteri e la configurazione a caratteri curvi non risulta possibile. |
| 3 | Impossibile eseguire il ricamo. Unità per ricamare non collegata. Spegnere la macchina, quindi collegare l'unità per ricamare. | Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/ Stop" mentre la macchina è in modalità di modifica del ricamo ma senza che l'unità per ricamare sia collegata. |
| 4 | Impossible de reconnaître les données du motif sélectionné. Les données sont peut-être corrompues. | Questo messaggio viene visualizzato se è possibile che i dati del ricamo selezionato si siano corrotti. |
| 5 | Installare un telaio per ricamo più grande. | Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo con applicato il telaio piccolo e il ricamo selezionato non rientra nel telaio piccolo. |
| 6 | Controllare e infilare nuovamente il filo superiore. | Questo messaggio viene visualizzato quando il filo superiore è rotto o non è infilato in modo corretto e si preme il pulsante "Avvio/Stop". |
| 7 | Errore durante il salvataggio del file. | Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare più di 100 file di immagine della schermata delle impostazioni sul supporto USB. In questo caso, eliminare un file dal supporto USB o utilizzare un altro supporto USB. |
| 8 | Include un disegno speciale che non può essere salvato sulla memoria esterna. Salvare il disegno nella memoria della macchina. | Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare un ricamo protetto da copyright sul supporto USB. In base alle norme sul diritto d'autore, i ricami la cui riproduzione o modifica è vietata non possono essere salvati su supporti USB. Se viene visualizzato questo messaggio, salvare il ricamo nella memoria della macchina. |
| 9 | Abbassare la leva del piedino premistoffa. | Questo messaggio viene visualizzato quando si preme () (pulsante "Alzapiedino premistoffa") mentre la leva del piedino premistoffa è sollevata o l'ago è abbassato. |
| 10 | Verificare che il telaiosia inserito fino in fondo. BLOCCARE LA LEVA DI FISSAGGIO DEL TELAIO. | Questo messaggio viene visualizzato quando il telaio per ricamo è montato. |
| 11 | Non è possibile aggiungere altri ricami. | Questo messaggio viene visualizzato quando non è possibile combinare i ricami. |
| 12 | Memoria insufficiente per salvare il disegno. Eliminare alcuni disegni o utilizzare un altro supporto. | Questo messaggio viene visualizzato quando la memoria è piena e il ricamo non può essere salvato. |
| 13 | Memoria insufficiente per salvare il ricamo. Eliminare un altro ricamo? | Questo messaggio viene visualizzato quando la memoria è piena e il ricamo non può essere salvato. |
| 14 | Annullare la selezione del ricamo corrente? | Questo messaggio viene visualizzato quando, dopo aver selezionato un ricamo, si preme ne il ricamo sta per essere eliminato. |
| 15 | Eliminare l'immagine selezionata? | Questo messaggio viene visualizzato quando si elimina l'immagine. |
| 16 | Confermare lo spostamento del carrello per ricamo nella posizione precedente? | Questo messaggio viene visualizzato quando si cambia il filo spolina per ricamo. |
| 17 | Confermare il richiamo e il recupero della memoria precedente? | Questo messaggio viene visualizzato se si spegne e si riaccende la macchina durante il ricamo. Premere or per riportare la macchina alla condizione (posizione del ricamo e numero di punti) in cui si trovava al momento dello spegnimento. Seguire la procedura descritta in "Se il filo si rompe o se il filo della spolina finisce durante il ricamo" a pagina 66 per allineare la posizione dell'ago e realizzare la parte restante del ricamo. |
| 18 | Confermare il ripristino delle precedenti modifiche al colore? | Questo messaggio viene visualizzato quando si preme 📎 per la modifica del colore del filo. |

| | Messaggi di errore | Causa/soluzione |
|----|--|---|
| 19 | Confermare la separazione del ricamo con bordo combinato? | Questo messaggio viene visualizzato quando si ruota un ricamo combinato salvato nella schermata di ricamo. |
| 20 | Il ricamo si estende all'esterno dell'area da ricamo. | Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo e la combinazione del ricamo con caratteri è troppo grande per rientrare nel telaio per ricamo. |
| 21 | Il disegno si estende all'esterno del telaio per ricamo. Se si intendono aggiungere altri disegni, ruotare la combinazione del disegno. | Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo e il ricamo con caratteri combinati è troppo grande per il telaio per ricamo. È possibile ruotare il ricamo di 90 gradi e continuare a combinare i caratteri. |
| 22 | Manutenzione preventiva consigliata. | Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina necessita di manutenzione. Quando questo messaggio viene visualizzato, si consiglia di portare la macchina da un rivenditore Brother autorizzato o dal più vicino centro di assistenza Brother autorizzato per un controllo di manutenzione standard. Anche se il messaggio scompare e la |
| | | macchina continua a funzionare quando si preme or, il messaggio verrà visualizzato diverse volte finché non sarà eseguita la manutenzione necessaria. |
| 23 | Selezionare un ricamo. | Questo messaggio viene visualizzato quando non è stato selezionato alcun ricamo e si preme il pulsante "Avvio/Stop". |
| 24 | Impostare l'orologio. | Questo messaggio viene visualizzato quando l'ora/data non è impostata. Impostare l'ora/data. (pagina 14) |
| | Il filo della spolina è quasi terminato. | Questo messaggio viene visualizzato quando il filo spolina è in fase di esaurimento. Anche se è possibile ricamare alcuni punti quando si preme il pulsante "Avvio/ Stop", sostituire immediatamente la spolina con una avvolta. Quando si |
| 25 | | ricama, premere De successivamente CK, rimuovere il telaio per ricamo e sostituire la spolina con una avvolta e piena di filo spolina per ricamo. Se [Sensore filo spolina e filo superiore] nella schermata delle impostazioni generali della modalità di impostazione della macchina è impostato su [OFF], il messaggio non viene visualizzato. |
| 26 | Il dispositivo di sicurezza dell'avvolgitore spolina è entrato in funzione. Controllare se il filo è aggrovigliato. | Questo messaggio viene visualizzato quando si avvolge la spolina e il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato, ecc. |
| 27 | Il braccio dell'unità per ricamare si sposterà. Allontanare le mani ed eventuali oggetti dal braccio dell'unità per ricamare. | Questo messaggio viene visualizzato quando l'unità per ricamare è in fase di inizializzazione. |
| 28 | Il surriscaldamento del motore ad albero principale ha causato l'attivazione del dispositivo di sicurezza. Il filo è ingarbugliato? | Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del motore aumenta, attivando il dispositivo di sicurezza. Attendere che la temperatura si abbassi. Se l'errore persiste, contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato. |
| 29 | Il dispositivo di sicurezza si è attivato perché il motore dell'albero principale si è grippato. Il filo è ingarbugliato? | Questo messaggio viene visualizzato quando il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato o per altri motivi relativi allo scorrimento del filo. |
| 30 | Il dispositivo di sicurezza si è attivato a causa del funzionamento errato del sensore di posizione dell'ago. | Questo messaggio viene visualizzato quando viene rilevato un errore nel sensore della posizione dell'ago, attivando il dispositivo di sicurezza. Spegnere e riaccendere la macchina. Se il messaggio continua a essere visualizzato, è possibile che la macchina sia danneggiata. Contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato. |
| 31 | È possibile che il filo superiore non sia stato infilato correttamente. Infilare il filo superiore dall'inizio. | Questo messaggio viene visualizzato quando sembra che il filo superiore non sia stato infilato correttamente. |
| 32 | Il supporto USB è stato sostituito. Non sostituire il supporto USB quando è in fase di lettura. | Questo messaggio è visualizzato quando si cerca di selezionare un ricamo dopo aver cambiato il supporto USB su cui è stato salvato il ricamo. |
| 33 | Coperchio placca ago assente. Montare il coperchio placca ago. | Questo messaggio viene visualizzato quando il coperchio placca ago non è montato. |
| 34 | Questa funzione di modifica non può essere utilizzata quando il ricamo è esterno al profilo rosso. Utilizzare questa funzione dopo aver spostato il ricamo all'interno del profilo rosso. | Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di modifica del ricamo e si tenta di utilizzare la funzione di modifica quando il ricamo non è completamente entro il profilo rosso. |
| 35 | Impossibile utilizzare il file. | Questo messaggio appare se il formato del file non è compatibile con la macchina. Verificare l'elenco dei formati di file compatibili. (pagina 116) |
| 36 | Il file supera la capacità dati e non può essere utilizzato. Utilizzare un file di dimensioni adatte. | Questo messaggio viene visualizzato quando le dimensioni del file superano la capacità di dati della macchina. Verificare le dimensioni e il formato del file. (pagina 116) |
| 37 | Questo pulsante non funziona se l'ago è abbassato. Prima di usare questo pulsante sollevare l'ago. | Questo messaggio viene visualizzato quando si preme un tasto del display LCD mentre l'ago è abbassato. |
| 38 | Impossibile utilizzare il supporto USB. | Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto non compatibile. |

| | Messaggi di errore | Causa/soluzione |
|----|--|--|
| 39 | Supporto USB non compatibile. | Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto USB non compatibile. Per un elenco dei supporti USB compatibili, visitare il sito " <u>http://s.brother/cpeab/</u> ". |
| 40 | Errore supporto USB | Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un errore a carico del supporto USB. |
| 41 | Utilizzare il pulsante dell'alza piedino premistoffa per abbassare il piedino premistoffa. | Questo messaggio viene visualizzato quando si preme un pulsante, ad esempio il pulsante "Avvio/Stop", mentre il piedino premistoffa è sollevato. |
| 42 | Utilizzare il pulsante dell'alza piedino premistoffa per sollevare il piedino premistoffa. | Questo messaggio viene visualizzato quando l'unità per ricamare è collegata e si accende la macchina con l'ago in posizione abbassata. |

Segnali acustici di allarme

Se l'operazione viene eseguita in modo scorretto, viene emesso un segnale acustico per indicare che si è verificato un errore. Se l'operazione viene eseguita in modo corretto, la macchina emette un segnale acustico per confermare l'operazione.

Promemoria

• Per annullare il segnale acustico dell'operazione o per modificare il volume, premere e cambiare l'impostazione di [Volume altoparlanti della macchina]. Per ulteriori dettagli, fare riferimento a pagina 16.

SPECIFICHE

| | | Elemento | Specifica |
|----------------------|--|---|--|
| Dimensioni e peso | Macchina (Scatola 1 di 2) | Dimensioni della macchina | Circa 612 mm (L) × 348 mm (A) × 321 mm (P) (circa 24-3/32 in (L) × 13-11/16 in (A) × 12-5/8 in (P)) |
| | | Dimensioni della scatola | Circa 740 mm (L) × 620 mm (A) × 405 mm (P) (circa 29-1/8 in (L) × 24-13/32 in (A) × 15-15/16 in (P)) |
| | | Peso della macchina | Circa 15 kg (circa 33,1 lb) |
| | | Peso della scatola (per la spedizione) | Circa 25,5 kg (circa 56,2 lb) |
| | | Velocità di ricamo | Da 70 a 1050 punti al minuto |
| | | Aghi | Aghi per macchina per cucire per uso domestico (HA \times 130) |
| | Unità per ricamare (Scatola 2 di 2) | Dimensioni dell'unità per ricamare | Circa 595 mm (L) × 139 mm (A) × 524 mm (P) (circa 23-7/16 in (L) × 5-15/32 in (A) × 20-5/8 in (P)) |
| | | Dimensioni della macchina con l'unità per ricamare montata | Circa 916 mm (L) × 348 mm (A) × 524 mm (P) (circa 36-1/16 in (L) × 13-11/16 in (A) × 20-5/8 in (P)) |
| | | Dimensioni della scatola | Circa 735 mm (L) × 620 mm (A) × 190 mm (P) (circa 28-15/16 in (L) × 24-13/32 in (A) × 7-15/32 in (P)) |
| | | Peso dell'unità per ricamare | Circa 4,6 kg (circa 10,1 lb) |
| | | Peso della scatola (per la spedizione) | Circa 6,8 kg (circa 15,0 lb) |
| | Peso totale della spedizione (combinazione di tutte e 2 le scatole complete) | | Circa 32,7 kg (circa 72,1 lb) |
| Precauzioni | Memoria | Ricami | 10 MB |
| relative ai dati | | Immagini importabili sulla macchina (II mio Design Center) | 100 MB |
| | Tipi di dati | Ricami ^{*1} | .pes .phc .phx .dst .pen |
| | | Dati caricabili quando si utilizza Il mio Design Center | .jpg .png .bmp |
| | Tipi di dispositivi/ supporti USB utilizzabili ^{*2} | Ricami | I ricami possono essere salvati o recuperati da supporti USB. Utilizzare supporti conformi alle specifiche seguenti. • Unità Flash USB (Memoria Flash USB) |
| | | | I ricami possono essere solo recuperati. • Unità CD-ROM, CD-R, CD-RW USB |
| | | | È inoltre possibile utilizzare i seguenti tipi di supporti USB con il modulo lettore di schede di memoria USB/scrittore di schede USB. • Secure Digital (SD) Card • CompactFlash • Memory Stick • Smart Media • Multi Media Card (MMC) • xD-Picture Card |

| | Elen | nento | Specifica |
|--|-----------------------------|---|---|
| Condizioni di [Modalita | I [Modalità Eco] | Tempo disponibile | OFF, 10 - 120 (minuti) |
| Eco] e [Modalità Arresto assistito] | | Pulsante "Avvio/ Stop" | Lampeggiante con luce verde |
| | | Funzionamento sospeso | Luce della macchina, display, puntatore LED |
| | | Dopo il ripristino del funzionamento | La macchina parte dall'operazione precedente. |
| | [Modalità Arresto | Tempo disponibile | OFF, 1 - 12 (ore) |
| | assistito] | Pulsante "Avvio/ Stop" | Lampeggiante lentamente con luce verde |
| | | Funzionamento sospeso | Tutte le funzioni |
| | | Dopo il ripristino del funzionamento | Viene visualizzato un messaggio di errore. Occorre spegnere e riaccendere la macchina per il riavvio. |
| File di immagine | Formato | | Formato JPEG (.jpg) |
| compatibili | Dimensioni del file | | Massimo 150 KB per ciascuna immagine |
| screen saver | Dimensione del file | | 1280 × 1280 pixel o meno (Se la larghezza è compresa tra 800 e 1279 pixel, l'immagine verrà visualizzata a 800 pixel.) |
| | Numero consentito | | 5 o inferiore |
| Video riproducibili | Formato file MP4 | | Video - H.264/MPEG-4 AVC, Audio – AAC |
| | Dimensioni | | 450 (A) × 800 (L) |
| | Dimensioni massime del file | | 1 GB |

 *1 • L'utilizzo di dati diversi da quelli salvati con i nostri sistemi di creazione dati o con questa macchina potrebbe causare guasti alla macchina.

Quando si usa la macchina per salvare un file con qualunque estensione, esso viene salvato come file di ricami .phx.
I dati .dst sono visualizzati nella schermata di elenco dei ricami per nome del file (l'immagine effettiva non può essere visualizzata). A seconda del numero di caratteri che lo compongono, il nome completo del file potrebbe non essere visualizzato. Poiché i dati (.dst) Tajima non contengono informazioni specifiche sul colore del filo, sono visualizzati con la sequenza di colori predefinita.

Controllare l'anteprima e modificare i colori del filo, se si desidera.

- ^{*2} I supporti USB sono disponibili in commercio, ma alcuni di essi potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web "<u>http://s.brother/cpeab/</u>" per ulteriori dettagli.
 - A seconda del tipo di dispositivo/supporto USB utilizzato, collegare direttamente il dispositivo USB alla porta USB della macchina o collegare il supporto USB alla porta USB della macchina.
 - * Tenere presente che alcune specifiche potrebbero essere modificate senza preavviso.

ATTENZIONE

• Quando si utilizzano ricami diversi dai nostri ricami originali, il filo o l'ago potrebbe rompersi durante il ricamo con un punto di densità insufficiente o quando si ricamano tre o più punti sovrapposti. In tal caso, utilizzare uno dei nostri sistemi di creazione dati originali per modificare i dati di ricamo.



INDICE

A

| Accessori | |
|--|----|
| accessori opzionali 1 | 3 |
| Aggiornamento 11 | 8 |
| Ago | |
| sostituzione dell'ago 3 | 30 |
| Altoparlante 1 | 6 |
| Applicazione | |
| utilizzo di un telaio per ricamo a cornice | 31 |
| Applicazione di ricamo 6 | 54 |
| Avvolgitore spolina 1 | 0 |

C

| Caratteri alfabetici | |
|--------------------------------|-----|
| ricamo | |
| Cavo di alimentazione | |
| Cestello della spolina | |
| pulizia | 106 |
| Codice del piedino premistoffa | 53 |
| Condizioni d'uso | 4 |
| Coperchio placca ago da ricamo | 62 |
| | |

D

| Disco di pretensionamento | 10, | 24, | 26 |
|---------------------------|-----|-----|----|
| Display LCD | | 10, | 15 |
| luce | | | 16 |

F

| Fermo per rocchetto | 10 |
|---|----|
| Fessure di ventilazione | 10 |
| Filo | |
| tensione del filo | 73 |
| Filo metallico | 28 |
| Foglio per il posizionamento del ricamo | 57 |
| Funzione Rimescolamento dei colori | 50 |
| Funzioni dei tasti | |
| modifica dei ricami | 42 |
| ricamo | 54 |

G

| Guida del crochet | 106 |
|---------------------------------|------|
| Guida filo della barra dell'ago | . 10 |
| Guidafilo 10, 24, | 26 |

L

| Il mio Design Center | 86 |
|---|----|
| Impostazioni | |
| impostazioni di base | 16 |
| impostazioni di ricamo | 17 |
| taglio automatico del filo | 76 |
| taglio del filo | 76 |
| tasto Impostazioni macchina | 16 |
| tensione del filo | 73 |
| Infilatura del filo spolina | |
| avvolgimento della spolina | 23 |
| Infilatura del filo superiore | |
| utilizzo del pulsante "Infilatura automatica" | 28 |
| Infilatura della spolina | |
| inserimento della spolina | 26 |
| Interruttore di avvolgimento spolina | 25 |
| Interruttore generale | 10 |
| | |

L

| | _ |
|------------------------------|--------|
| Leva del piedino premistoffa | 10 |

Μ

| Manico | 10 |
|------------------------------|-----|
| Messaggi di errore | 113 |
| Modalità arresto assistito | 17 |
| Modalità Eco | 17 |
| Modifica | |
| modifica dei ricami | 42 |
| Modifica dei ricami | |
| funzioni dei tasti | 42 |
| modifica del colore del filo | 49 |
| ricami ripetuti | 45 |
| Mouse USB | 23 |
| | |

| 0 | |
|----------|----|
| Orologio | 14 |

Р

| Palette dei colori dei fili | 49 |
|---|--------|
| Penna a contatto | 109 |
| Piedino per ricamo "W+" con puntatore LED | 107 |
| Placca ago | 10 |
| Placca guidafilo | 10, 25 |
| Porta USB | |
| Portarocchetto | 10 |
| Portarocchetto supplementare | 10, 23 |
| Presa per il cavo di alimentazione | |
| Pulizia | |
| guida del crochet | 106 |
| Pulsante "Alzapiedino premistoffa" | 10 |
| Pulsante "Infilatura automatica" | 10, 28 |
| Pulsante "Posizione ago" | |
| Pulsante "Taglio del filo" | 10 |
| Pulsante Avvio/Stop | 10 |
| Pulsanti di funzionamento | 10 |
| Punti di riallineamento | 47 |
| | |

R

| Recupero | |
|---|----|
| memoria della macchina 8 | 30 |
| ricami 8 | 30 |
| Retina | 28 |
| Ricami | |
| caratteri collegati7 | 78 |
| controllo della posizione6 | 51 |
| modifica | 42 |
| realizzazione | 52 |
| recupero 8 | 30 |
| salvataggio | 30 |
| selezione | 36 |
| utilizzo di un ricamo a cornice per realizzare | |
| un'applicazione | 31 |
| Ricami ripetuti | 45 |
| Ricamo | |
| funzione di rifinitura del filo (rifinitura punti di | |
| collegamento) | 76 |
| funzione di taglio automatico del filo (rifinitura fine colore) 7 | 76 |
| funzioni dei tasti | 54 |
| regolazione della velocità7 | 77 |
| ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina | 57 |
| selezione dei ricami | 36 |
| visualizzazione del colore del filo7 | 77 |
| Risoluzione dei problemi 10 |)9 |

5

S

| Salvataggio | |
|-----------------------------|-----|
| memoria della macchina | 80 |
| ricami | 80 |
| Schema colori preferito | |
| Schermata della Home page | |
| Screen saver | |
| Segnali acustici di allarme | 115 |
| Specifiche | 116 |
| Spolina | |
| avvolgimento | |
| inserimento | |
| Sportello della spolina | |
| Stabilizzatore | 55 |
| | |

Т

| Tagliafilo | 10 |
|--|---------|
| Tasto Bordo | 45, 47 |
| Tasto Guida macchina | |
| Tasto Immagine | 44 |
| Tasto Prova | 61 |
| Tasto Punto di partenza | 78 |
| Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa | 30, 107 |
| Telai per ricamo | ŕ |
| inserimento del tessuto | 56 |
| montaggio | 58 |
| rimozione | 58 |
| tipi | 56 |
| utilizzo del foglio per il posizionamento del ricamo | 57 |
| | |

U

| Unità per ricamare | | 3 | 4 |
|--------------------|--|---|---|
|--------------------|--|---|---|

V

| Video della guida di apprendimento | 19 |
|-------------------------------------|----|
| Video MPEG-4 (MP4) | 20 |
| Visualizzazione del colore del filo | 77 |
| Vite del piedino per ricamo | 10 |
| Volantino | 10 |

Visitare il sito <u>http://s.brother/cpeab/</u> per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).





Installare la versione più aggiornata del software. La versione più aggiornata include svariati miglioramenti della funzionalità.



Brother SupportCenter è un'app mobile che fornisce le informazioni di supporto per il prodotto Brother.

Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto. Le società Brother locali o i relativi ri enditori forniranno assistenza solo per le macchine acquistate nel paese di appartenenza.



